

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU\_222049**

UNIVERSAL  
LIBRARY

پندرہم کوش

فکرتونسوی

2220049

میانمانہ . جلد ہفتم

۱۹۱۳ء ۳۷  
ن ف  
۵  
۳

غزنی دروازہ  
سال ۱۹۷۰ء  
میلہ آبادی

محمود جالندہری کے نام  
عس سادگی پہ اُس کی مرجانے کی حسرت دل میں ہے

## مصنف سے ملے :-

نام :- فیکر تونسوی  
 مقام پیدائش :- تونسہ (مغربی پنجاب)  
 تاریخ پیدائش :- ۹ اکتوبر ۱۹۱۸ء

## درہماری تصانیف —

(نظمیں)	ہیلے
(ڈائری)	چھٹادریا
(طنز و ہجو)	ساتواں شاستر
(دیوبند کے خاکے)	خدا و خال
(سوانح)	مادسی تنگ
(سفر نامہ)	میں ہزار چارغ
(ناول) زیر طبع	پنجاب کو سلام

OUP - 901--26-3-70--5,000

**OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY**

Call No. *A913AFC* Accession No. *3271*

Author *Prill*

Title

This book should be returned on or before the date last marked below.

---



تیزیم کش

(طائفیہ)

فکر تونسوی

فیاض مانہ پیشرز • جالندھر

———— (مجموعہ حقوق اشاعت بحق مصنفین محفوظ ہیں) ————

113211

پہلی مرتبہ

دو ہزار

اشاعت :-

دو روپے

قیمت :-

پاپو گوبیندر سنگھ جینل میجر نیو زامانہ ڈیڑھ نامہ، نئے جے ہند پرنٹنگ پریس  
 منڈی روڈ، جالندھر، بہاولپور، دکن، نالی سیدھے پتھر چھپو کر شائع کیا۔

# تہذیب

دیباچہ نگار کا دیباچہ  
 ایک وقت کا کھانا  
 بگڑٹ پینے کی آزادی  
 تمبھیں دانِ خمہ یک  
 اک گھر بنانا چاہیے  
 بید کی کرسی  
 دہلی گائیڈ  
 مسٹر فلن فلن فلوس  
 کرائے کا مکان



# دیباچہ نگار کا دیباچہ

”..... جناب فکرِ توفیقی نے مجھ سے درخواست کی ہے کہ میں ان کی تازہ تصنیف..... المعروف ”تیرنیم کش“ کا دیباچہ لکھ کر تارئین کی خدمت میں پیش کروں۔“

جیسا کہ اس کتاب کے نام سے ظاہر ہے — اس کتاب کا نام ”تیرنیم کش“ ہے۔ جن کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ آدھا کھچا ہوا تیر۔ یعنی وہ تیر جو جگر کے پار نہیں ہوتا۔ بلکہ آدھا ہی اترتا ہے۔ چنانچہ کتاب کے نام سے ہی ہم اس کی خوبیوں کا اندازہ لگا سکتے ہیں۔

میں نے اس کتاب کی سبھی کہانیوں کے عنوانات نہایت غور و خاص سے پڑھے ہیں۔ اور میں اس نتیجہ پہ پہنچا ہوں کہ ان کہانیوں میں کیا غضب کی چیزیں شامل ہونگی۔ ادب میں عنوان کی دہی اہمیت ہوتی ہے۔ جو آسمان پر سورج کی ہوتی ہے۔ سبھی اہل دانش اس بات پر متفق ہیں کہ یہ نظام شمسی

سورج کے محور پر قائم ہے۔ اور جو ادیب اپنی ادبی تخلیقات میں نظامِ شمسی کی جھلکیاں نہیں دکھلاتا۔ اُسے کم از کم میں تو ادیب ماننے کے لئے تیار ہی نہیں ہوتا۔

مقامِ مسرت ہے کہ جنابِ فکر تو نسوی نے ہمارے ادب کی اس بہت بڑی کمی کو پورا کیا ہے۔ اور اُنے والی نسلیں اُن کا نام فخر و انبساط سے لیا کریں گی۔

جنابِ فکر تو نسوی ہمارے آسمانِ ادب پر ایک درخشاں ستارہ کی مانند اُبھرے ہیں۔ اُن کے فن کا صحیح اندازہ اُن کی کتاب پڑھ کر ہی دگایا جاسکتا ہے۔ میں تو صرف اتنا کہہ دینے پر اکتفا کرتا ہوں کہ کتاب پڑھ کر آپ صحیح اندازہ لگائیے۔ اور اگر آپ ذوقِ سلیم کے مالک ہیں۔ تو آپ کا اندازہ صحیح ہوگا۔ ورنہ غلط ہوگا۔

مجھے یہ دیکھ کر بے حد مسرت ہوئی ہے کہ کتاب مذکور کی کہانیوں کی تعداد آٹھ ہے۔ بہت کم کتابیں تعداد کو پیش نظر رکھ کر لکھی گئی ہیں۔ تعداد کی کمی بیشی پر نقادوں، فلاسفوں اور مفکروں کے درمیان صدیوں محبتیں چلتی رہی ہیں۔ افلاطون نے اپنی مشہور و معروف کتاب ریاست، میں لکھا ہے کہ ادب دہل حساب کی مختلف منزلوں کا ایک عکسی شیشہ ہے۔ جس میں اس کائنات کے راز درون پردہ جھلکتے ہیں۔

بہر کیف افلاطون کچھ بھی کیوں نہ کہتا ہو میں اپنا دیا سچ اس مصرع پر ختم کرتا ہوں۔ کہ

عز گر قبول افتد زبے عز و شرف  
دستخط  
دیا سچ نگار

(جس نے پہلے اپنا نام لکھ کر پھر کاٹ دیا)

# ایک وقت کا کھانا

ایک دن صبح خوش بخت سنگھ آرٹسٹ سو کر اٹھا تو اُسے معلوم ہوا کہ آج اُس کا افلاس عروج پر پہنچ چکا ہے۔ یعنی گھر میں ایک پیاز کے سوا کوئی خوردنی چیز نہیں رہی۔

اُس نے بیوی سے کہا۔

”یہ تو ٹھیک نہیں ہے۔“

بیوی نے جواب دیا۔

”نہیں یہی ٹھیک ہے۔ کیونکہ اسی طرح آپ کو آٹے وال کا بھاؤ معلوم ہوگا۔“

آرٹسٹ نے کہا۔

”بھاؤ مجھے معلوم ہے۔ اٹا بیس روپے من آتا ہے اور وال دو آنے پچھانک۔“

لیکن سوال یہ ہے کہ بیس روپے اور دو آنے کا اپنا بھاؤ کیا ہے ؟

بیوی تھک کر بولی —

” میں کیا جانوں ؟ تصویریں تم بناتے ہو۔ بیچنے کے لئے تم جاتے ہو اور بھاؤ مجھ سے پوچھتے ہو۔ میں کچھ نہیں جانتی۔ فوراً کھانے پینے کی چیزوں کا بندہ دست کر دو۔ مارے بھوک کے میری جان نکلی جاتی ہے۔“

” گھبرو نہیں میری جان ! — تمہاری جان نہیں نکلے گی۔ کیونکہ غالب نے کہا ہے

جان جاتی ہے پر نہیں جاتی “

” زیادہ باتیں بنانے کا کوئی فائدہ نہیں۔ فوراً جاؤ اور کسی نہ کسی سے کچھ مانگ

تا ننگ لاؤ۔“

” غیرت مند آدمی مانگا نہیں کرتے۔“

” تو پھر کسی سے چمین لاؤ۔“

” چھینا جھپٹی کوڑوں کا کام ہے۔ میں ایک جھپٹا مارنے ہوئے کوڑے کی تصویر تو

بنا سکتا ہوں۔ لیکن خود جھپٹا نہیں مار سکتا۔ خدا نے کوڑے اور انسان میں فرق رکھا

ہے۔ خدا بیخ انگشت یکساں نکرتا

انگشت فارسی کا لفظ ہے۔ تم اسے نہیں سمجھو گی۔ اس کا مطلب ہوتا ہے انگلی۔ خدا

نے ایک انگلی کوڑے کی شکل پر بنائی اور ایک انگلی آرٹسٹ خوش بخت سنگھ کی شکل پر۔

اور آرٹسٹ خوش بخت سنگھ کی انگلی بناتے وقت اُس نے یہ خاص احتیاط رکھی کہ وہ ٹیڑھی

رہن جائے۔ تاکہ وہ اس سے گھی نہ نکال سکے اور بھوکوں مرنے سے۔“

بیوی تڑپ اُٹھی اور بولی —

” تم بچھوکوں مرنے کے لئے پیدا ہوئے ہو۔ لیکن میں اور میرے بچے کھانے پینے کے لئے پیدا ہوئے ہیں اور گھر میں ایک چٹکی آٹا نہیں ہے سوائے اس پیاز کے ایک ٹکڑے کے“  
 آرٹسٹ نے بیوی کی معطر زلفوں میں انگلیاں ڈال کر کہا۔

” لاؤ اس پیاز کو مشین سے پوائے لانا ہوں۔ گوئدھ گاندھہ کر کھانا بنالیں گے۔“  
 بیٹن کر آرٹسٹ کی بیوی رو دی۔ موتیوں کی طرح سفید سفید ہنسنے اور قیمتی آنسو اُس کے سیب ایسے سرخ رخساروں پر کشیدہ کاری کرنے لگے۔ آرٹسٹ خوش بخت لگھ کو یوں لگا جیسے اُس کی بیوی کے اندر ایک آرٹسٹ کی اتنا چٹھی ہوئی ہے۔ پھر اُس نے دیکھا کہ اُس کے آنسوؤں کے نازک آگینوں میں سے اسی کا چہرہ بھی نظر آ رہا ہے۔ اُس نے ان آنسوؤں میں جھانک کر دیکھا تو معلوم ہوا کہ اُس کی داڑھی بڑھ آئی ہے۔ آنکھوں میں ندی ہے اور ہونٹوں پر کپکپا ہٹ ہے۔ اپنے چہرے کی یہ حالت دیکھ کر وہ آرٹسٹک طریقہ پر ہنسنا اور پھر بیوی کو سمجھاتے ہوئے بولا۔

” دیکھو میری جان! ہماری اور تمہاری محبت اب کافی پروان چڑھ چکی ہے۔ اس کی جڑیں بھوک اور فاقے کی زمین میں بہت گہری جا چکی ہیں۔ اس محبت کو اب ان آنسوؤں کی کوئی ضرورت نہیں رہی۔ آنسو بھگال نہیں ہوتے کہ اس میں سے دم زدن میں دس روپے کا نوٹ نکل آئے گا۔ دس روپے کا نوٹ تو بہت بڑی چیز ہے۔ اس آنسو میں تو ایک پیسہ تک بھی ڈھالنے کی صلاحیت نہیں۔ تم نے کیا سمجھ رکھا ہے اپنے آنسوؤں کو۔ وہ دن لگئے جب عورت کے ایک ایک آنسو پر لوگ سلطنتیں لگا دیتے تھے۔ لیکن موجودہ زمانہ کے آنسو ایک تڑکانک نہیں توڑ سکتے۔“

آرٹسٹ کی بیوی نے دوپٹے سے آنسو بونچھ ڈالے اور پھر سنجیدگی سے

کہنے لگی :-

”تم کٹھنور دل ہو تم اچھی طرح جانتے ہو کہ میں گذشتہ پانچ دنوں سے پڑوسوں کی مٹیوں خوشامدیں کر کے آتا لا رہی ہوں۔ لیکن اب یہ ہاتھ پھیلائے نہیں جا سکتے“ آرٹسٹ نے بیوی کے ہاتھوں کی طرف دیکھا۔ گورے گورے سفید ریشم ایسے نیم، لچکلیے ہاتھ اور اُن میں کالی کالی چمکیلی چوڑیاں۔ سپیدی اور سیاہی کارو مانگک امتزاج۔ سیاہ و سفید کی مالک بیوی۔ بھلا ایسے ہاتھ پھیلائے جا سکتے ہیں؟۔ آخر عہدت کی حسین گورائیاں اور سٹول کلاٹیاں بھی کوئی چیز ہوتی ہیں۔ واقعی یہ ڈوب مرنے کا مقام ہے۔

آرٹسٹ کی خودداری یک دم جاگ اٹھی۔ اُس نے مکہ تانا۔ چھانی تانی۔ پشانی تانی اور غیرت احمدوانگی کی تان پوریہ مصرع گنگنا تا ہوا گھر سے باہر آ گیا۔

کجنتک فرومایہ کو شاہیں سے لڑا دو

آرٹسٹ خوش بخت سنگھ کون تھا؟ یہ بتانے کی کوئی ضرورت نہیں۔ کیونکہ وہ لاکھوں کروڑوں میں ایک تھا۔ اُن لاکھوں کروڑوں میں سے ایک۔ جو کام نہیں جانتے اور بھوکوں مرتے ہیں۔ جو کام جانتے ہیں لیکن حاصل نہیں کر سکتے اور بھوکوں مرتے ہیں۔ جو کام جانتے ہیں۔ کام کرتے ہیں لیکن اجرت نہیں ملتی اور بھوکوں مرتے ہیں۔ یہی جگت کی ریت ہے۔ آرٹسٹ خوش بخت سنگھ بھی اسی جگت میں ایک چارپائی کے سائز والے کمرے میں رہتا ہے۔ ایک بیوی دو بچے اور چند زہریلی زنی مختصر سی ذمہ داری کو بھی یہ ساڑھے پانچ فٹ کا لمبا چوڑا آرٹسٹ نہیں

بیٹھا سکتا۔ آٹف ہے اُن تصویروں پر جو بن جاتی ہیں لیکن بکتی نہیں۔

وہ گزشتہ ایک سال سے دہلی میں رہ رہا ہے۔ نہ کام ہے نہ دام اور نہ نام  
اس لئے فاقوں کے معاملے میں بڑا خراب ہو چکا ہے۔ اس باعزت طریقہ سے  
فاقے آ لیتا ہے کہ کسی کو کانوں کان خبر تک نہیں ہوتی۔ آرٹ کے ساتھ ساتھ  
فاقوں میں بھی اُس نے کمال حاصل کر لیا ہے۔

آج بھی آرٹسٹ کو فاقہ پہ کوئی غصہ نہیں آیا۔ لیکن فاقہ کے غلط وقت پر  
آنے سے اُسے کافی غصہ آیا اور اسی غصہ کی حالت میں وہ کھانے پینے کی چیزوں  
کی تلاش میں گھر سے نکل کر گلی میں آ گیا۔ یہ احساس اُسے بار بار مردانگی پر اکسار رہا تھا  
کہ ہینہ بھر کے لئے نہ سہی لیکن ایک وقت کے کمانے کا انتظام تو وہ ضرور کر  
سکتا ہے۔

جب وہ گلی میں آ گیا تو اُس نے سوچا، مشرق کی طرف جانا چاہئے۔ پھر اُس نے  
سوچا مغرب کی طرف جانا زیادہ مفید رہے گا۔ اور تیسری بار اُس نے سوچا کہ وہ مشرق  
و مغرب کے جھنجھٹ میں کیوں الجھ رہا ہے۔ اُسے تو آٹے کی تلاش میں جانا ہے  
نہ کسی قسمت کی تلاش میں۔

اور وہ کسی ایک طرف کو چل پڑا۔ اُس کا سر جھٹکا ہوا تھا اور ہاتھ ساکن تھے۔  
اور آنکھیں نیم واقعیں۔ آرٹسٹ ہمیشہ ہی عیاں تک اور کھوئی کیفیت میں چلا  
کرتے ہیں۔ چاہے آٹے کی تلاش میں جا رہے کسی وزیر کی دعوت پر۔

گلی کے کسی حصہ میں اُس کا نظر نہ آیا۔ گلی میں بلدیہیں تھیں۔ سگائے بھینسیں بندھی  
ہوئی تھیں۔ ایک ٹرک کھڑا تھا۔ ایک بچہ گیند کھیل رہا تھا۔ ایک نالی میں گندہ پانی

بہ رہا تھا۔ ایک کالج کی لڑکی دو چوٹیاں لہرائی ہوئی جا رہی تھی۔ اُن کا کسی کے پاس نہیں تھا۔

سڑک پر پہنچ کر خوش بخت سنگھ آرٹسٹ کو خیال آیا کہ سڑک پر جانا بالکل بے کار ہے۔ کیونکہ سڑک پر تو ہر آدمی پیسے لے کر بات کرتا ہے۔ اور کسی آدمی سے اس وقت تک بات کرنا فضول ہے۔ جب تک جیب میں پیسہ نہ ہو۔ پیسہ — آٹے اور بات دونوں کو ایک ہی لٹھی سے ہانکتا ہے۔ لیکن اُسے یہ فضول باتیں نہیں سوچنی چاہئیں۔ وقت قیمتی ہے اور اُسے کوئی قیمتی بات سوچنی چاہئے۔

گلی کے سرے پر ایک نل تھا۔ وہاں ایک ادھیڑ سی لیکن حسین عورت پانی کی گارگ بھر رہی تھی۔ حسین عورت کی کلائی پر پٹی بندھی ہوئی تھی۔ اُس نے سوچا۔ شاید اُسے کوئی زخم یا چوٹ لگی ہے۔ اب یہ پانی کی گارگ اس زخمی کلائی سے کیسے اٹھ سکے گی۔ اگر وہ خود یہ گارگ اٹھا کر اُسے اُس کے گھر پہنچا دے۔ تو اس کے بعد وہ احسان کا بدلہ لینے کے لئے اُس عورت سے مطالبہ کر سکتا ہے کہ وہ اُسے آٹے کا ایک پاؤ۔ ادھیڑ سیر۔ ڈیڑھ پاؤ جتنا بھی مناسب سمجھے دے دے۔

اُس نے حوصلے کا ہاتھ اپنے سینے پر رکھا اور نل کے قریب پہنچ گیا۔  
 ”کیا آپ مہربانی فرما کر یہ بتا سکتی ہیں کہ .... کہ .... (دیں آپ کی گارگ اٹھا کر گھر تک چھوڑ آؤں) کہ اس محلے میں راشن ڈپو کہاں ہے؟“  
 عورت نے حیا کا دو پٹہ اپنی آنکھوں پر اتارا۔ اور جواب دیا۔  
 ”کسی مرد سے جا کر پوچھئے۔“

آرٹسٹ خوش بخت سنگھ نے سوچا کہ یہ عورت بہتر تعلقات کی صلاحیت

سے زلفنی محروم ہے۔ میں نے اچھا کیا کہ اس سے محاکمہ دہانے کی بات نہیں کی۔ آہ! اس ملک کی بد نصیب عورتیں!! اُجڑ عورتیں!!!

” اُسے دوبارہ گھر جانا چاہئے۔“ آرٹسٹ کہ پھرتی سے ایک خیال سوچا۔  
 ” یہ اس کی نری حماقت ہے کہ وہ بغیر کسی پلیننگ کے گھر سے چلا آیا۔ کم از کم اُسے اپنی کوئی تصویر تو گھر سے اٹھالانی چاہئے تھی۔ آنا کوئی گلیوں میں تو کبھی نہیں پڑا۔“ اُسے کے تخلیق پر کوئی تصویر میرے پاس ضرور ہونی چاہئے تھی۔

اور وہ گائے والی عورت کو چھوڑ کر نیری سے ڈگ بھرنے ہوا گھر پہنچا۔ تصویر لنگل میں دبائی اور ایک کامیاب اور ماہر چور کی طرح جس کے ہاتھ میں نقب توڑنے کا سامان آگیا ہو۔ سینہ پچھلائے باہر آگیا۔ اس مرتبہ اُس نے پہلے راستے کو چھوڑ کر دوسرا راستہ اختیار کر لیا۔ یہ راستہ بازار کی طرف نکلتا تھا اور عام طور پر کھلنے پینے کی چیزیں بازار ہی میں فروخت ہوتی ہیں۔

کیا وہ یہ تصویر لے جا کر لالہ بینی پر شاہ دال۔ تیل، نمک و لہے کی سیوا میں پیش کرے؟ تاکہ وہ تصویر کے رنگوں، زاویوں، جذبوں اور کیفیتوں پر مستانہ وار جھوم اُٹھے۔ اور اُسے دو چھٹا تک دال اور دو چھٹا تک گھی اور کرٹھے اور لٹک مسالہ دے دے؟

خیال بُرا نہیں تھا۔ تصویر بھی بُری نہیں تھی۔ اُس تصویر میں اُس نے ایک دوشیزہ کو دوپٹے کے نازک اور ہین تاروں میں سے جھانکتے ہوئے دکھایا تھا ممکن ہے لالہ بینی پر شاہ موڈ میں آکر اس تصویر پر لٹکے بی جائے اور اس دوشیزہ کو گھر کی رانی بنانے کے خیال سے خرید لے۔ آخر اس دوشیزہ کو کسی نہ کسی کے منہ

تو بیاہ کرنا ہی ہوگا۔ میرے گھر پڑے پڑے تو اس کی جوانی بے کار بیت جائے گی۔  
لالہ بینی پر شاد ترانہ کی کوئی لڑی ہوئی لڑی کو جوڑنے میں مصروف تھے۔ آرٹسٹ  
خوش بخت سنگھ نے سوچا۔ لالہ یقیناً فراغت کے موٹوں میں ہے اور نیشنل  
پریٹھیجے گا۔ قریب جا کر اس نے ڈائریکٹ سوال کیا۔

” لالہ جی! یہ تصویر خریدیئے گا؟ “

” جی نہیں۔۔۔ ہماری دوکان پر تصویروں کی بیکری نہیں ہوتی ہم تو فون

تیل بیچتے ہیں مہاراج! “

” کیا بھانڈے توں تیل کا؟ “

” بڑھتا گھٹتا رہتا ہے جی! “

” کیا کوئی چیز بے بھانڈے کے بھی بچی ہے؟ “

” قہ... قہ... قہ... “

لالہ نے آرٹسٹ خوش بخت سنگھ کو بے وقوف سمجھ کر قہقہہ لگایا۔ قہ... قہ...

— بابو! کبھی بے بھانڈے کے بھی چیزیں بچی ہیں؟ کرنی اندھیر گردی تھوڑی ہے۔ “

آرٹسٹ نے کہنا چاہا۔ ” ہاں اندھیر گردی ہے۔ کیونکہ میری اس تصویر کو دیکھو

جس کا بازار میں کوئی بھانڈا ہی نہیں ہے۔ “ لیکن لالہ بینی پر شاد شادید اس کے جواب

میں پھر ایک اور احمقانہ قہقہہ لگائے گا۔ اس خیال سے آرٹسٹ نے اس ذیل قہقہے

سے بچنے کے لئے قہقہہ لگایا کہ ایسا آرٹسٹک سوال نہ کیا جائے۔

لالہ بینی پر شاد پھر اپنا ترانہ جوڑنے میں مصروف ہو گیا۔ اور آرٹسٹ خوش

بخت سنگھ غصہ میں آکر وہاں سے چل دیا اور ایک سگریٹ پان دانے کی دوکان

پر جا پہنچا۔

”میاں حمیدے! یہ تصویر لگاؤ گے اپنی دوکان پر؟“

”کیوں نہیں لگائیں گے جی! کیا یہ نوگس کی تصویر ہے جی؟ واہ جی واہ۔ کون سی سہل

والے میں جی آپ؟“

”میں فلم والا نہیں۔ آرٹسٹ ہوں۔“

”کاہیں جی؟“

”آرٹسٹ! آرٹسٹ! آرٹ والا۔ تصویریں بنانے والا۔“ آرٹسٹ خوش

بخت سنگھ نے آرٹ کا مفہم واضح کیا۔

”خیر جی آپ چلے کچھ ہوں۔ لیکن ہم یہ تصویر اپنی دوکان پر جرڈر لگا دینگے

پر بالوجی! اسالا پورسٹرو ووسٹرو موٹا تو ذرا ٹھاٹ رہتا۔ خیر لائیے! یہ جموکر می بھی

بڑے نخرے والی معلوم پڑے ہے۔ لائیے اسے یہاں مدھو بالا کے سنگ لگائے

دیتا ہوں۔“

آرٹسٹ خوش بخت سنگھ کا جی چاہا۔ حمیدے پان والے کی پان سے بھری

باچھیں چوم لے۔ آرٹسٹ اچھا ہو تو قدر دان بل ہی جاتے ہیں۔ اُس نے تصویر

بڑھا کر حمیدے پان والے کے ہاتھ میں دے دی۔ اندر پھر خالی ہاتھ ہو کر بھر پور

لگا ہوں سے حمیدے کی طرف دیکھنے لگا۔

”کیا بالوجی پان کھائیے گا پان؟“ حمیدے نے آرٹسٹ کی منتظر زکاہور، بغیر

جو کاغذ

اندازہ لگا کر کہا۔

”نہیں مجھے پان نہیں چاہئے، اُٹا چاہئے۔“

”اُٹا، اُٹا، اُٹا۔ آپ کو گلتی لگی بابو جی! میں تو بس پان ہی رکھتا ہوں۔ آٹے کا ڈپو تو اُدھر کھیت کے پاس والی گلی میں ہے۔ بابو جی!“

”اور سبزی کہاں ملتی ہے؟“ آرٹسٹ نے جل بھن کر کہا۔

”عام ملتی ہے جی سبزی تو۔ ریڑھیوں پر کھلے بندوں بیچتے پھرتے ہیں۔ کوئی پائینڈ ٹھکانا ہے۔ پیسہ دیجئے اور سبزی لے لیجئے۔ نہ ہینڈنگ لگے نہ پھٹکڑی۔“

آرٹسٹ تھلا اٹھا، اور پسینہ پسینہ ہو گیا اور پھر اُس کی گھٹی بندھ گئی اور اُس نے محسوس کیا کہ اگر اُس نے حمیدے سے تصویر کی واپسی کا تقاضا کیا تو حمیدہ اُسے گھٹیا، بیچ، خود غرض اور کمینہ انسان سمجھے گا۔ اور کمینہ آدمی کے ساتھ انسان کو کمینہ نہیں بننا چاہئے۔ چنانچہ اُس نے دل ہی دل میں حمیدے پان والے پر تمغہ کا اور چل پڑا۔

اب تصویر بھی اُس کے پاس نہیں تھی۔ تصویر کا بوجھ تو اُس کے سر سے اُتر گیا۔ مگر اس طرح کم از کم یہ ضرور ثابت ہو گیا کہ اُس کی تصویر کسی بھی حالت میں ایک وقت کا کھانا حاصل نہیں کر سکتی۔ ایسی تصویر کو اٹھائے اٹھائے پھرنا اور سیر یا زائرٹ کی توہین کرانا اُس کے آرٹسٹک منصب کے شایان شان نہیں تھا تو پھر ایک وقت کا کھانا کیونکر حاصل ہوگا؟

اُس کے ذہن رسا میں ایک خیال گھر کا۔ کیوں نہ تصویر کی بجائے گھر کی کوئی چیز بیچ کر پیسہ حاصل کیا جائے؟ مثال کے طور پر کوئی گلاس بیچا جائے۔ تعالیٰ یا تو بیچا جائے۔ تو اُس کے فوراً بعد اُسے خیال آیا اگر تو ایک گیا تو دو ٹی کیسے پکے گی؟“

اپنی اس عقلمندی پر وہ مسکرایا۔ کیوں نہ گھر کی لالٹین بیچی جائے۔ روٹی تو

اندھیرے میں بھی بیٹھ کر کھلائی جاسکتی ہے۔ اپنی پٹنوں بیچ دے۔ بیوی کا جمپر بیچ دے۔ لڑکی کی سیلٹ بیچ دے۔ ٹرنک فروخت کر دے۔ چارپائی بیچ دے۔ اس بھرے پُرے گھر میں کوئی بھی دو چار چیزیں بیچ کر ایک وقت کے کھانے کا سامان خریدا جاسکتا ہے۔

فرڈینی چیزوں کی فہرست کو ذہن میں پھیلا کر اُسے بہت حوصلہ ہوا۔ اور اُس نے سوچا کہ اب وہ راشن ڈپو والے کے سامنے سینہ تان کر جائے اور اُس سے پتہ لگائے کہ آج کل ڈپو پر اچھا آٹا آرہا ہے یا امریکہ کی گٹنیا گندم چل رہی ہے۔ اُس کے ساتھ ہی اُسے خیال آیا کہ کیوں نہ وہ اپنی فرڈینی اشیاء کی ایک لسٹ کاغذ پر لکھ لے اور راشن ڈپو والے کو جا کر دکھا دے۔ ممکن ہے وہی اُن میں سے چند چیزیں خریدنا پسند کر لے۔ اور اُسے ادھر ادھر بھیٹکنا نہ پڑے۔ ویسے بھی کاغذ پر لکھی ہوئی چیز فدا مہذب اندھو مقرر معلوم ہوتی ہے۔

ایک دوکان کے تختے پر بیٹھ کر اُس نے چیزوں کی ایک لسٹ کاغذ پر لکھ لی اور خراماں خراماں راشن ڈپو پر جا پہنچا۔ راشن ہولڈر مونچھوں پر تان دیتا ہوا کرسی پر بیٹھا تھا۔

آرٹسٹ نے پہلے اُسے سلام کیا اور پھر سفید پوش شرفاء کے انداز میں کاغذ اُس کی میز پر رکھ دیا۔

”معاف کر دیا بابا!“ ڈپو ہولڈر نے کاغذ کے میز پر پہنچنے سے پہلے ہی بغیر سر اٹھائے کہہ دیا۔ ڈپو ہولڈر نے اُسے کوئی ٹونگیا یا بہرہ گد اگر سمجھ لیا تھا۔ جو کاغذ پر اپیل لکھوا کر گھوما کر تھے ہیں اور جس کا عنوان عام طور پر یہ ہوتا ہے۔

” اس محتاج کی مدد کیجئے ! “

آرٹسٹ نے کہا —

” معاف کیجئے۔ میں گداگر نہیں ہوں۔ آرٹسٹ ہوں۔ “

ڈپو ہولڈر نے سر سے لے کر پاؤں تک اس کا جائزہ لیا۔ اور یہ دیکھ کر مایوس

ہو گیا کہ ایک آرٹسٹ اور عام آدمی میں کوئی فرق نہیں ہوتا۔

” بات یہ ہے جی ! . . . . “

آرٹسٹ نے رسمی جھجک کو خیر باد کہتے ہوئے کہا — میرے گھر میں چند چیزیں

قابل فروخت موجود ہیں۔ جن کی لسٹ حاضر خدمت ہے۔ آپ کو اگر ان میں سے کسی چیز

کی ضرورت ہو تو فرما دیجئے۔ تاکہ میں ڈوڈر گھر سے لے آؤں۔ “

” معاف کیجئے ہم چوری کا مال نہیں لیا کرتے ہم سرکاری کام کرتے ہیں۔ “

یہ سن کر آرٹسٹ سر سے پاؤں تک کانپ اٹھا۔ لیکن اس نے سوچا کہ ہمت نہیں

بارنی چاہئے۔ سب کچھ کو آج نہیں تو پھر ڈر کا ہے کا۔ دلیر ہو کر بولا —

” دیکھئے جناب ! آپ نے مجھے چور سمجھ کر میری توہین کی ہے۔ حالانکہ اگر آپ کو

میرا اصلی حالت کا علم ہوتا تو آپ آٹھ آٹھ آنسو ہاتھتے۔ میں چور نہیں ہوں آرٹسٹ ہوں

اس لئے غریب ہوں۔ اس لئے بھوکا ہوں۔ آج میرے گھر میں آٹا نہیں ہے۔ مجھے صرف

ایک دو ذرت کے کھانے کے لئے آٹا چاہئے۔ اس لئے میں شریف اور ہنڈب انسانوں کی

طرح اپنے گھر کی چیزیں فروخت کرنے پر مجبور ہوں۔ اگر میں چور ہوتا تو رات کو نقب

لگا کر آپ کے ڈپو سے اسٹے کی پوری پوری چرا کر گھر لے جاتا اور آپ سر پیٹا لیتے۔

لیکن میں آپ سے سیدھے سبھاؤٹا لینے کے لئے آیا ہوں۔ “

ٹوپو ہولڈرنے ایک سگریٹ سٹگایا اور پھر ایک منٹ تک خاموش رہنے کے

بعد بولا۔۔۔

”آپ ایک سیر آٹا مجھ سے لے جائیے مگر اُس کے ساتھ ہی ایک وعدہ بھی دے جائیے کہ آئندہ اس ذیل طریقے پر کسی سے بھی ک نہ مانگا کرینگے کم از کم مجھ سے کبھی نہیں مانگیں گے“

یہ فقرے کافی ذیل کن تھے۔ لیکن آرٹسٹ نے دیکھا کہ فقرے کی ذلات کی نسبت سامنے پڑا ہوا آٹا زیادہ نفیس ہے۔ نفاست کو ذلت پر فتح حاصل ہوئی اور آرٹسٹ نے اُن ذیل فقروں کو نگل کر ایک سیر آٹا لے لیا اور ٹوپو ہولڈر کا شکریہ ادا کر کے گھر کی طرف لوٹا۔

کامیابی کے نشے میں چڑھ کر اُس نے آٹا بیوی کے حوالے کر دیا اور کہا۔  
 ”لے بھئی۔ جلدی جلدی کھانا پکالے اور دیکھو روٹیاں اچھی پکی ہوئی ہوں۔  
 اور گول گول ہوں۔ سمجھی؟“

”اور سبزی؟“ بیوی نے دھکی دی۔

”پیاز سے کھالیں گے۔ افلاس میں آدمی کو عیش و عشرت ترک کر دینی چاہیے۔“  
 ”پیاز سے تو کھالیں گے۔ لیکن یہ روٹی کچے گی کیسے؟ ساگانے کے لئے کوئلہ

بھی تو ہونا چاہیے۔“

تو گرہ یا کوئلہ بھی کھانے پینے کا ایک حصہ ہوتا ہے۔ آرٹسٹ کو پہلی بار کوئلے کی سماجی اہمیت کا احساس ہوا۔ وہ سوچنے لگا کہ جس زمانے میں کوئلہ اور آگ پیدا نہیں ہوئی تھی۔ اُس وقت انسان کھانا پکانے کے لئے کون سے ذرائع استعمال

کرتا تھا کتابوں میں ذکر آیا ہے کہ انسان پھل پھول کھا کر سپٹ بھر لیا کرتا تھا۔ اور پھر اُسے یہ سوچ کر انسانی تاریخ کے ارتقا پر شرم آگئی کہ آج کل پھل پھول بھی دکانوں پر ہی فروخت ہوتے ہیں۔ توڑتا توڑ کر نہیں کھائے جا سکتے۔ حالانکہ کوئلہ پھل پھول سے کہیں زیادہ گھٹیا چیز ہے۔

یہ کئی کوئلہ لانا ضروری تھا۔ کیوں نہ وہ اپنی کتابوں میں سے دو چار کتابیں چھانٹ کر فروخت کر دے۔ مکالمات افلاطون۔ میکسم گورکی کا ناول۔ اقبال کی بانگ درا۔ اور ٹیگور کی گیتا سبلی اٹھا کر اُس نے اُنہیں جھاڑ پونچھا۔ ایک تو لے یہیں پیٹھا اور میوی سے کہا —

”تم آٹا گوندھو اور میں ابھی کوئلے لاتا ہوں۔“

اپنی پیاری کتابوں کے بیچنے کے تصور سے اُسے بار بار مجھ بھری آہ رہی تھی۔ ان عظیم ادیبوں اور مصنفوں نے اُس کے شعور کو جلا بخشی ہے اور اب وہ اُن کے اس احسان کا بدلہ چکانے کے لئے اُن کی تصانیف کو اُن کے خیالات کو اُن کی گہرائیوں اور نکتہ دانیوں کو چند سیاہ کونکوں کی خاطر جہنم میں جھونک رہا ہے۔ کیا واقعی اُس کے اندر اتنی بے شرمی اور بے غیرتی آگئی ہے۔ کیا واقعی وہ دو روٹیوں کو اپنے پیٹ کے دوزخ میں ڈالنے کی خاطر گورکی اور ٹیگور کو ابندھن بنا رہا ہے۔ شمیم! شمیم! شمیم!

اُس نے اپنے دل کی بے حیائی کو مضبوط کرنے کے لئے اپنے دل کو دیا یا۔ دھڑکن تیز ہو گئی۔ دل کو اود دیا یا۔ دھڑکن اود بڑھ گئی۔ کاش! اُس کے دل کی دھڑکن ہی بند ہو جائے۔ تاکہ ٹیگور اور گورکی کی آہ پر حرف نہ آئے۔

وہ علاقہ کے بنگ اسٹال پر پہنچ گیا۔ جہاں ایک پچاس سالہ سڑکھا سڑا ٹوٹھا اپنی میلی چمکی کول لپنی اور چمٹے ہوئے پا جامے اکرتے کے ساتھ اپنی ریلوں والی صندوقچو پر کہتی دبا کے شاید اسی کا منتظر بیٹھا تھا۔

”یہ کتابیں... کیا آپ انہیں خریدیں گے؟“

اگر سٹال نے ایسے لہجہ میں کہنے کی کوشش کی۔ جس سے بنگ اسٹال والے اسے چورانہ سمجھ بیٹھے۔

”دیکھئے۔ یہ بہت عظیم ادیبوں کی کتابیں ہیں۔ بالکل نئی بھی ہیں۔ انہیں پڑھ کر لوگوں کے ذہنوں میں انسان کی عظمت اُجاگم ہو جاتی ہے۔“

اگر سٹال نے دوکاندار پر عظمت طاری کرنے کے لئے کہا۔ تاکہ وہ خریدنے سے انکار کرنے کی جرأت ہی نہ کر سکے۔

دوکان دار نے کتابوں کو اُلٹنے پلٹنے سے پہلے انھیں ہاتھ میں تولیا۔ ان کی قیمتیں پڑھیں اور پھر منہ بنا کر بولا۔

”یہ کتابیں ہمارے یہاں نہیں چلیں گی۔ کوئی جاسوسی ناول ہو تو لایئے باپھر کوئی چوڑا پٹا عاشقی معشوقی کا ناول ہو۔ کوئی کوک شاستر ہو۔ کوئی رنگین اور خوبصورت ایکٹریوں کی تصویروں والی کتاب ہو۔ تو میں خریدوں گا۔ یہ نہیں چلیں گی۔“

اگر سٹال کا منہ ٹٹک گیا۔

کاش ایٹنگو کسی فلم ایگریٹس پر ناول لکھ دیتا۔ یا ناوند بیوی کے جنسی تعلقات پر کوئی کتاب تو آج کتنا عظیم اور فائدہ مند ادیب ثابت ہوتا۔

”مجھے صرف ایک روپے کی ضرورت ہے۔ کیا آپ ان کتابوں کو گروی رکھ کر مجھے ایک روپیہ دے سکتے ہیں؟“  
 آرٹسٹ نے ایک نئی تجویز پیش کی۔

”جی یہ نوآبدی خریدنے والوں کا کام ہے۔ میں تو نئی نئی ادا چھی اچھی کتابیں خریدتا ہوں۔ آپ انہیں لڈی والے کے پاس سامنے یا دار میں لے جائیے میرا خیال ہے ایک روپیہ تو نہیں لیکن دس بارہ آٹے ضرور مل جائیں گے۔“

دس بارہ آنہ میں چار عظیم بین الاقوامی ایڈیٹوں کے خیالات اور نظریات فروخت کرنے کا خیال آرٹسٹ کو کچھ زیادہ پسند نہ آیا۔ اسی لئے اُس نے دوکان دار کی تجویز لڈی دے دی۔ اور کتابیں بعل میں دبا کر سڑک پر آگیا۔ کتابیں اُس کی بعل میں تھیں۔ روپیہ ایک اسٹال والے کے پاس تھا اور کوئلہ کوئلہ کے ڈپو پر تھا۔ ان تینوں چیزوں کو ایک ساتھ کیونکر ملایا جائے۔ آرٹسٹ خوش بخت سنگھ جو اپنی ذہانتِ طبع کی بڑی ہانکا کرتا تھا۔ ان تینوں چیزوں کو ایک جگہ جمع کرنے میں ناکام ہو گیا تھا اور اب صرف ایک ہی طریقہ باقی رہ گیا تھا کہ کتابوں کو نالی میں پھینک دے۔ اور خود زور زور سے بھاگ کھڑا ہو۔

اچھے اندر بڑی دل کا یہ احساس پیدا ہونے دیکھ کر اُسے پھر غصہ آیا۔ اور غصے ہی غصے میں اُسے ایک نیا خیال سوجھا۔ کہ ایک زمانہ میں جب سیکر راج نہیں تھا تو انسان اپنی ضروریات پورا کرنے کے لئے اشیاء کا براہِ راست تبادلہ کر لیا کرتے تھے۔ جب ایک موچی جوتا بنا تا تھا۔ تو وہ جولاہے کے پاس جاتا تھا۔ جس نے کپڑا بنا ہوا ہوتا تھا۔ وہ موچی سے جوتا لے لینا اور کپڑا دے دیتا۔

کتنی واضح اور آسان بات تھی۔ جوتا بناؤ کپوالے لو۔ کپڑا بناؤ گندم لے لو۔ گندم اگاؤ لکڑیاں لے لو۔ لکڑی۔ کوئلہ۔ کتاب۔ وہ اپنے اس خیال پر خود بخود جھوم اٹھا۔

ٹیگور کی ایک کتاب دے دو کوئلے کا ایک سیر لے لو۔ سیدھی سی تو بات ہے۔ کوئی الجھن نہیں۔ کوئی رکاوٹ نہیں۔

وہ قریب قریب اچھلتا کودتا ہوا کوئلہ ڈپو والے کے پاس پہنچا اور کہنے

لگا۔

”شریمان جی! فرض کیجئے آپ موچی ہیں اور میں —“

کول ڈپو والے نے باٹ اٹھا کر آرٹسٹ کا سر پھونڈنے کا ارادہ کیا ہی تھا کہ

آرٹسٹ چلایا —

”سُنئے سُنئے میں اپنے الفاظ واپس لیتا ہوں اور معافی مانگتا ہوں۔۔۔ میرا مطلب یہ بالکل نہیں تھا کہ آپ موچی ہیں اور میں جو لایا ہوں۔ بلکہ میں کہتا یہ چاہتا تھا کہ فرض کیجئے آپ کوئلہ بیچنے والے ہیں۔“

”وہ تو میں ہوں ہی۔ ایک اندھا بھی دیکھ سکتا ہے کہ میں کول ڈپو کا

مالک ہوں۔“

”بالکل ٹھیک! بالکل ٹھیک! آپ کول ڈپو والے ہیں یعنی آپ کے پاس کوئلہ ہے اور میں کتابوں والا ہوں یعنی میرے پاس کتاب ہے۔ تو حساب یوں ہوا کہ مجھے کوئلہ کی ضرورت ہے اور آپ کی کتاب کی — اس لئے۔۔۔۔“

”آپ سے یہ کس لئے کہا کہ مجھے کتاب کی ضرورت ہے۔ میں تو ان پڑھ ہوں“

”جب تو آپ کو کتاب کی اور بھی زیادہ ضرورت ہے۔ یہ دیکھئے میرے

پاس یہ کتابیں ہیں۔ آپ انھیں لے لیجئے اور مجھے کوئلے دے دیجئے۔“  
 کول ڈپو والے نے سمجھا۔ بچارا کوئی دیوانہ ہے اس لئے دلچسپی اور رحم  
 کے بلے جملے جذبے سے کہنے لگا۔۔۔

”تم کوئلے کر کیا کرے گے؟“

”کھانا پکاؤں گا۔ ہمارے پاس ایک سیراٹا ہے۔ ایک پیاز ہے۔ صرف  
 کوئلہ کی کسر ہے۔“

کول ڈپو والے نے مذاق کو آگے بڑھاتے ہوئے کہا۔۔۔

”کوئلہ لینا ہے تو پیسے رکالو!“

”پیسے لینے ہیں تو کتابیں خرید لو۔“

کول ڈپو والے نے مزید دلچسپی لیتے ہوئے کہا۔۔۔

”کتنے کوئلے چاہئیں تمہیں؟“

”ایک سیرا“

”اٹھا لو۔“

آرٹسٹ خوش بخت سنگھ نے کول ڈپو والے کو تعریفی لگا ہوں سے دیکھتے  
 ہوئے کتابیں اُس کے حوالے کر دیں اور تولیے میں تھوڑے سے کوئلے لے کر  
 باندھ لئے اور جانے لگا۔

کول ڈپو والے نے آواز دی۔۔۔

”ارے او پنگلے! یہ کتابیں بھی لے جاؤ! میں نے تم سے کہا تھا نا کہ

میں اُن پڑھ ہوں۔“

آرٹسٹ نے سمجھا شاید مذاق کرتا ہے۔ وہ ہنسنے لگا۔ کول ڈپو والا بھی ہنسنے لگا۔

دونوں ایک دوسرے کو بے وقوف سمجھ رہے تھے۔ دونوں ایک دوسرے کا مذاق اُڑا رہے تھے۔ دونوں ایک دوسرے کے ساتھ کھیل رہے تھے۔ چند منٹ بعد آرٹسٹ خوش بخت سنگھ اپنے کمرے کے دروازے پر نعرے سیدھ تانے کو یوں کی پوٹلی جھلانا ہوا پہنچ گیا۔ ایک وقت کے کھانے کے سامان میں اب کسی چیز کی کمی باقی نہیں رہ گئی تھی۔ اور وہ اپنی مسلسل جلد جہد پر بے حد نازاں تھا۔ کامیابی نے اُس کے پاؤں چوم لئے تھے۔ اور کھانا تیار ہونے میں اب صرف تھوڑی سی ہی دیر تھی۔

بیوی اُس کا انتظار کر رہی تھی۔ آرٹسٹ نے کولے اُس کے حوالے کئے اور کہا۔۔۔

”انہیں جلدی جلدی انگیٹھی میں سدا کا لو!“

بیوی پر ماتما کا شکر ادا کرتے ہوئے انگیٹھی میں کولے ڈالنے لگی۔

آرٹسٹ ٹانگیں پھیلا کر چارپائی پر لیٹ گیا اور سیٹی بجائے لگا۔ بیوی نے کولے دہکاتے دہکاتے آرٹسٹ کو ایک لفافہ دیا اور کہا۔۔۔

”ابھی ابھی یہ لفافہ ایک چپراسی دے کر گیا ہے۔“

آرٹسٹ نے لفافہ چاک کیا۔ خط نکالا۔ پڑھا۔ یہ خط ایک دعوت نامہ تھا

جو راشٹریہتی جموں سے آیا تھا۔ اُس میں تحریر تھا۔۔۔

” آج راشٹریتی اپنے دلش کے آرٹسٹوں سے مل رہے ہیں۔ آپ بھی تشریف لائیے اور دوپہر کا کھانا بھی راشٹریتی بھون میں تناول فرمائیے ! “

خط پڑھ کر آرٹسٹ خوش بخت سمجھ چلا یا۔۔۔۔۔ ” کوئیے مت دہکاؤ۔ یہ شام کا کھانا پیکانے کے کام آئیں گے۔ دوپہر کا کھانا راشٹریتی کے یہاں رہے گا۔۔۔۔۔۔ “

---

# سیگرٹ پینے کی آزادی

راستہ میں چلتے چلتے یکدم مجھے خیال آیا کہ گذشتہ تین گھنٹوں سے میں نے  
سیگرٹ نہیں پیا۔ مجھے فوراً ایک سیگرٹ پینا چاہئے۔

اس خواہش کو دبانے کے لئے میں نے کافی جدوجہد کی۔ پریٹ کو دونوں طرف  
سے دیا یا۔ آنکھیں بند کیں۔ کمول دیں۔ ہاتھوں کو جیب میں ڈال کر گرم کیا۔ راہ  
چلتے چلتے ایک آدمی کو ٹھوکا دے دیا۔ تاکہ ڈرگا ہو جائے اور سیگرٹ پینے کی خواہش  
شودہ دُغل میں گم ہو جائے۔ لیکن سب طرف سے ناکامی ہوئی۔ کوئی بھی نتیجہ برآمد  
نہ ہوا۔ سیگرٹ پینے کی خواہش اور تیز ہو گئی۔ اورد میں قریب قریب لڑھکتا ہوا  
ایک سیگرٹ فروش کی دکان کے سامنے جا کھڑا ہوا اور کہا

”آپ کے پاس کیپٹن سیگرٹ کی جو یہ اتنی ساری ڈبیاں دکھائی دے رہی

ہیں۔ کیا یہ پینے کے لئے ہیں؟

دوکان دار نے بڑے روکھے سے اثبات میں سر ہلایا۔ لوگوں کو خوش خلقی سے سر ملانا بھی نہیں آتا۔

” ————— ازراہ نوازش کیا آپ مجھے کیپسٹن کا ایک سیگٹ عنایت فرما سکتے ہیں۔ میں آپ کے اس احسان کا جس حد تک ممکن ہوگا۔ ممنون ہوں گا۔ امیڈر اغلب ہے کہ آپ کو ایک سیگٹ عطا کرنے میں کوئی ذمہنی کوفت نہیں ہوگی۔“

میں نے اندازہ لگایا کہ دوکان دار کافی جاہل ہے۔ کیونکہ وہ بدھوؤں کی طرح میرا منہ تکتے لگا۔

پھر اچانک اُس کی آنکھ کی پٹلیوں میں بڑی سنجیدہ سی حرکت آئی۔ اور اُس نے نہایت عقلمندوں کے سے انداز میں کہا۔ ”میں حرام خوروں کو سیگٹ نہیں دیا کرتا۔ سمجھ گئے آپ؟ سمجھ گئے کہ نہیں؟“

میں کیونکر سمجھ سکتا تھا۔ کوئی سنجیدہ بات ہوتی۔ تو شاید چند منٹ کے لئے میں نا سمجھی میں اپنے آپ کو حرام خور سمجھ لیتا — چنانچہ میں نے دوکاندار سے عفاف صاف الفاظ میں کہہ دیا۔ کہ میری سمجھ پر پتھر پڑے ہوئے ہیں۔ اس مرتبہ دوکاندار جھٹکا گیا اور کہنے لگا —

”تو پھر سن لو۔ اس سے پہلے کہ میں تمہارا سر توڑ دوں۔ تم کسی کی جیب کاٹ کر ایک آنڈ پیرالاؤ۔ تاکہ تمہیں ایک سیگٹ مل جائے۔ جاؤ۔ بھاگ کر جاؤ۔“

میں نے بھاگنا مناسب نہ سمجھا بلکہ اس کی بجائے جیب سے ایک آنڈ نکال

کر اُس کی ہتھیلی پر رکھ دیا۔ بکا نڈا ایک بار پھر بڈھوؤں کی طرح میرا منہ نکلنے لگا۔ اور چارو ناچار ایک سگرٹ نکال کر میری طرف پھینکا اور بولا۔

”تم نے ضرور یہ ایک آنہ ہمیں سے چرایا ہوگا۔ ورنہ اس شہر میں چوری کئے بغیر ایک آنہ کسی طرح نہیں مل سکتا۔“

اگرچہ میرے پاس صرف یہی ایک آنہ تھا۔ لیکن یہ چوری کا یقیناً نہیں تھا۔ اس لئے مجھے بھی غصہ آگیا۔ اور میرا جی چاہا کہ چوک کے کانسٹیبل کو بلوا کر اسے گرفتار کرادیں۔ لیکن پھر یہ سوچ کر چُپ ہو رہا کہ خواہ مخواہ ہنگامہ ہو جائے گا۔ اور میں کچھ عرصہ کے لئے سگرٹ پینے کی لذت سے محروم ہو جاؤں گا۔ اس لئے میں نے دل ہی دل میں اُسے معاف کر دینے میں ہی اپنی بہتری سمجھی۔ اور دکان سے آگے بڑھ گیا۔

میں نے انا نڈا لگایا کہ اگر سگرٹ پینے کے دوران میں کوئی معمولی یا غیر معمولی حادثہ نہ ہو جائے۔ تو یہ سگرٹ دس منٹ تک چل سکتا ہے۔ چنانچہ دس منٹ کے لئے مجھے ایک انتہائی پُر سکون جگہ کی ضرورت تھی۔ جہاں میں اس سگرٹ کے ساتھ پورا پورا انصاف برت سکوں۔

سڑک کے پہلو میں جہاں فٹ پاتھ مڑتی ہے۔ ایک درخت کے نیچے مجھے سکون کے سائے بترتے ہوئے نظر آئے۔ میں لپک کر درخت کے نیچے پہنچا۔ درخت کے نیچے ایک کورھی فطیر بڑے اطمینان سے اور بلاوجہ منہ کھلے سویا ہوا تھا۔ گوڈھی، ڈٹلا، مہن کا ایک کٹورا، اور دو تین دوسری مہم سی چیزیں رکھ کر اُس نے سر کے نیچے گاؤں تکیہ بنا رکھا تھا۔

» اس کی تین میں غلغل نہیں ڈالنا چاہیئے۔ « میں نے مہذب آدمی کی طرح سوچا۔ اور اپنے چلتے ہوئے سانس روک لئے اور دبے پاؤں چل کر ایک اینٹ پر بیٹھ گیا۔ اگر درخت کے نیچے ایک صوفہ سیدٹ پڑا ہوتا۔ تو میں یہ ٹوٹی پھوٹی اینٹ نیچے رکھ کر کبھی نہ بیٹھتا۔ بہر کیف اینٹ کی یزشت ت مجھے بے حد غنیمت معلوم ہوئی۔

میں نے شکم کا سانس لیا۔ جیب سے سگرٹ نکالا۔ ایک بار پھر گرد و پیش کا جائزہ لیا۔ سوائے مکھیوں کی بھن بھناہٹ کے جو فقیر کے زخموں کے گرد جارسانہ رقص کر رہی تھیں، ورنہ کوئی گڑبڑ نہیں تھی۔ میں نے سگرٹ کو ماچس کی ڈببہ پر ایک ہلکا سا ٹھوکا دیا۔ نتھکا سا خوبصورت شعلہ لہرایا۔ اور .....

» بالو! ایک سگرٹ مجھے بھی دینا! «

شاید فقیر کی آواز آئی۔ ثابت ہوگا کہ یہ صاحب جھوٹ موٹ ہی سوئے ہوئے تھے۔ شعلہ بجھ گیا۔ مجھے نحیف سا غصہ آیا۔ غصہ پی جائے کی بظاہر کوئی وجہ موجود نہیں تھی۔ اس لئے میں نے جھڑکتے ہوئے اُسے کہا: —

» میں یہ سگرٹ خود نہیں گا۔ میرے پاس دوسرا سگرٹ نہیں ہے۔ اور اگر ہوتا بھی۔ تو میں تمہیں ہی کہتا کہ اپنا سگرٹ لے آؤ۔ میں تمہارے باپ کا دیا نہیں کھاتا۔ سمجھے تم؟ سمجھ گئے کہ نہیں! «

فقیر نے پریشان ہوا۔ نہ اُداس۔ اس میں سمجھ سکنے کی کوئی بات ہی نہیں تھی۔ اُس نے فقیرانہ عادت کے طور پر کہا —

» پرمانا کے نام پر سگرٹ پلا دو۔ «

” دیکھو مسٹر! پر ماتا کا نام لے کر مجھے شرمندہ کرنے کی کوشش ممتا کرو۔ اور مجھے آرام سے بیٹھ کر سگریٹ پینے کے لئے کھلا چھوڑ دو۔ ورنہ دوسری صورت میں اپنا بوریا بستر اٹھا کر کسی دوسرے درخت کے نیچے چلے جاؤ۔“

فقیر نے دونوں باتیں ماننے سے انکار کر دیا۔ اور دلیل یہ پیش کی کہ کھمبیاں اُس کے زخموں کو اور بھوک اُس کی آنتوں کو اور کنکریاں اُس کی پیٹھ کو بے حد تنگ کرتی ہیں۔ اس لئے نیند کی کوشش کرنا بے سود ہے اور کسی دوسری جگہ وہ اٹھ کر اس لئے نہیں جاسکتا۔ کیونکہ وہ عرصہ پانچ سال سے اس درخت کے نیچے سکونت کے فرائض سرانجام دے رہا ہے۔

مسئلہ واقعی مشکل تھا۔ لیکن میں نے فوراً بعد ایک تجویز پیش کی۔  
 ” تم اتنا تو کر سکتے ہو کہ اپنا منہ پھیر کر بیٹھ جاؤ اور دس منٹ تک خاموش رہو! “

” ہاں یہ کر سکتا ہوں۔ اگر تم مجھے ایک سگریٹ دے دو۔“

” کوئی غیر مشروط بات کرنا! “

” ————— جیتے جی یہ ناممکن ہے۔ “

” رہا جاؤ جانی! میں تمہارے لئے ایک کوڑھی خانہ کھولوانے کی تحریک شروع کر ڈاؤں گا۔ لیکن تم مجھ سے سگریٹ مرمت مانگو۔ کیونکہ اس سے میرا ٹیڑھا خراب ہوتا ہے اور میرے پاس کوئی دوسرا سگریٹ بھی نہیں اور نہ دوسرا آگ ہے۔ دوست! تم سے جھٹکا کیا پردہ؟ “

” تو پھر یہی ہاتھ والا سگریٹ دے دو “

” مجھے افسوس ہے کہ تمہیں میری خواہش کا احترام بالکل نہیں ہے۔“

” اگر میں احترام کروں تو کیا تم مجھے سگریٹ دے دو گے؟“

” شاید نہیں۔ یقیناً نہیں!!“

فقیر کی پیشانی پر بل پڑ گئے۔ شاید وہ ناراض ہو گیا۔ یا شاید اُسے غصہ آ گیا۔

کیونکہ بے ساختہ اُس کا ہاتھ اُس کے ڈنڈے پر جا پڑا۔۔۔ یہ میں نے بعد میں

سوچا کہ ڈنڈے پر اُس کا ہاتھ لکھتوں کہ ہٹانے کے سلسلے میں جا پڑا تھا۔

لیکن بعد کی سوچ پر غرور کرنا بے ہودہ پن ہے۔ کیونکہ اُس وقت تو میں بے

تواشنا بوکھلا گیا تھا۔ یہ شخص ڈنڈے سے ابھی ابھی میرا سر پھوڑ دے گا۔ اور

پھر شاید میں سگریٹ پینے کے قابل ہی نہ رہ سکوں۔۔۔ میں نے سگریٹ فوراً

جیب میں رکھا۔ اور ایک محاورے کے مطابق سر پر پاؤں رکھ کر بھاگا۔ اگر

فقیر چاہتا تو میری بڑ دلی اور اپنی نفع پر پیچھے سے قہقہہ بھی دے سکتا تھا۔

لیکن یہ میں یقین سے کہہ سکتا ہوں کہ اُس وقت کسی قسم کے قہقہہ کی آواز

کم از کم میرے کانوں تک نہیں پہنچی تھی۔

میں کئی منٹ تک ہانپتا رہا اور چلتا رہا۔ مجھے یہ سوچ کر بڑی ہنسی

آئی کہ میں بجلی کے کسی کھمبے سے کیوں نہیں ٹکرایا۔ حالانکہ ٹکرانے کے لئے

گھبراہٹ سے زیادہ نادر موقع اور کئی نہیں ہوتا۔ پھر بھی یہ اچھا ہی ہوا۔

درنہ خواہ مخواہ لوگ اکٹھے ہو جانے اور میں شاید آدھے گھنٹہ تک اُس جھوٹے

سے یہ بھی نہ کہہ سکتا کہ ہٹ جائیے۔۔۔ مجھے سگریٹ پینا ہے۔

تاہم اور رکشائیں کافی تعداد میں گزر رہی تھیں اور لطف یہ کہ ان میں سے



نانگے والا شاید میرے پہلے فقیرہ پرہی گھوڑا ہانک کر ڈور نکل گیا تھا۔ یہ اچھا  
ہوا کہ مجھے زیادہ دیر تک اپنا بنا کوئی لیکچر جاری نہیں رکھنا پڑا۔ کیونکہ سیکرٹ پینے  
کے لئے یہ ضروری تھا کہ اپنا قیمتی وقت میں خود بھی ضائع نہ کروں۔

اب میں بازار کے سرے پر بیٹے ہوئے دروازے کی ٹیک لگا کر بیسویچ  
رہا تھا کہ سیکرٹ پینے کے لئے موزوں جگہ کو نسی ہو سکتی ہے۔ میری سوچ  
کافی واضح ہو رہی تھی۔ اگر مجھے یونہی ٹیک لگائے دو منٹ بھی اور مل جاتے  
تو کم از کم میں اپنے ذہن میں کسی موزوں جگہ کا فرد تعین کر لیتا۔ لیکن اچانک  
کسی نے تیزی سے میری کلائی پکڑ لی اور میرے پورے جسم کو بڑے وحشیانہ  
طریقہ پر دروازہ سے گھسیٹ لیا اور کہا۔۔۔۔۔ ”مرنے کا ارادہ ہے کیا؟  
دیکھتے نہیں اسامنے سے پہاڑ ایسی بھر کم بس آ رہی ہے اور وہ اس دروازے  
سے گھسیٹ کر ہی آگے نکلے گی۔ اور تم خوا مخواہ کچلے جاؤ گے۔“

میں نے اس کا شکریہ ادا کرنا بے معنی سمجھا۔ اس شخص کو خود سوچتا  
چاہئے تھا کہ بس کا راستہ کھلا کرنے کا یہ وحشیانہ طریقہ قطعی موزوں نہیں۔  
بلکہ اس کی بجائے رائے عامہ کو بیدار کرنا چاہئے۔ اور سب سے زیادہ  
تو اسے یہ سوچنا چاہئے تھا کہ سیکرٹ پینے کے لئے جو موزوں جگہ میرا ذہن  
قریب قریب طے کرنے ہی والا تھا وہ ہاتھوں سے چھوٹ گئی تھی۔

کاش! میں غیر مہذب ہوتا۔ تو اس شخص کے سر پر دعویٰ جما دیتا تاکہ  
اسے وحشیانہ پن کی سزا مل جائی۔ اور آئندہ ایسی حرکت کرنے سے پہلے ضرور  
سوچنا کہ جب تک بس زخمی کر کے گزرنے جائے کسی مہذب آدمی کو یوں گھسیٹنا

نہیں چاہئے۔

اب مجھے کوفت ہونے لگی۔ لیکن کوفت کوئی نفع بخش چیز نہیں تھی۔ بہر کیف چلنا ضروری تھا۔ سامنے اسٹیشن کا مسافر خانہ تھا۔ کیا ایسا نہیں ہو سکتا کہ میں مسافر خانہ کی طرف جانے کی بجائے کسی اور طرف نکل جاؤں۔ نظر اٹھا کر میں نے مسافر خانہ کو آنکھوں ہی آنکھوں میں مسترد کر دیا۔ آنکھیں اٹھیں تو سامنے سے گزرتے ہوئے کشوری پر پڑ گئیں۔ میری شریف اور مہذب جس نے کہا۔ اس سے کئی کتر اگر نہیں گذرنا چاہئے۔ کیونکہ کشوری نے اگر کئی کتر اگر نکلنے ہوئے مجھے دیکھے لیا۔ تو بڑی غلامانہ قسم کی شکایت کرے گا اور یہ شکایت شاید مجھے اتنا کمزور کر دے کہ میں گھنٹہ بھر تک اس سے دامن نہ چھڑا سکوں۔ چنانچہ میں آفینو پر آ گیا۔ اور بڑی پھرتی سے لپک کر اُسے جا لیا اور کہا۔

”دیکھو کشوری! تم ایک مینٹ تک مجھ سے باتیں کر سکتے ہو۔ اس کے بعد چلے جانا۔ کیونکہ مجھے سگرٹ پینا ہے اور مجھ سے کوئی نئی کتاب بھی پڑھنے کے لئے طلب نہ کرنا۔ پھمک منگے کہیں کے! مطالعہ کا اتنا ہی چسکا ہے۔ تو اُوپے کماؤرد پئے! اور کتابیں مول لے کر پڑھا کر دو۔ سمجھے تم؟ میرا مطلب ہے سمجھ گئے کہ نہیں!۔۔۔۔ اور بس!۔ اب ایک مینٹ گذر گیا ہے۔ اب تم جاؤ۔ اور مجھے سکون اور اطمینان کی کوئی جگہ تلاش کرنے دو۔“

کشوری ندامت کی ہنسی ہنسا۔ یوں لگتا تھا۔ جیسے میں بم کے گولے کی طرح اُس پر پھٹ پڑا ہوں۔ اور وہ اب کسی پناہ گاہ کی تلاش میں ہے۔ شلغم پر سے مٹی کریدنے کے انداز میں بولا۔ ”میری بڑی بہن کو نمونہ ہو گیا ہے۔ میں نے

تہااری دو کتابیں بیچ دی ہیں۔ اور اُن سے دعوائی لے کر آ رہا ہوں۔ اگر تمہیں یہ بات بُری لگی ہے۔ تو میں یہ سمجھوں گا کہ نمونہ کے بارے میں تم کچھ نہیں جانتے۔“ آخری فقرہ تو میں انگریز تھا۔ میں نے آنکھیں نکالیں۔ اُس نے آنکھوں سے آنسو گرا دیئے۔ میں نے اُن آنسوؤں سے کوئی اثر قبول نہ کیا۔ اگر قبول کر لیتا۔ تو اُس کے ساتھ مزید ہمدردی کرنا پڑتی۔ اُسے اپنے گھر لے جا کر دو کتابیں اور دنیا پڑتیں اور اُسے کہنا پڑتا کہ انہیں بھی بیچ کر کل کے لئے دعوائی لے آؤ۔ چنانچہ اثر نہ ہونے کا یہ فائدہ ہوا کہ اُس نے مجھے بے رحم سمجھا اور اپنی راہ لگ گیا سگرٹ پینے کے لئے بے رحمی کا تیر نشانے پر بیٹھا۔

اگر پلیٹ فارم پر پہل پہل کر یہ سگرٹ پیا جائے۔ تو خامارو مانٹک لہریکا میں نے سوچا۔ ”ہو سکتا ہے۔ گیٹ کیپر کسی بھی وجہ سے مجھ سے پلیٹ فارم ٹکٹ طلب نہ کرے۔ یہ پلیٹ فارم ٹکٹ بھی عجیب و غریب چیز ہے۔ بالکل واہیات!“ نہ جانے کب اور کیسے مجھے یقین ہو گیا کہ گیٹ کیپر ٹکٹ مانگ کر مجھے ضرور روکوا کر دے گا۔ یہ مفت کی رسوائی قبول کرنا بھی پلیٹ فارم ٹکٹ کی طرح کتنی واہیات چیز ہے۔ مسافر خانہ کے سبھی بیچ بھرے ہوئے تھے۔ بیچ اگر خالی ہو۔ اور اُس کا آخری کونہ بیٹھنے ہی نہیں بلکہ سونے کے لئے بھی مل جائے۔ اور پھر سگرٹ سُلگا لیا جائے۔ اور پھر اس کا پہلا کش لگا یا جائے اور پھر ...

یہ ایک مجھے یوں لگا۔ جیسے میرے پہلو سے کوئی چیز پھسل کر نیچے گر رہی ہے۔ میرا ہاتھ بے ساختہ میرے پہلو کی طرف گیا۔ میرے کوٹ کی جیب میں سے میری چوٹی سی نوٹ بک نیچے گر پڑی تھی۔



میں تیز تیز ڈگ بھرنے لگا۔ ڈگ پر ڈگ۔ ڈگ پر ڈگ۔ ایک بازار سے دوسرے بازار۔ دوسرے سے تیسرے۔ پھر ایک گلی میں، پھر ایک سڑک پر۔ ایک چوراہے سے گزرتا ہوا، ایک بلغم میں سے ہوتا ہوا — میں نے سول لائٹس کی ایک خوبصورت سی کٹھی کے سامنے جا کر دم لیا۔ یہاں لوگوں کی آمد و رفت قریب قریب بالکل نہیں تھی۔ آرام اندر سکون کی ایک خوشگوار فضا تھی۔ صرف درخت ہل رہے تھے۔ جو یقیناً سگرٹ نہیں پیا کرتے اور سگرٹ پینے میں ٹھل ہونے کی عادت سے تو بالکل محروم ہیں کٹھی کے باہر کھڑے ہو کر سگرٹ پیا جا سکتا تھا۔ لیکن یہ مجھے کچھ معیوب سا لگا۔ اگر کٹھی کے اندر چلا جائے۔ تو کٹھی کا معزز مالک مجھے بڑی عزت کے ساتھ ایک الگ کمرہ دے سکتا ہے۔ تاکہ میں دس منٹ میں اپنا سگرٹ ختم کر کے بغیر کوئی چیز چوری کئے واپس چلا آؤں۔ چنانچہ اس جمہوری شعور میں ڈوب کر میں اندر چلا گیا۔ اور برآمدے میں جا کر سب سے پہلے کمرہ میں گھس گیا۔

قد آدم آئینہ کے سامنے کھڑی ہوئی ایک گل اندام حسین لڑکی اپنی انہیں سنوار رہی تھی۔ میں نے بے تکلف ہو کر کہا —

”آپ مجھے وہ کمرہ دکھا دیجئے۔ جہاں بیٹھ کر میں اطمینان سے سگرٹ پی سکوں“  
لڑکی قائل کٹار کی طرح لہراٹھی اندر بولی۔

”میں اس صوبہ کے بہت بڑے افسر کی بیٹی ہوں۔ میرے پاس پندرہ کمرے

ہیں۔ آپ کی جیب میں کیا ہے؟“

”ایک سگرٹ۔“

” لیکن مجھے تو عطر اور لونڈر چاہئے۔ بالوں میں لگانے کے لئے ربن اور گلے میں پہننے کے لئے پار چاہیے۔“

” آپ اپنے مطالبات کے لئے جدوجہد کریں اور اتنی دیر میں مجھے سگرٹ پیتے دیں۔“

” لیکن اُس وقت تک تم سگرٹ کیسے پی سکتے ہو۔ جب تک ہم اپنی چوتھی کارنامہ خریدیں۔ یہ دیکھو۔۔۔۔۔“ اُس نے ایک امریکی میگزین اٹھایا۔ اور مجھے دکھاتے ہوئے بولی۔

” بالکل نئے ماڈل کی کار ہے۔ میرے والد بزرگوار نے بمبئی کی ایک فرم کو اس کار کا آرڈر بھیج دیا ہے۔“

” لیکن محترمہ! کار اور سگرٹ دو مختلف چیزیں ہیں۔ ان دونوں کی کمپنیاں الگ الگ ہیں۔ نوعیت جدا جدا ہے۔ اس لئے — آپ کسی غلط فہمی کا شکار نہ معلوم ہوتی ہیں۔“

معاف کیجئے۔ کل جو ریشمی ساڑھی کا جوڑا لائی ہوں۔ ایسا ہی ایک اور جوڑا مجھے اگلے ہفتہ بھی خریدنا پڑے گا۔ میں چاہتی ہوں کہ پیرس جانے سے پہلے پہلے میں کم از کم میں نئی ساڑھیاں ہمراہ لے جاؤں۔ دہلی میں مقیم فرانسیسی سفیر نے ایک کاک ٹیل پارٹی میں میرا بوسہ لیتے ہوئے کہا تھا۔

” ڈیر شیل! تم اگر پیرس میں جاؤ۔ تو تمہاری ساڑھیوں کے اعزاز میں فرانسیسی وزارت مستغنی ہونے پر تیل جائے گی۔ سمجھے تم۔ سمجھے گئے کہ نہیں؟“

چونکہ وہ ماندی زبان میں بات کر رہی تھی۔ اس لئے میں مجھ گیا۔

لیکن فریسی وزارت کے اس استعفیٰ پر مجھکیا اختلاف ہو سکتا تھا۔ آخر مجھے ایک سگریٹ ہی تو پینا تھا۔ کوئی بین الاقوامی تصفیہ کو کرنا ہی نہیں تھا۔ یہ لڑکی تو محلوہ بال کی کھال نکال رہی ہے۔ مجھے صاف صاف اسے بتا دینا چاہئے کہ تمہارے والد بزرگوار کے خلاف جب عدم اعتماد کا ریزولوشن پیش ہوگا۔ تو میں غیر جانبدار رہوں گا۔ اس لئے وہ مجھے سگریٹ پینے کے لئے کمرہ دکھا دے۔

”بات یہ ہے جی۔“ میرے کچھ کہنے سے پہلے ہی لڑکی میرے بالکل قریب آکر کہنے لگی۔  
 ”میرے والد بزرگوار نے میری ساڑھیاں خریدنے کے لئے اس جہینے کچھ نئے ٹیکس لگانے کا فیصلہ کیا ہے۔ ان ٹیکسوں میں سگریٹ پینے پر ٹیکس بھی شامل ہے۔ اس لئے آپ ملک کی صنعتی ترقی کو مد نظر رکھتے ہوئے ٹیکس دے دیجئے۔ اور پھر بڑے مزے سے بیٹھ کر سگریٹ پیتے رہئے۔ ورنہ دوسری صورت میں پولیس.....“

مجھ پر پولیس کے بھوت کی بجائے سگریٹ پینے کا بھوت سوار تھا۔ اس لئے میں نے اندھا ہو کر کہا۔ ”کتنی ٹیکس دینا پڑے گا مجھے۔“

”ایک سگریٹ پر ایک آنہ!“

”یعنی اگر ایک آنہ والا سگریٹ پیا جائے۔ تو ایک سگریٹ پر ایک سگریٹ ٹیکس۔“

یہی مطلب ہے نا آپ کا؟“

”بالکل! بالکل! آپ حساب میں کافی ماہر معلوم ہوتے ہیں۔“

”بالکل! بالکل! کیونکہ میں نے اعلیٰ تعلیم حاصل کی ہے۔“

”تو پھر نکالئے۔“

”کیا؟“

” ایک آنہ “

” ایک آنہ تو میرے پاس نہیں ہے محترمہ! اس لئے آپ یوں کیجئے۔ کہ آپ مجھے سیگریٹ پینے دیجئے۔ اور میں ایک جہذب آدمی کی طرح یہاں سے جلتے ہی آپ کو ایک آنہ ٹیکس بھجوا دوں گا۔ بس یوں سمجھئے کہ آپ کا ایک آنہ مجھ پر قرض رہا۔ “

” مگر قرض محبت کی قیچی ہوتی ہے۔ اس لئے آپ کو سیگریٹ پینے سے پہلے ہی ٹیکس دینا پڑے گا۔ “

میں کشمکش میں پڑ گیا۔ نوجوان حسینہ کی پوزیشن بالکل واضح تھی۔ وہ ایک سیدھے سادے اصول پر عمل کروانا چاہتی تھی۔ مگر اس کے ساتھ ہی ساتھ میری پوزیشن بھی واضح تھی۔ کہ اگر میں ایک آنہ ٹیکس نہیں دیتا۔ تو سیگریٹ نہیں بی سکتا۔ اور اگر سیگریٹ پیتا ہوں۔ تو ایک آنہ دینا پڑے گا۔ جو میرے پاس موجود نہیں ہے۔ — میرے ذہنی تذبذب کو شاید وہ نوجوان حسینہ بھانپ گئی۔ یہ کوٹھیوں اور کاروں والے انسانی نفسیات کے کتنے ماہر ہوتے ہیں۔ بولی —

” میں آپ کی پوزیشن سمجھ رہی ہوں۔ مگر حیرت ہے کہ آپ اتنے سیدھے سادے مسئلہ کو بھی حل نہیں کر سکتے۔ آپ کے پاس ایک سیگریٹ موجود ہے۔ جس کی قیمت ایک آنہ ہے۔ گویا دوسرے معنوں میں آپ کے پاس ٹیکس دینے کے لئے ایک آنہ موجود ہے۔ “

میں اچھل پڑا۔ مشکل حل ہو گئی تھی۔ میں نے فوراً سیگریٹ نکال کر اس کے ہاتھ میں دے دیا۔ جیسے لے کر یہ کہتے ہوئے وہ دوسرے کمرہ میں چلی گئی کہ آپ قانونی

طور پر سگریٹ پینے کے لئے آزاد ہیں۔ میری خوشی کی کوئی انتہا نہ رہی۔  
 حسینہ چلی گئی اور اس کے جانے کے دو سیکنڈ بعد ہی مجھے یکدم احساس  
 ہوا۔ کہ سگریٹ پینے کی آزادی حاصل کرنے کے بعد میری پوزیشن یہ ہے کہ میرے  
 پاس وہ سگریٹ ہی نہیں ہے جیسے میں پی سکوں۔

صدمت حال کی اس ڈرامائی تبدیلی پر میں مسکرا دیا۔ اور سامنے کھڑکی سے نظر  
 آتے ہوئے آسمان کی طرف دیکھنے لگا۔ کھڑکی کی بغل میں ایک بڑے سے موٹے  
 کاغذ کے تختے پر سنہرے حروف میں لکھا ہوا تھا۔

” ہمارے دلش کے ہر باشندے کو انفرادی آزادی کا حق ہے۔ “

# قمیص دان تحریک

یہ شریٰ دھان پان دھاگے کی کہانی ہے۔ یہ کہانی آج مجھے اس لئے یاد آ رہی ہے۔ کیونکہ آج میری قمیص پھٹ گئی ہے۔

جب بھی میری قمیص پھٹتی ہے۔ تو شریٰ دھان پان دھاگے ایک سُئی دھاگے کی طرح میرے ذہن کے اُفق پر نمودار ہو جاتے ہیں اور نعرہ لگانے ہیں۔

دان دیئے دھن نہ گھٹے . . . . .

کیا شریٰ دھاگے کوئی ٹیلر یا سطر تھے یا کسی ہونڈی ڈیکٹری کے مینجر تھے یا۔۔۔ نہیں ایسا نہیں ہے۔ کیونکہ بھگوان نے انہیں دُنیا کے مسائل حل کرنے کے لئے پیغمبرانہ طاقتیں دے کر بھیجا تھا۔ وہ دھان کی طرح سُکھے تھے، پان کی طرح کسیلے تھے اور دھاگے کی طرح پتلے تھے۔ ان کا چہرہ دیکھ کر بھگوان کی قدرت

یعنی خزاں یا د آجاتی تھی۔ موٹھیں غائب تھیں، سر کے بال غائب تھے۔ بولتے تھے تو الفاظ غائب ہو جاتے تھے، چلتے تھے تو نظروں سے غائب ہو جاتے تھے گویا

مزاج ان کا لڑکپن سے غائبانہ تھا

ذات کے برہمن تھے اور پات کے کرایہ دلہو۔ یعنی لالہ دھنپت رائے سمپت رائے، گنپت رائے سید آکر ان جمادات و نباتات و حیوانات کی بلانگ میں دوسرے گیارہ کرایہ داروں کے ساتھ ایک کرایہ دار کی حیثیت میں رہتے تھے۔ ہمیشہ یہ تھا کہ بھگوان کا بھجن کیا کرتے تھے۔ اور کرایہ داروں کو اپدیش دیا کرتے تھے کہ چھ جیون ایک واہمہ ہے۔ منش پانی ہے اور کرمن کی گت نیاری ہے۔ جو نہ آج تک کسی نے ٹاری ہے اور نہ مستقبل قریب میں ٹرے گی۔ اس لئے اے پرانی! ترو یعنی کرایہ دارو! کرایہ ہر ماہ کی پہلی تاریخ کو دیدیا کرو اور اے دھنپت رائے سمپت رائے! تم بھی پہلی تاریخ کو یہ کرایہ لے لیا کرو۔ لڑائی جھگڑا اچھی چیز نہیں ہے۔ کیونکہ اس سے چوٹیں آجائیں گی اور منکھڑا یوڈین لگانا پڑے گا۔ شور و غل مت مچاؤ۔ کیونکہ اس سے بلانگ کی چھت پر لگا ہوا سیٹھ دھنپت رائے سمپت رائے کے ریڈیو کا ایریل گر بائے گا اور ان کا فیس کا قیمتی ریڈیو گھر ٹھکڑا ٹھکڑا کر کے لگے گا۔ اگر تم میں سے کسی کے سینے میں کوئی ہوک اٹھے تو اپنے سینے کا سوچ آف کر دو اور اگر اسے بخوبی آف نہ کر سکو تو پھر سیٹھ دھنپت رائے سمپت رائے کے دروازے پر جا کر دستک دو۔ تاکہ وہ تمہیں پانی کا ایک ٹھنڈا گلاس پلا کر شانتی پروان کر سکیں۔

سیٹھ گنپت رائے سمپت رائے نے ایک دن مجھے کہا کہ شری دھان پان دھاگے کا سٹائل آف ورک خالص روحانی ہے۔ میں نے سیٹھ گنپت رائے سمپت رائے کو بتایا کہ رزح ہوائی چیز ہے مگر آپ کی بلڈنگ ٹھوس چیز ہے اور شری دھان پان جی ان دونوں ہوائی اور ٹھوس چیزوں کے درمیان دھاگے کی م لٹکے ہوئے ہیں۔ وہ دھاگے کا ایک پُل ہیں۔ جس پر سے صرف جوں کا توں جاری رہ سکتا ہے۔ مگر ٹھوس چیزوں کا ٹریفک شروع ہونے ہی پُل مروت کے لئے بند ہے لا کا بورڈنگ جاتا ہے۔

مگر پُل کی یہ قسم سیٹھ گنپت رائے سمپت رائے کی سمجھ میں نہ آسکی۔ اور اسی بلڈنگ میں شری دھان پان دھاگے نے قیص دان تحریک شروع کی۔ یہ تحریک اگرچہ اپنے ساتھ شری دھاگے کو بھی اڑالے گئی۔ لیکن اس تحریک کی آدائیں آج بھی اس بلڈنگ کی اینٹوں سے کبھی کبھی سُنائی دے جاتی ہیں اور ہم اس تحریک کے حق میں ایک آدھ ٹھنڈا سانس بھر لیتے ہیں۔

تحریک کا آغاز ایک چھوٹے سے سانحہ سے ہوا۔ ایک دن صبح سیٹھ گنپت رائے سمپت رائے ناشتہ فرما کر باہر نکلے۔ تو انہوں نے ایک نئی اور لاش کش کرتی ہوئی بادامی رنگ کی سلکن قمیص "نوش جان" کر رکھی تھی۔ سیٹھ جی کا بدن اگرچہ بچھا تھا۔ سر گول تھا اور چہرہ گول تھا اور گردن گول تھی اور شانے گول تھے اور چار سو پھیلے ہوئے ان "گولوں" نے انہیں گول مال بنا ڈالا تھا۔ پھر بھی یہ جھل جھلاتی قمیص ان پر عجب بہار دے رہی تھی۔

سیٹھ جی کے حق کا یہ سٹائل دیکھ کر بلڈنگ کے ایک کراہہ دار نگم داس نے

سیٹھ جی کی قمیص کو گھوڑ گھوڑ کر دیکھنا شروع کیا۔ نگم داس جنم سے آج تک بغیر قمیص کے چلا آ رہا تھا۔ اس کا ہڈیوں بھرا بنوسی جسم بغیر قمیص کے نہایت نیچرل لگتا تھا۔ نہ صرف نگم داس اس نیچرل خوبی کا مالک تھا۔ بلکہ بلڈنگ کے گیارہ کے گیارہ کر ایہ دار اپنی تخلیقی قوتوں یعنی بال بچوں کے ساتھ عہد وفا باندھے ہوئے تھے۔ اس لئے نگم داس کا سیٹھ دھنیت رائے سمیت رائے کی سلکن قمیص کی طرف یوں لپچائی ہوئی نظروں سے دیکھنے کا مطلب صاف صاف یہی تھا کہ وہ اپنی نیچرل روایات کے پاؤں پر کھٹاڑا چلا رہا ہے۔ چنانچہ سیٹھ جی نے اس کی اس آن نیچرل حرکت پر بے حد برا منایا اور ناک پر زوال رکھ کر کہا ————— ”تم میری قمیص کی طرف کیوں گھوڑ گھوڑ کر دیکھ رہے ہو۔“

”دیکھ رہا ہوں کہ قمیص کتنی حسین اور جاذب نظر چیز ہوتی ہے۔ نہ جانے چارے باپ دادا نے اپنی برادری میں قمیص کا رواج کیوں نہیں ڈالا تھا۔“

سیٹھ جی ہنس پڑے، پھر غصہ ہو گئے اور پھر گر جتے لگے ————— ”ہمیں شرم نہیں آتی بے نگم کے بچے! کہ بھگوان اور قدرت کے کئے کر لئے پر پانی پھیر رہا ہے۔ قمیص بھگوان نے تمہارے لئے بنائی ہی تو پھر بادھا کیوں ڈالتے ہو؟“

نگم داس نے ڈرتے ڈرتے کہا ————— ”سیٹھ جی! قمیص بھگوان نھوڑے بنانا ہے۔ قمیص تو ددزی بناتا ہے۔“

سیٹھ جی کو شہم ہوا کہ نگم شاید انہیں ددزی بنا رہا ہے۔ اپنا ہاتھ اٹھا کر انہوں نے نگم کے ایک چپت رسید کی۔ نگم پھر اٹھا۔ شور و غوغا سن کر دوسرے کر ایہ دار بھی آ پہنچے۔ سیٹھ جی سمجھوں کو ایک ساتھ پھینکنے کے لئے پیکے۔ سارے کر ایہ دار

نے اپنی اپنی آنکھیں نکالیں۔ جس پر سیٹھ جی بل کھاتے ہوئے اپنی دونالی اٹھالائے۔  
دونالی دیکھ کر سبھی سہم گئے۔ اور ایک کونے میں دبک کر کھڑے ہو گئے۔

مگر نگم واس بدستور للکار رہا تھا۔ — ”میں کہتا ہوں ہم ننگے نہیں  
رہیں گے۔ اگر ہم ننگے رہتے ہیں تو پھر میرے اس سوال کا جواب دیا جائے کہ  
سیٹھ جی بھی ننگے کیوں نہیں رہتے۔ آخر کیا وجہ ہے کہ سیٹھ جی کے پاس دنیا  
جہان کی قمیصیں ہیں۔ نیلی قمیصیں۔ پیلی قمیصیں۔ لال قمیصیں۔ سفید قمیصیں  
سبز اور شیلی قمیصیں۔ ریشم اور لٹھے کی قمیصیں — اور ایک ہم ہیں  
کہ مہدیوں سے بغیر قمیص کے چلے آ رہے ہیں۔

سبھی کرایہ داروں کی آنکھیں پھر ایک بار سلکن قمیص پر جم گئیں۔ اور  
لچھا ہٹ کے ان تیروں نے سیٹھ جی کا کلیجہ پھر پھلنی کر دیا۔ اور انہوں نے  
خوداً دونالی کا منہ نگم کی طرف کر دیا۔

اور اس سے پہلے کہ دھماکا ہوتا اور نگم اپنے سوال کا اصلی جواب  
پا جاتا۔ پیچھے سے آکر شری دھان پان دھاگے نے سیٹھ جی کی کلائی پر ہاتھ  
رکھ دیا۔ اور ایک شعر پڑھتے ہوئے بولے۔

دیا دھرم کا مول ہے پاپ مول ابھیمان

تلسی دیا نہ چھوڑیئے جب لگ گھٹ میں پیران

اور پھر سیٹھ جی سے مخاطب ہو کر کہنے لگے۔

”آپ ان جیو جنتوں کو کیوں مارتے ہیں دیا وان جی!“

”یہ میری قمیص کو بُری نظروں سے دیکھتے ہیں شریمان جی!“

” یہ ان کی مٹور کھتا ہے۔ مٹش بیغم جہم سے پانی ہے۔ لویجہ اور داستا سدا۔  
ان کی آنکھوں پر سٹی بار بار رکھی ہے۔ سیٹھ جی! آپ تو انشور ہی کا ٹوپ  
ہیں اور باقی سبھی بہرہ دہا ہیں۔ اس لئے گردنہ کرنا آپ جیسے ہسٹائی  
کو شو بھیا نہیں دیتا۔“

یہ آپدیش پانی کے گھڑے کی طرح سیٹھ جی پر پڑ گیا۔ اور انہوں نے  
شری دھان پان دھاگے کے سر پر سے مکھیاں اڑاتے ہوئے کہا۔

” آپ کے کہنے پر انہیں چھوڑے دینا ہوں۔ لیکن انہیں سمجھا دیجئے کہ  
اول تو بغیر قیص کے ہی زندگی کاٹنے کی کوشش کریں اور اگر قیص کے بغیر ان  
کا دل فیل ہو جاتا ہے تو مارکیٹ سے جا کر اپنی قیص خرید لیں۔ لیکن میری  
قیص ..... ۹۰۰۰۰۰۔“

یعنی بات صاف تھی۔ قیص جب مارکیٹ میں ہر نرخ پر مل جاتی ہے  
تو یہ لوگ سیٹھ جی اور اس کے کنبہ کی قیصوں پر کیوں دانت کھائے بھٹے  
ہیں۔ یہ تو ایک سماجی نا انصافی کا ازکاب کرتا ہے۔ چنانچہ سیٹھ جی جب  
اپنی ہدایت دے کر کار پر بیٹھ کر چلے گئے تو شری دھان پان دھاگے نے  
نگم داس کو قریب بلا کر کہا۔

” دیکھو نگم بیٹے! قیص پہنے بغیر آدمی مر نہیں جاتا۔ اب میری طرف دیکھو  
میں خود بغیر قیص کے زندہ رہتا ہوں اور اگر کبھی بدن ڈھانکنے کا خیال آ  
جاتا ہے تو بدن پر ڈاکھ مل لیتا ہوں۔ لیکن یہ تو میں میں تو اچھی چیز نہیں ہے  
اس سے سماج میں نا انصافی جنم لیتی ہے۔“

”گم بولا۔“ شری دھاگے جی! آپ کے جسم کی اوریات ہے۔ اس پر رکھ زیم  
 دے جاتی ہے۔ مگر ہم تو رکھ مل کر بھوت معلوم ہونے لگیں گے۔۔۔۔۔“  
 ”بھوت پریت تو ہر منٹ کے اندر موجود ہے نگم بیٹا! یہ تو مرتیو سے پہلے  
 نکلنے کے نہیں۔ مگر اس نگوڑی قمیص پر یہ ڈنگا کرنا ہمارے ایسے نیک اور شریف  
 آدمیوں کو چھتا نہیں۔ آخر تم سیٹھ جی کی اس تجویز کو کیوں ناپسند کرتے ہو کہ مارکیٹ  
 سے جا کر قمیص خریدنی چاہئے۔ پر اے دھن پر آنکھ رکھو گے تو لوگ باگ چور  
 لیٹر اکھیں گے۔ کہیں گے نا؟“

”چور ڈاکو تو سیٹھ دھنپت رائے ہے۔ جس نے سینکڑوں قمیصیں اپنی  
 امازیوں میں ٹھونس رکھی ہیں۔ ہمارے پاس پیسہ ہی کہاں ہے کہ بازار سے قمیص  
 لے آئیں۔ بتائے کہاں ہے پیسہ؟“  
 ”یہ تو میں نہیں جانتا کہ پیسہ کہاں ہے؟ مگر اتنا ضرور جانتا ہوں کہ پیسہ  
 موہ مایا کا مال ہے۔“

”اور قمیص سیٹھ جی کے باپ دادا کا مال ہے؟“  
 شری دھان پان جی فوراً لپک کر اپنے کمرے میں گئے اور بڑی سی  
 دھار مک پستک کندھے پر اٹھا کر لے آئے اور کہتے لگے۔  
 ”دیکھو بیٹا! ہمارے ہاڑشی بھد بھد بھگتن نے اس شاستر ڈان دان  
 دانٹی“ میں صاف صاف لکھا ہے کہ قمیص کا لوبھی آخر ترک میں جاتا ہے۔“  
 مگر نگم اس نے کورا جواب دیتے ہوئے کہا کہ اگر قمیص پہننے سے سیٹھ  
 جی تک ترک میں جائیں گے۔ تو ہم کرنی لاطے صاحب نہیں ہیں کہ جانے سے

انکار کر دیں گے۔

بے قیص کر اہرہ داروں کے یہ غضبناک تیور دیکھ کر شری دھاگے کا دل ٹکڑے ٹکڑے ہو گیا۔ اور انہیں یوں لگا۔ جیسے ان کی ساری ایشور بھگتی ریاضت اور نفس کشی کی قیمت ایک قیص اتنی بھی نہیں ہے۔ ”آہ! وہ سوچنے لگے۔“ سارا جیون اکارتھ گیا۔ ساری بھگتی ایک قیص سے چت ہو گئی۔“ چنانچہ کہنے والے کہتے ہیں کہ وہ رات بھر اپنے کمرے میں موم بتی کے سامنے روتے رہے۔ اور جب مریم بتی بجھ کر دنیا اندھیر کر گئی۔ تو وہ عاں مار مار کر رونے لگے تاکہ ان کی زخمی آتما کی آواز سیٹھ گپت رائے سمیت رائے تک جا پہنچے۔ مگر سیٹھ جی چونکہ اس رات شراب زیادہ پی گئے تھے۔ اور مرضی سالم کھا گئے تھے۔ اس لئے خراٹوں کی نیند سو رہے تھے۔ البتہ شری دھاگے کی آواز پر گلی کا محافظ ”بل ڈاگ“ ایک آدھ منٹ کے لئے بھونکا تھا۔ مگر بعد میں شری دھاگے کی آواز پہچان کر او نگھنے لگ گیا تھا۔ دوسرے دن صبح اٹھتے ہی شری دھان پان دھاگے نے سیٹھ جی سے ان کی بیٹھک میں ملاقات کی۔ اور کہنے لگے۔ ”سیٹھ جی! آپ کے پاس کتنی قیصیں ہیں؟“

”آپ کون ہوتے ہیں پوچھنے والے؟“

”آپ کا بھلا چاہنے والا۔“

”مجھے آپ کے بھلے کی کوئی ضرورت نہیں۔“

”تو پھر آپ کے لئے بُرا ہوگا۔“

”آپ مجھے دھمکی دے رہے ہیں؟“

دھمکی کا لفظ سن کر شری دھاگے کی ایک آنکھ میں آنسو اُٹھ گیا۔ اور پھر انہوں نے آگے بڑھ کر سیٹھ جی کی پیشانی پر اپنا وہ آنسو ٹپکانے ہوئے کہا : —

”آہ! سیٹھ جی! آپ کو تو اپنے پرانے کی بھی تمیز نہیں رہی آپ نہیں جانتے کہ زمانہ بُرا آ رہا ہے۔ ادا دہ آپ کی سب قیسمیں چھین کر لے جائے گا اور پھر آپ کو معلوم ہوگا کہ دھاگے کتنا بڑا جوتشی تھا؟ — بزرگوں نے کہا ہے کہ سارا دمن جانا دیکھئے تو ادا دھا دتجئے بانٹ۔ میں دیکھ رہا ہوں کہ سبھی کو ایہ دار بچھڑے ہوئے ہیں۔ اس لئے بہتر یہی ہے کہ آپ عقل سے کام لیں اور . . . . .“

”بھلا آپ کے پاس کتنی قیسمیں ہوں گی؟“

سیٹھ دمنپت رائے سمپت رائے نے یہ سنا تو ان کے پیروں تلے سے زمین نکل گئی اور پھر انہوں نے جوابی محبت کے طہر پر شری دھاگے کی پیشانی چوم لی۔ پیشانی کا پسینہ کھٹا تھا۔ مگر سیٹھ جی نے اُسے شربت کے گھونٹ سمجھ کر حلق سے اُتار لیا۔ اور ایک سرد آہ بھر کر بولے۔

”شری دھاگے جی! آپ تو غیب کا علم جانتے ہیں۔ خود ہی گیان پاکھشو سے دیکھ لیجئے کہ مجھ غریب کے پاس بھلا کتنی قیسمیں ہوں گی۔ شاستروں میں لکھا ہے کہ منش کو دن میں پانچ بار قیص بدلنا چاہئے۔ مگر یہاں صرف چار ہی بار بدلنے پر اکتفا کرنا پڑتا ہے۔ بلا جلا کر ہی سو ڈیڑھ سو ہی قیصیں ہوں گی۔ اب بتائیے بھلا ان قیصوں سے نکلے کیا نہاے گی اور

کیا نچوڑے گی؟“

یہ کہہ کر سیٹھ جی نے پھر ایک ٹھنڈی سانس بھری۔ شری دھاگے نے بطور ہمدردی ان سے بھی زیادہ ٹھنڈی سانس بھری اور بولے۔ ”کیا کیا جائے سیٹھ جی! انسانوں کی آبادی اتنی زیادہ ہے اور بھگوان نے دھرتی اتنی مختصر بنائی ہے کہ یہاں پوری قیصیں آگتی ہی نہیں۔ کیا کیا جائے بھگوان کی مایا پر م پارہے۔ قیصیں تھوڑی اور انسان زیادہ۔۔۔ اس طرح بھگوان شاید ملش ماتر کی پریشیا کر رہا ہے۔ مگر آپ کو اس پریشیا میں پورا اترنا چاہئے۔ ورنہ بھگوان آپ سے ناراض ہو کر کہیں ڈنڈ نہ دے دے۔ وہ آپ کو ڈنڈ دے گا۔ مجھے ڈنڈ دے گا۔ کرایہ داروں کو ڈنڈ دے گا۔ یوں ایک خوا خواہ کا شور مچ جائے گا۔ ہم سب کی رسوائی ہوگی۔ اس لئے میرا یہی مشورہ ہے آپ اپنی شردھا کے مطابق اپنی چند قیصیں دان کر دیں اور ان کتے کرایہ داروں کے منہ میں ہڈی دے کر چُپ کرادیں۔ آپ کے چھوٹے بھائیوں اور بیٹوں کے پاس بھی تو کچھ قیصیں ہوں گی۔“

سیٹھ جی نے اپنے نزدیک کھڑے ہوئے چھوٹے بچے کے سر پر ہاتھ پھیرتے ہوئے کہا۔ ”اپنے اس بچے کے سر کی قسم کھا کر کہتا ہوں۔ اس بچے کے پاس یہی ایک قیص ہے۔ جو اس نے پہن رکھی ہے۔ جب یہ میلی ہو جائے گی تو نہ جانے کیا پہنے گا؟“

یہ سن کر شری دھاگے کے بدن میں جھڑبھڑی آگئی۔ ”چہ چہ! سیٹھ کا بچہ ہو کر صرف ایک قیص؟ اے بھگوان یہ اترتھ ہے۔ یہاں اترتھ ہے۔“

سیٹھ جی کے ان معصوموں نے آخر تیرا کیا بگاڑا ہے کہ تو انہیں ایک قیص نہیں دینا۔ ایک طرف بیچارے کو یہ دالوں کو قیص نہیں دیتا۔ اور دوسری طرف سیٹھ جی کے بچے کو نوکا رکھتا ہے۔ آخر یہ تیسرا کیسا انصاف ہے؟

سیٹھ جی نے کہا۔ ”انصاف کہاں ہے شری دھاگے جی! اب دیکھئے پچھلے سال ہمارا فرم کو ڈیڑھ کدڑ کا منافع ہوا۔ مگر اس سال پچاس ہزار کم کا منافع ہوا۔ اگر انصاف برابر ہوتا تو کیا منافع برابر نہ ہوتا۔ کیا میں جھوٹ کہہ رہا ہوں شری دھاگے جی!“

”آپ اور جھوٹ! — رام رام کیجئے۔ اس دن زمین پاتال میں دھنس جائے گی۔ جس دن آپ کے منٹھ سے جھوٹ کا ایک شبد بھی نکلے گا۔ ہاں، تو پھر کیا آپ میری اس تجویز کو پسند کرتے ہیں۔ کہ آپ، قیص دان بگیا شروع کر دیجئے۔ آپ کا جتنا جی چاہے۔ قیصیں دان کیجئے اور کچھ قیصیں اپنے بھائیوں، عورتوں اور بچوں کے ہاتھ سے بھی دان کر دیجئے۔“

سیٹھ چلا اٹھا۔ ”تو کیا آپ میرے بچوں اور عورتوں کی قیصیں بھی اُتروائیں گے؟“

”آپ! سے اتارنا مدت کیجئے سیٹھ جی! کیونکہ اس سے میرے من کو ٹھیس لگتی ہے، آپ اسے دان کہیے! — کیونکہ بے قیص کرنا دالوں کا کہنا ہے کہ ان کے بھی بچے اور عورتیں ہیں۔“

” وہ بالکل جھوٹ کہتے ہیں۔“

” خیر۔ اس کی تحقیق کر لیں گے کہ ان کے بال بچھے ہیں کہ نہیں۔ پھر بھی ایک برہمن آپ کے سامنے جھولی پھیلا رہا ہے۔ تو وہ چاہتا ہے آپ اس کی جھولی میں چند قمیعیں ڈال ہی دیں۔ بھگوان اس کے بدلے میں آپ کو ہزاروں قمیعیں دے گا۔“

” نہ جانے کب دے گا بھگوان؟ مگر اس وقت تو ہم سے لے ہی رہا ہے“

اس پر شری دھمان پان ایک پھیکی سی ہنسی ہنسنے اور سیٹھ جی ایک ٹھنڈا سا ناس بھر کر یہ بات مان گئے کہ وہ قمیص دان یگیہ اور مہر کر دیں گے شری دھاگے کا مشن کامیاب ہو رہا تھا اور چار گرهہ کپڑے کی قسمت نے انسانوں کے بہتر تعلقات کے درمیان جو خلیج حائل کی تھی۔ اسے شری دھاگے نے دیا دھرم کی مٹی سے پُر کرنے کا سامان پیدا کر لیا تھا۔

چنانچہ وہ خوشی سے اُچھلتے کودتے نغم داس کے پاس گئے۔ اور سبھی کو ایہ داروں کو اکٹھا کر کے یہ خوشخبری سنائی۔ کہ اب عریانی کا دھیانہ دور ختم ہو جائے گا۔ اور اس کے بجائے قمیص دان دور کا آغاز ہو جائے گا۔

اسی دن شام کو شری دھمان پان دھاگے دوڑے دوڑے پی۔ ٹیلیو۔ ڈی داروں سے ”گک“ کا ایک خالی ڈرم مانگ لائے۔ اور اپنے کمرے کے دروازے پر لاکر ایک کونے میں رکھ دیا۔ اور اعلان کر دیا کہ اسے یگیہ کنڈو تصور کیا جائے اور سیٹھ جی اور اُن

کے کنبے کے افراد کے من میں جتنی شردھا اور دیا آئے وہ قیص دان کرتے ہوئے بطور سامگری اس ڈرم میں ڈالتے چلے جائیں۔ کرایہ داروں سے انہوں نے کہہ دیا کہ جب یہ بیگیہ ختم ہو چکا تو قیصیں بانٹ دی جائیں گی۔ اس عرصے میں سیٹھ جی سے براہ راست مطالبات بالکل نہ کئے جائیں . . . . .“

اور پھر قیصیں ڈرم کنڈ میں ڈالی جانے لگیں۔ قیصیں ڈالنے کی افتتاحی رسم سیٹھ گنپت رائے دھنپت رائے سمپت رائے کی ایک قیص سے ادا کی گئی۔ اس قیص کا ایک بازو غائب تھا۔ دوسرے بازو کے کف ٹٹک رہے تھے۔ دامن کا بایاں حصہ پھٹا ہوا تھا۔ اور دایاں حصہ تیل اور چٹنی سے چکڑ ہو چکا تھا۔ گلے کے بٹن سیٹھ کی دھرم پتی نے اتار کر اپنی پٹاری میں رکھ لئے تھے۔ اس قیص کی صرف جیب سالم تھی۔ اور باقی . . . . .؟ — اور باقی ہو اتنا فی“ ہو کر رہ گئی تھی۔

جب یہ قیص آہوتی کے طور پر کنڈ میں ڈالی گئی۔ تو آسمان سے پھولوں کی بارش ہوئی۔ راجہ راندر کی اہراؤں نے گھنگر دوں کی تال پر بہا رہے سنگیت الاپا۔ اور مشری دھمان پان جی نے سیٹھ جی کو تالک لگایا۔ ان کے منہ میں لڈو بھرا۔ کسی کرایہ دار کو بیگیہ کنڈ کے قریب نہیں آنے دیا گیا۔ کیونکہ بیگیہ کی پونز تا بھنگ ہونے کا خدشہ تھا —

دن پہ دن گذرتے گئے اور قیصیں آتی گئیں۔ آنے کی رفتار ایک قیص  
فی دن سے آگے نہ ہی بڑھ سکی۔ اکثر اوقات اس رفتار پر ابھی نعطل آجاتی  
پہلی قیص کی کسوٹی پر پرکھ کر دوسری قیصیں ڈالی جاتیں۔ اور کبھی کبھی کسوٹی  
اور بھی "رعایتی" ہو جاتی۔ یہ قیصیں جن کے کار نہیں تھے۔ قیصیں جن  
کی پیٹھ اڑ گئی تھی۔ قیصیں جو چار آنے لگتی تھیں قیصیں جو سیل کچیل سے  
دہن بنی ہوئی تھیں، قیصیں جو اپنے بٹن کھا چکی تھیں قیصیں جو قیصیں  
کم اور دھجیاں زیادہ تھیں قیصیں جو قیصیں نہیں تھیں۔ صرف انرض کئے  
ہوئے فارمولے تھے۔

شرعی دھاگے دن بھر کنولینٹا کرتے، سیٹھ جی کے کنبے کو آشیر واد  
دیتے ہر روز صبح اٹھ کر ڈرم کا ڈھکنا کھولتے اور گانے لگتے۔

بھج من رام نام سکھدائی  
اور اس طرح قیص دان بیگیہ کو جب پورے کیا دن گذر گئے تو  
شرعی دھاگے نے ستاروں کی چال دیکھ کر یہ اعلان کیا کہ اب بیگیہ سمپورن  
ہو گیا ہے۔ چنانچہ انہوں نے سبھی کو یہ دالوں کو کٹھڑے کے ارد گرد بٹلایا  
اند کہا۔

"در سنو! یہ ایشور کی کہ پیا ہے اور سیٹھ جی کی دیا ہے اور آپ  
لوگوں کا بھاگیہ ہے کہ قیص دان بیگیہ نہایت شاننی پورک ختم ہو گیا۔  
اب میں یہ تمہیں اس گنڈ میں سے نکالوں گا۔ اور آپ لوگوں کو ہنساؤں گا"  
چنانچہ شرعی دھاگے نے تمام قیصیں نکال کر ایک چادر

پر بچھا دیں اور گنتی شروع کریں۔

”یہ قیصیبس تو بہت شہرتی ہیں!“ نگم داس پلایا۔

”ہاں یہ آئے ہیں تمکاب سکھ ہر ہے۔“ دوسرا کرازیہ دار غزایا۔ ”ہم

کرازیہ داروں کی تعداد سینتالیس ہے اور قیصیبس صرف گیارہ ہیں۔“

شری دھانگے نے ان کے سامنے ہاتھ بڑھتے ہوئے کہا۔ ”دان کی دکان

پر ناک بھرنی نہیں چڑھایا کرتے بیٹا۔ بل بل کر گزارہ کرو اور باری باری پتہ پہن

لیا کرو۔“

”لیکن....؟ نگم داس اور بھی غصے میں پڑا۔ ”ہم بل محل کرتے انہیں پہن ہی

لیں گے۔ مگر یہ سبھی قیصیبس نہایت مسترد حالت میں اور کھنی ہوئی ہیں امیلی پکٹ

ہیں اور پہننے کے قابل ہی نہیں ہیں۔“

شری دھانگے نے کہا۔ ”ارے بھائی! انہیں صابن سے دھولیں۔ ان کی سٹلی

کر لیں۔ حرمت کر لیں اور پھر پہن لینا۔ جھلا یہ بھی کوئی مسئلہ ہے؟“

”آپ کا ارشاد سنا تھے پر مگر یہ صابن اور دھانگہ اور سوئیں کہاں سے

آئیں گی۔ یہ بھی آپا نے سوچا؟“

”صاب یہ سوچنا تمہارا اپنا کام ہے۔“

”ہم نے سوچ لیا ہے کہ ہم صابن وغیرہ خریدنے کے قابل ہی نہیں ہیں۔

ہم تو دو وقت کی روٹی کھانے کے قابل نہیں ہیں شری دھانگے جی!“

”تو پھر؟.... تو پھر....؟“ شری دھان پان نے آنکھیں بند کر لیں۔

اور سوچنے لگے کہ صابن اور سوئی دھانگہ کہاں سے آئے گا۔ یہ کرازیہ دار تو قدم

قدم پر مصیبت بنے ہوئے ہیں۔ کیا کیا جائے۔ میلی چکٹ قیصیں ان کے سامنے پڑی تھیں۔ دان دھرم کی توہین ہو رہی تھی۔ اور صابن اور دھاگہ دودھ دُور تک کہیں دکھائی نہیں دے رہا تھا۔ اچانک جیسے شری دھان پان کو الہام سا ہوا۔

”انہوں نے سُٹھایا۔ گردن اٹھائی، آنکھیں اٹھائیں اور بولے۔“ اچھا یہ بتاؤ یہ چیزیں کہاں سے مل سکیں گی؟“

”سیٹھ گنپت رائے اینڈ سنز۔ جنرل مرچنٹس بازار لٹیریاں کے ہاں سے“

”تو بس! مسئلہ حل ہو گیا۔ آپ لوگ مجھے یہ قیصیں خدا کی خدا اتار دیجئے۔“

چنانچہ کرایہ دانوں نے حکم مانتے ہوئے قیصیں اتار دیں۔

شری دھاگے نے ان کی ایک گٹھڑی بنائی اور پھر باہر نکل کر سیدھے پڑنے کپڑوں کی مارکیٹ میں پہنچے۔ پڑنے کپڑوں کے ڈیلر سیٹھ گنپت رائے کے بھتیجے چمپت رائے کے ہاتھ اُٹھوں نے یہ قیصیں دو روپے تین آنے نقد رقم کے عوض بیچ دیا۔ روپے ہاتھ میں لے کر وہ سیٹھ گنپت رائے، دھنپت رائے اینڈ سنز جنرل مرچنٹس کی دوکان پر آئے۔ وہاں سے دو روپے تین آنے میں صابن کی گیارہ بکیاں، گیارہ سوئیاں اور دھاگے کی گیارہ گولیاں خریدیں۔ اور شام تک گھر لوٹ آئے۔ اور ہنسی خوشی کرایہ داروں کو ایک ایک صابن کی کٹکیہ سیٹی اور دھاگے کی گولی دان کر دی۔

اور دوسرے دن سیٹھ گنپت رائے نے شری دھاگے کو کمرے کا کرایہ ادا نہ کرنے کے الزام میں بلڈنگ سے نکال دیا۔ اور یوں قیصے دان تحریک اپنے نقطہ عروج پر پہنچ کر شانتی پور تک ختم ہو گئی۔

# بید کی کرسی

آج مجھے اپنی اس بید کی کرسی کی یاد آ رہی ہے۔ جیسے میں نے  
ایک سال پہلے خریدا تھا۔

بات یوں ہوئی کہ اس دن میں چاندنی چوک میں سے گزر رہا تھا۔ جب  
یہ بید کی کرسی مجھے نظر آ گئی اور میں نے سوچا کہ اسے خریدا لیا جائے۔  
ہندوستان کے ایک عظیم ادیب کی حیثیت میں یہ بات بے حد  
شرمناک تھی کہ میرے گھر میں ایک کرسی بھی نہ ہو۔

دریائی ملاحوں کا ایک چھپک زدہ سیاہ غام لڑکا اس کرسی کے  
بالکل نزدیک کھڑا تھا۔ اس لئے میں نے اندازہ لگایا کہ شاید وہیں  
یقیناً یہی لڑکا اس کرسی کا مالک ہوگا۔ وہ اسے سڑک پر رکھے کسی





چنانچہ میں جلدی سے لپک کر اس لڑکے کے قریب چلا گیا۔ اور کہا۔  
 ”یکر کسی میں خریدنا چاہتا ہوں“ — مجھے ”میں“ پر زور دینا چاہئے تھا۔

”تین روپے بالوجی!“

”نہیں! اڑھائی روپے۔“

لڑکے نے بڑی نامعقولیت برتتے ہوئے کہہ کر اس جواب دیا کہ ”میں تین

روپے سے کم میں نہیں بچوں گا۔“

میں چلایا۔ ”لیکن یہ کرسی اڑھائی روپے سے زیادہ کی بالکل نہیں

چند دن پہلے میرا ایک دوست یہیں سے اڑھائی روپے میں

بالکل ایسی ہی کرسی لے گیا تھا۔ یہ آٹھ آنے کا ظلم تم مجھ پر کیونکر توڑ سکتے ہو

یہ تو اندھیر گردی ہے۔“

لڑکا بڑبڑایا۔ ”بالوجی! لینا ہے تو لے لو۔ تین روپے سے کم میں یہ کرسی

ہرگز فروخت نہیں کروں گا۔ ابھی ابھی اس سالے لال گڈی والے کو آٹھ آنے

بھاڑا دیا ہے۔“

”لیکن یہ کہاں کا قانون ہے کہ تم سیاہی کا بھاڑا بھی کرسی کی لاگت میں

شمار کرو۔“ میں نے ایک اہم ٹیکنیکل نکتہ اٹھایا۔

سیاہ فام لڑکا شاید ان پڑھ تھا۔ کیونکہ یہ ٹیکنیکل نکتہ اس کی سمجھ میں

ہی نہیں آیا۔ اور وہ اپنے نرخ پر اڑا رہا۔ میں سوچنے لگا کہ گویا آٹھ آنے

جو سیاہی مذکور اس سیاہ فام لڑکے سے لے گیا۔ وہ دراصل اس سیاہ

فام لڑکے کے نہیں تھے بلکہ میرے تھے۔

لیکن یہ خواہ مخواہ کی بے ہودہ قانونی موٹائی تھی۔ سیاہی چرائی گئی تھی۔ وقت گزر گیا تھا۔ اور جب وقت گزر گیا۔ تو قانون بھارا انسان کی کیا مدد کر سکتا ہے۔ اس لئے میں نے نھوڑی دیبر سوچ کر تین روپے لڑکے کی ہتھیلی پر رکھ دیئے۔

اب یہ کرسی میری تھی۔

میں ابھی کرسی اٹھانے کے لئے کسی رکشا والے کا انتظار کر رہا تھا کہ ایک جنٹلمین جس کا طرہ بھی پولیس کی طرح اکڑا ہوا تھا۔ ہمارے قریب آتا ہوا دکھائی دیا۔ اسے دیکھتے ہی سیاہ فام لڑکا سر پر پاؤں رکھ کر بھاگ گیا۔ مجھے اس بات سے کوئی دلچسپی نہیں تھی کہ وہ کیوں بھاگ گیا۔ انسان آخر جتنا گتے دوڑتے ہی رہتے ہیں۔ اس لئے..... لنگر اتنے میں طرہ باز جنٹلمین نے چھڑی کی ٹوک میری اپنی کرسی کے کلبھے میں بڑی افسوسناک حد تک بھونکتے ہوئے کہا۔

”اے مسٹر! آپ نے اس کرسی کو کیوں پکڑ رکھا ہے؟“

”یہ میری ہے، میں نے ابھی ابھی تین روپے میں خریدی ہے۔“

”دیکھئے! وہ طرہ جھٹکا کر لولا۔“ میرے سامنے بھونٹ بولنے کی جرأت

مرت کیجئے۔ کیونکہ میں میونسپلٹی کا تہ بازار کی انسپکٹر ہوں۔ اور یہ لڑکا جو ابھی

بھاگ گیا ہے۔ اس کے پاس بازار میں کھڑے ہو کر کرسی بیچنے کا دلچسپی نہیں تھا۔

”اب تو وہ بھاگ گیا.....“ میں نے تہہ بہ تہہ کے اس طرہ بازار انسپکٹر

کی ہیکڑی پر چوٹ لگانے کی کوشش کی۔ ”اے اب آپ کیا کر سکتے ہیں؟“

”کہاں جا سکتا ہے سالا۔ اس کی کرسی تو یہاں موجود ہے۔ خود بخود جھک مار کر واپس آ جائے گا۔“ انسپکٹر نے اب کرسی پر اپنی چھڑی کا دباؤ افر سخت کر دیا۔

لیکن جناب! جیسا کہ میں عرض کر چکا ہوں کہ یہ کرسی اب میری ہے۔ میں نے واقعی اس لڑکے کو تین روپے دے کر خریدی ہے۔“ انسپکٹر نے میرے اس جھوٹ پر ناک سکڑا۔ ”مجھے بلنے کی کوشش مت کیجئے اور بتائیے کہ آپ کے پاس کیا ثبوت ہے کہ یہ کرسی آپ نے خریدی ہے۔ جبکہ اس لڑکے کے پاس میونسپلٹی کا لائسنس تک نہیں تھا۔“

میرا جی چاہا کہ انسپکٹر کے منہ پر طمانچہ مار کر کہوں کہ میرے پاس سوائے اس کے کوئی ثبوت نہیں ہے۔ لیکن ایک مہذب شہری کے طوہ پر میں نے یہ تمیزی کرنا مناسب خیال نہ کیا۔ اور کہا۔

”دیکھئے انسپکٹر صاحب! یہ اس لڑکے کی صریحاً بددیانتی ہے۔ اسے لائسنس فروغ لینا چاہئے تھا۔ دراصل انسپکٹر صاحب بات یہ ہے کہ ہمارے ملک کے ستانوے فیصدی عوام آن پڑھ ہیں۔ یہ لڑکا بھی شاید انہیں میں سے ایک ہوگا۔ اس لئے.....“

”سالا کتے کا تخم ہے۔ ہر روز ایسا کرتا ہے۔ آج میں اسے پیشی کا دودھ یاد دلاؤں گا۔“

میں نے حیرت سے پوچھا۔ ”ہر روز ایسا کرتا ہے تو انسپکٹر صاحب

آپ نے اسے کل کیوں نہیں پکڑا تھا۔“

میری یہ بات سُن کر انسپکٹر جھینپ گیا۔ لیکن شاید وہ یہ نہیں بتانا چاہتا تھا کہ کل اسے اُس نے کیوں نہیں پکڑا۔ نیر۔ اس معاملے میں میں انسپکٹر کو مجبور بھی نہیں کر سکتا تھا۔ اس لئے میں نے یہ سمجھ کر کہ اب انسپکٹر میری دیانتداری کا قائل ہو گیا ہوگا۔ رکشا دلے کر آواز دی اور اس پر اپنی کرسی اٹھا کر رکھنے لگا۔

انسپکٹر فرمایا۔ ”اے مسٹر! آپ نے سنا نہیں — یہ کرسی آپ نہیں لے جا سکتے۔“

میں نے بھی غرانا چاہا کہ ”کیا آپ نے سنا نہیں کہ میں یہ کرسی تین روپے میں خرید چکا ہوں۔“ لیکن پھر میں نے انتہائی صبر کے ساتھ سوچا کہ یہ شخص مجھ سے ثبوت مانگیگا۔ اور ثبوت کے سلسلہ میں میرا ذہن کافی پھسٹی ثابت ہو چکا ہے۔

”دیکھئے مسٹر انسپکٹر! میں ایک شریف آدمی ہوں۔ اور وہ لڑکا بہت بد معاش تھا۔ لیکن اس کے باوجود آپ مجھ پر اعتبار کیجئے کہ میں نے ہی یہ کرسی خریدی ہے۔“

انسپکٹر نے میرے اعتبار پر بے اعتیادی کرتے ہوئے کہا۔ ”آپ ہیر پھیر کرنے کی کوشش نہ کیجئے۔ اور ٹھنڈے ٹھنڈے گھر چلے جائیے۔ ورنہ اگر آپ نے زیادہ مین میکمہ کی۔ تو میں آپ پر یہ الزام لگانے کیلئے مجبور ہو جاؤں گا۔ کہ آپ نے اس لڑکے کو جان بوجھ کر بھگا دیا۔ اور

اس طرح قانون کو ہاتھ میں لینے کی کوشش کی۔

اب معاملے کی نزاکت کو سمجھنا مشکل نہیں رہا۔ چنانچہ دو منٹ ہی کے بعد میرے براق اور چالاک ذہن نے مجھے مشورہ دیا کہ اسے کچھ نئے دلا کر اپنا آٹو سیدھا کرو۔ کیوں نہ ہو! خواہ جھنجھوٹ میں پڑتے ہو۔

انسپیکٹر آٹھ آد پر راہنی نہیں ہٹوا۔ اس سے تو وہ سپاہی نینمت تھا۔ جس نے آٹھ آنے لے کر لڑکے کو کھڑا رہتے کالائینس دے دیا تھا۔ بہر کیف دس آنے دے کر تین روپے کی کرسی حاصل کر لینا کوئی ہنگامہ سودا نہیں تھا۔ چنانچہ میں نے چھکے سے دس آنے اس کی منگلی میں تھمائے اور وہ دس آنے لے کر اپنی ڈیوٹی نبھانے کے لئے آگے چلا گیا۔ اور میں نے رکشا پر آزادی سے کرسی دکھ کر رکشائی سے کہا: "قرول باغ چلو۔"

قرول باغ میں مجھے ایک دوست کے ہاں الوداعی دعوت کھانا تھی اور اس کے بعد رات کی گاڑی سے جالندھر جانا تھا۔ رکشا والے نے پوچھا: "بابو جی! کتنے میں لی ہے یہ کرسی؟"

میں نے دل ہی دل میں حساب لگا کر بتایا: "چار روپے دو آنے میں"۔ بہت ہتنگی خریدی ہے بابو جی! ایسی کرسیاں تو دو دو روپے میں عام مل جاتی ہیں۔"

"جی ہاں! دراصل میں چیزیں خریدنے کے معاملے میں تیرا جلد باز واقع ہوا ہوں۔ بہر کیف اتنی ہتنگی نہیں ہے۔ جتنی تم سمجھ رہے ہو۔"

تم قرول باغ کا کینا کرایہ چارج کرو گے ؟  
 ” چھ آٹھ “

” خوب ! “ — میں نے ایک ٹھنڈی سانس بھری۔ رکشا والا بے حد کمینہ آدمی تھا۔ کیونکہ وہ مجھے ٹھنڈی سانس بھرنے دیکھ کر مسکرا دیا۔ اس مسکراہٹ پر مجھے ایک زہریلا سا فارسی کا شعر یاد آیا۔ نہ جانے کونسا شعر تھا جو پوری طرح یاد نہ آیا۔ اس لئے اور بھی کوفت ہوئی۔

اپنے دوست کے ساتھ کھانے کی میز پر طبیعت بیکار شگفتہ رہی۔ میں نے اسے بڑے فخر سے بتایا کہ اب جب کبھی تم میرے گھر آؤ گے تو ہندوستان و پاکستان کے (اس مرتبہ میں نے پاکستان کو بھی شامل کر لیا) بلند پایہ ادیب کے گھر میں ایک کرسی بھی پاؤ گے۔ میرے دوست نے بتایا کہ بید کی یہ کرسیاں ہمارے قدیم اور کلاسیکی فن کا اظہار کرتی ہیں۔ اور ہم ترقی پسندوں کو اپنی کلاسیکی روایات کی سرپرستی کرنی چاہئے۔ ویسے بھی آج کل اگر کسی کے گھر میں کرسی نہ ہو تو آدمی یونہی سا لگتا ہے۔ (شاید گنوار سے مطلب تھا میرے دوست کا) وغیرہ وغیرہ۔

— اس گفتگو کا نتیجہ یہ ہوا کہ میرے ذہن پر اس کرسی کی افابیت اور اہمیت کچھ زیادہ ہی بڑھ گئی۔ اور جب میں وہاں سے فارغ ہو کر کرسی اٹھائے ہوئے نموش و خرم ایک بس سٹینڈ پر آیا تو مجھے اس کرسی پر تخت طاؤس کا شبہ ہونے لگا۔ (یہ تخت شاید کسی بادشاہ کے پاس تھا)

اسٹیشن پر جانے والی لوکل بس آئی۔ میں نےbindung جلد اپنے آپ کو اٹن شن کر لیا۔ اندر کرسی اٹھا کر بڑی تمکنت سے بس میں داخل ہونے لگا۔  
 ”لے! لے! لے!... اے مسٹر!“ بس کے دروازے پر اچانک بہت سی آوازوں نے میری کرسی کو روک لیا۔ ”کہاں لے آئے ہو یہ کرسی۔ یہ بس ہے بس۔ سمجھے!“

”جی ہاں یہ بس ہے اور یہ کرسی ہے اور یہ میں ہوں۔“ میں نے کرسی کو دھکیلتے ہوئے اپنی طرف سے کچھ خواجواہ مزاجیہ فخرے کسنے کی کوشش کی۔ ان مسافر لوگوں کو گردیدہ کرنے کے لئے یہ مزاجیہ سنٹ اکثر چیل جاتا ہے۔

سنٹ فیبل ہو گیا۔ کرسی کو اندر سے واپس دھکیلا گیا۔ میں نے پھر اندر دھکیلا۔ ادھر سے واپس دھکیلا گیا۔ میں نے پھر دھکیلا۔ اندر شور بڑھ گیا۔ کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ جھگڑے کے مادی اسباب کیا ہیں۔ لیکن ایک آدھ منٹ کے بعد اچانک ایک سبب میرے ہاتھ میں آ گیا۔ یعنی کرسی تو اندر چلی گئی۔ اور اُس کا ایک بازو یعنی مادی سبب ٹوٹ کر میرے ہاتھ میں رہ گیا۔ اور ساتھ ہی میں بھی مردھرام سے پھسل کر نیچے فرش زمین پر آ رہا۔ میں اندر کرسی ایک دوسرے سے جڈا ہو گئے اور کندھ کڑونے دسل دے دی۔

اب غصہ بے جا تھا۔ اور بجلی کے سے نیز فیصلہ کی ضرورت تھی بس چل پڑی تھی۔ چنانچہ میں نے پیک کر ایک ہاتھ سے بس کا ہینڈل

پکڑ لیا۔ یہ ناممکن تھا کہ میں گر کر چکنا چور تو ہو جاتا۔ مگر کرسی کو ہاتھ سے پوں جلانے دیتا۔

بس میں داخل ہونے ہی سبھی مسافروں کی نگاہیں مجھ پر یوں پڑیں جیسے وہ بھانت بھانت کے الزامات مجھ پر لگا رہی ہوں۔ مگر ان الزامات کی جب کوئی حقیقت ہی نہیں تھی۔ تو میں کیوں پریشان ہوتا۔ اس کے باوجود میں نے ایک دو منٹ تک خاموش رہ کر اپنے آپ کو متوازن کیا۔ اور پھر اس سے پہلے کہ کنڈکٹر سے یہ پوچھتا کہ میری کرسی کا بازو توڑنے میں کس کس کا ہاتھ ہے۔ کنڈکٹر نے خود ہی قینچی کلکٹائی اور کہا۔

”جناب بس میں ایسی چیزیں لانے کی قانونی ممانعت ہے۔“

قانونی ممانعت کے الفاظ میرے غصہ کی آگ پر برف کی طرح گرے اور میں نے فوراً پینتزا بدل کر کہا۔۔۔۔۔ ”معاف کیجئے غلطی ہو گئی اور غلطی یوں ہوئی کہ بسوں میں سامان رکھ کر میں کئی بار لے گیا ہوں۔“

”اور معاف کیجئے۔ چند بسوں میں یہ اجازت ہوتی ہے اور چند

میں نہیں۔“

یہ سن کر میں شیر ہو گیا۔ صاف ظاہر ہے کہ بس کمپنی نے یہ دو قسم کی بسیں بنا کر لوگوں کو گمراہ کرنے کی کوشش کی ہے۔ لیکن ان دو قسم کی بسوں کے متعلق اصدلی جنگ کرنا ایک ”ٹٹ پو نچے کنڈکٹر کے ساتھ توہین انگیز تھا۔ اس لئے اسے کسی اور وقت پر اٹھا رکھا جا سکتا ہے۔

چنانچہ میں نے دل ہی دل میں کنڈکٹر کو معاف کر دیا۔ اور بظاہر بڑے نیکھے لہجے میں کہا۔ ”یہ لیجئے چار آنے اور مجھے اسٹیشن تک کا ٹکٹ کاٹ دیجئے۔“

”چار آنے اور نکالئے۔“ کنڈکٹر نے ترکی بہ ترکی حملہ کیا۔

”کس سلسلے میں؟“ میں نے منہ پڑانے کے انداز میں کہا۔

”اس کرسی کا پوری سواری کا کرایہ لگے گا۔“

”لیکن یہ تو بے جان ہے۔ اور پھر اسے کوئی سیٹ بھی نہیں دی جائیگی“

”میں کچھ نہیں جانتا۔ یہی قانون ہے۔“

مجھے بے حد حیرت ہوئی کہ قانون بنانے والے آخر قانون بناتے وقت

اتنا کیوں نہیں سوچتے۔ کہ قانون پر عمل کرنے والے کچھ نہیں جانتے۔

”لیکن سوچئے تو۔ یہ بید کی کرسی ہے اور کافی ہلکی پھلکی ہے۔“

”آئندہ سے بھاری بھر کم پتھر کی کرسی خریدی کیجئے۔“

تو گویا اب میرا مذاق بھی اڑایا جا رہا تھا۔ ایک بزرگ اور سفید ریش

شریف سے بوڑھے نے مجھے مشورہ دیا کہ چار آنے دے دیجئے۔ شاید اس

جھگڑے سے اس شریف بوڑھے کے سر میں درد شروع ہو گیا تھا۔

میں نے صرف بوڑھے کے درد سر کی خاطر چار آنے نکال کر دے دیئے

(ورنہ کیا کرتا؟) اور کرسی کا ٹکٹ بھی کٹوا لیا۔ کرسی کا ٹوٹا ہوا بازو میرے ہاتھ

میں تھا۔ جسے میں نے انتہائی حقارت سے دیکھا۔ اور پھر اسے کرسی پر

رکھ دیا۔ ہر چیز اپنی جنس ہی کے ساتھ موزوں لہتی ہے۔ اور پھر مجھ

غریب ادیب کے چار آنے کی بدولت اسے بس میں سفر کرنے کا سو بھاگیا بھی حاصل ہو گیا تھا۔

بس میں کھڑے کھڑے میں راستہ بھر خاموش رہا۔ نہ جانے میں اُداس تھا یا غصے میں تھا۔ یا کسی چیز کا مزالے رہا تھا۔ بہر کیف میں راستے میں کسی سے نہ بولا۔ بھلا یہ بولنے کا ماحول تھا۔ ٹوٹ مار اور اندھیر گردی سے بھری ہوئی اس بس میں سوائے خاموشی کے انسان کو اور کیا مل سکتا تھا۔ اسٹیشن کے نزدیک میں بس سے اتر گیا۔ کرسی بھی اتر آئی۔ یہ تو اب میرے جی کے ساتھ تھی۔ اور لمحہ بہ لمحہ مارکیٹ میں اس کی قیمت بڑھ رہی تھی۔ ابھی ابھی ایک مینٹ پہلے اس کی پیداواری لاگت میں چار آنے کا مزید اضافہ ہو گیا تھا۔ میں اسے بظاہر خوش خلقی اور بیاطن سنگدنی سے اٹھائے ہوئے اسٹیشن کے احاطہ تک لے آیا۔ اور پھر اپنے اٹیچی کیس میں نیلے رنگ کا ایک نیا ازار بند نکال کر اس کے ٹوٹے ہوئے بازو کو جوڑ دیا اور اب وہ اس قابل تھی کہ دیکھنے والا بطور کرسی اس پر شبہ نہیں کر سکتا تھا۔ اور پھر اسے اٹھا کر میں نے کندھے پر سوار کر لیا اور چلنے لگا۔ گھر کی کھڑکی کے قریب بے حد بھیڑ تھی۔ کھوے سے کھوا چمکتا تھا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ایک آدمی کا کھوا میری کرسی کے کھوے سے پھل گیا۔ فوری فحاشہ یہ ہوا کہ کہیں اس آدمی کی بجائے میری کرسی کا ہی کھوا یعنی ٹوٹا ہوا بازو نہ پھل گیا ہو۔ اتنے میں اس آدمی نے جل بھن کر کہا۔

”اندھے ہو۔ دیکھ کر نہیں چلتے!“

میں یقیناً دیکھ کر چل رہا تھا۔ لیکن میں اپنی کرسی کی ذمہ داری کیسے لے سکتا تھا وہیں! اس آدمی کو اتنا بھی علم نہیں تھا کہ کرسی کی آنکھیں نہیں ہوتیں۔ آنکھیں تو ایک طرف۔ اس بے چاری کی ٹانگ تک ٹوٹی ہوئی تھی۔ لیکن راہ چلتے ہر آدمی کو آنکھ اور ٹانگ کے مسائل سمجھنا کونسا آسان ہوتا ہے۔

اس لئے میں نے کرسی کی طرف سے اس آدمی سے معذرت کرنا چاہی۔ مگر وہ آدمی نہ جلنے کہاں جا چکا تھا۔ یہ کیسے لوگ ہیں۔ پروٹسٹ کرتے ہیں۔ مگر نتیجے سے بے نیاز ہو کر کہیں بھاگ جاتے ہیں۔ بڑا دل لوگ!

میں نے ٹکٹ خریدا اور اس ٹرے سے کہیں اس مرتبہ میری کرسی کا کھوکھی اور اندھے سے مدد چھل جائے۔ میں نے ایک قلی کو بلا کر اسے کہا کہ اس شریف زادی کو باڈم پلیٹ فارم نمبر ۲ پر لے چلو۔

قلی نے بیک وقت میری اور ٹوٹی ہوئی کرسی کی طرف یوں دیکھا۔ جیسے میں اور کرسی ترازو کے دو پلڑے ہیں۔ مجھے قلی کی یہ ادا بہت ناپسند آئی۔ کیونکہ کرسی اور مجھ میں کوئی زمین اور آسمان کا فرق نہیں تھا۔ میری پتلون کا ایک پانچہ اور کرسی کا ایک بانوہ دونوں ٹوٹے ہوئے تھے۔ لیکن کبھی ایک وقت ایسا بھی آیا تھا۔ جبکہ یہ پتلون اور کرسی صحیح و سالم اور نئی تو ملی تھیں۔ اس وقت یہ اُو۔۔۔۔۔ قلی کہاں مر گیا تھا۔ میں نے قلی کو جلدی جلدی بوکھلا دینے کی کوشش کی۔ "تھا ڈٹ لے چلو دوسرے! کہیں گاڑی نہ چھوٹ جائے۔"

میرے پاس اور کوئی سامان نہیں تھا۔ اس لئے شاید قلی کو یہ بات بڑی بے ہنگم معلوم ہوئی کہ وہ صرف یہی ذلیں سی بید کی ٹوٹی ہوئی کرسی اٹھا کر چلے۔

حالاتکہ وہ صرف قلی تھا۔ اسے دوسرے سماجی مسائل سے دلچسپی کا کوئی حق نہیں تھا۔ سوائے تین آنہ فی پھیرا " ریلوے ریٹ کے۔ چارونا چار اس نے کرسی اٹھائی۔ اور مرلیقمانہ رفتار سے گیٹ کی طرف بڑھا گیٹ کیپرنے ہاتھ کے اشارے سے قلی کو روک لیا۔

" یہ کرسی کس کی ہے؟ " اس نے پولیس مینوں کی طرح کہا۔

" ان بابو صاحب کی۔ " قلی نے مجرم کی طرف اشارہ کیا۔

" بک کر لی؟ " گیٹ کیپرنے دھمکی دی۔

گیٹ کیپرنے کے ذہن میں کرسی کی بکنگ کا کیا مفہوم ہوگا؟ اس کے بارے میں ایک واہیات ساج لجا دھندرا کا میرے ذہن میں پھیل گیا۔ یعنی مفہوم دھندرا کے میں گم تھا۔ اور میں گیٹ کیپرنے کا منہ تک رہا تھا۔ جیسے گیٹ کیپرنے ابھی ابھی میرے چہرے کے سفید کاغذ پر مفہوم کے حروف لکھ دیگا۔

" لیکن یہ تو ..... " شاید میں نے کہنا چاہا کہ یہ تو کرسی ہے۔ بالکل ایسے ہی جیسے یہ میرا کوٹ ہے۔ یہ میرا بوٹ ہے۔ یہ میری قمیص ہے۔

— مگر میں کہہ نہ سکا۔ سوچا کہ اگر ان دوسری چیزوں کا ذکر بھی کر بیٹھا تو ہو سکتا ہے۔ ان چیزوں کی بکنگ کا مسئلہ بھی کھڑا ہو جائے۔ اس لئے گیٹ کیپرنے کو ان چیزوں کے متعلق اندھیرے میں ہی رکھنا مناسب ہے۔

" آپ بتاتے کیوں نہیں کہ اس کرسی کو بک کر لیا ہے یا نہیں۔ "

" جی نہیں۔ " آخر جواب تو دینا ہی تھا۔

” تو پھر آپ اسے اندر نہیں لے جا سکتے۔ پہلے اسے ٹبک کر لیجئے۔“ ہجہ شریفانہ مگر فائنل نہ تھا۔

” لیکن آپ ذرا ٹھنڈے دل سے سوچیے۔“ میں نے چالاک کی کرنی چاہی۔ ”گاڑی چھوٹنے میں صرف چار پانچ میٹ باقی رہ گئے ہیں۔ اور مجھے آج جالندھر فرور پہنچنا ہے۔ اور میری خواہش یہ ہے کہ میں اس کرسی کے ساتھ ہی جالندھر پہنچوں۔ آپ ہی مہربانی کر سکتے ہیں۔ اس لئے جانے دیجئے۔“

گیٹ کیپر کو نہ جانے دُنیا کی کس چیز پر رحم آیا۔ کہ اُس نے مجھے جانے دیا اور ساتھ ہی مستقبل کے حادثے سے بھی آگاہ کرتے ہوئے فرمایا۔ ”میری طرف سے تو لے جایئے۔ لیکن چیکنگ ہو گئی تو راستہ میں ڈگنا چارج ہو جائے گا۔ کیونکہ یہ فرنیچر ہے۔ اور فری اسباب میں شمار نہیں کیا جا سکتا۔“

میں نے شکر یہ کے طور پر گیٹ کیپر کو کیپٹن کا ایک سیگٹ نکال کر پیش کیا۔ اور کرسی کو اس کے پنجے سے چھڑا کر آگے لے گیا۔ قلی نے اسے اس کمال صفائی اور احتیاط سے گاڑی کے ڈبے میں داخل کیا۔ کہ میں نے قلی پر فریفتہ ہو کر اسے تین آنہ پھیرا کی بجائے چھ آنے پھیرا دیدیئے (قلی آٹھ آنے مانگ رہا تھا) اور اب گویا کیپٹن کا ایک آنہ والا سیگٹ اور یہ چھ آنے شامل کر کے اس تختِ طاؤس پر چار روپے تیرا آنے خرچ ہو چکے تھے۔

گائیسی کے ڈبہ پر چاروں طرف میں نے ایک تصدیقی نظر دوڑائی۔  
 پورے ڈبے میں کوئی دوسری کرسی یا میز موجود نہیں تھی جن کے ساتھ میں  
 اپنی کرسی رکھ کر اسے "صنعتی ہم آہنگی" بخش سکتا۔ گریٹ کیپر کم بخت ٹھیک ہکتا  
 تھا۔ یہ کرسی سالی واقعی فرنیچر میں شامل ہے۔ اور اسی لئے محکمہ ریلوے  
 نے اپنے ڈبوں میں اس کے لئے کوئی "صنعتی جگہ" مخصوص نہیں کی۔ جرم کا  
 احساس میرے اندر شدید ہو گیا۔ اسے دبانے کی کوشش کرنے کا مطاب یہ تھا  
 کہ احساس جرم مزید شدت سے ابھرتا رہتا۔ لیکن اس کے باوجود میں نے  
 اسے دبایا۔ خوف اور غصے کے بیلے مجھے جذبے کے ساتھ کرسی کو اوپر برقیہ پر  
 رکھے ہوئے ایک قیمتی سے بستر کے اوپر لٹا دیا۔ بستر کا مالک چلایا۔  
 "دیکھئے دیکھئے اس بستر میں نازک چیزیں ہیں۔"

میں نے اسے بتانا چاہا کہ میری کرسی بھی بید کی ہے اور نہایت نازک اور ہلکی  
 پھلکی ہے۔ میں اسے یہ بھی کہہ سکتا تھا کہ میں نے بھی آپ ہی کی طرح گائی  
 کا ٹکٹ خریدا ہے۔ اور یوں میں اس سے لڑ جھگڑ کر قانونی بنیادوں پر  
 کرسی کے لئے جگہ بھی حاصل کر سکتا تھا۔ لیکن کیا فائدہ تھا۔ اس کرسی سے  
 اب مجھے کچھ زیادہ ہی ڈر لگا رہا تھا۔ اس لئے میں کسی بھی شخص سے کوئی  
 ایسی بات نہیں کرنا چاہتا تھا۔ جس میں کرسی کا ذکر آجائے۔

برقیہ سے اٹھا کر میں نے کرسی کو ایک کونے والی چھوٹی سی سیڈ  
 کے سامنے ٹھیرا لیا۔ اس سیڈ پر کوئی آدمی سو یا ہوا تھا۔ سوئے ہوئے  
 شخص کو دھوکا دینا زیادہ آسان ہوتا ہے۔ چنانچہ کرسی پر خوف، دخطر

بلیٹھ گئی۔ اور میں اس کے قریب کھڑا ہو گیا۔ کیونکہ میرے لئے سیدٹ کا کوئی سوال ہی پیدا نہیں ہوتا تھا۔ میں نے ایمانداری سے یہ سوچا کہ ہم دونوں کے پاس صرف ایک ٹکٹ ہے۔ اور ہم میں سے صرف ایک کو سیدٹ حاصل کرنے کا حق ہے۔ سو کرسی کو سیدٹ مل ہی چکی ہے۔

ایک ادھیڑ عمر کے بیوپاری قسم کے آدمی نے پوچھا۔

” کیتنے میں خریدی ہے جی یہ کرسی؟ “

” جی پتہ نہیں۔ ابھی تک تو اسے خرید ہی رہا ہوں! “

بیوپاری کی سمجھ میں کچھ نہیں آیا۔ اس کے باوجود وہ مسکرا دیا۔ لوگ بچلے مسکرانے سے پہلے اتنا بھی نہیں جانتے کہ وہ کس بات پر مسکرا رہے ہیں۔ میں نے اس پر رحم کھاتے ہوئے کہا کہ اسے میں نے چار روپے تیرہ آنے میں خرید لیا ہے اور جو اب بیوپاری کو بھی مجھ پر رحم آ گیا۔ اور اس نے کہا کہ آپ اٹو ہیں۔ میں نے اُسے سمجھا یا کہ میں ہنر وستان کا ایک شریف شہری ہوں۔ بیوپاری نے کہا کہ تب تو آپ اور سچی اٹو ہیں۔ میں نے کہا۔ اس میں آپ کا کیا بگڑتا ہے۔ اُس نے کہا مارکیٹ کا نرخ خراب ہوتا ہے۔

بیوپاری سے زیادہ بحث کرنا فضول تھا۔

راستہ بھر میں تھوڑی ہی تصدق میں اس کرسی سے محبت بھی کرتا رہا اور نفرت بھی۔ نیند آئی تو اونگھنے لگا۔ اونگھنے لگا تو دھڑام سے گر پڑنے کے خامشے سے کرسی کے قریب ہی فرش پر جم کر بیٹھ گیا۔ ایک بجے رات کو ایک مہربان اور نیک دل انسان اپنی منزل مقصود پر اتر گیا۔ تو میں اس کی سیدٹ پر

لپک کر بیٹھ گیا۔ تین بجے کے قریب شدید نیند آنے لگی۔ تو ایک ٹکٹ چیکر نے مجھے بستر استراحت سے جگا دیا۔ میں نے بڑی شرافت سے اسے ٹکٹ دکھا دیا۔ اور میں آج تک حیرت کے سمندر میں غرق ہوں کہ اس نے کرسی کو چیک کیوں نہیں کیا۔ بار بار یہی خیال آ رہا ہے کہ وہ ٹکٹ چیکر انسانی زندگی کے روز افزوں مصائب سے پوری طرح ہنگامہ نہٹا۔ یا ہو سکتا ہے یہ ایک حادثہ ہی ہو۔ سنا ہے بعض حادثے بڑے بڑے تاجخی بول ادا کر جاتے ہیں۔ ورنہ اس کرسی کی کیا بساط تھی۔ سچ ہے، قدرت کے اٹل قوانین کے آگے کسی کی کیا بساط ہے؟

قصہ کوتاہ — کیونکہ اب کرسی صحیح و سالم جالندھر اسٹیشن پر اتر رہی تھی۔ اور میرا دواں دواں فرط کامیابی سے جموٹم رہا تھا۔ گھر والے اس کرسی کو دیکھ کر خدا کا شکر بجالائیں گے۔ کہ جو اپنی برکت سے ہر گھرانے کو کرسی بخشتا ہے۔ میں نے بڑے فخر و انبساط سے ایک نقلی کو بلا کر کرسی اس کے سر پر رکھوائی۔

کرسی جالندھر ریلوے اسٹیشن کے گیٹ سے نکل گئی۔ مگر میں گرفتار ہو گیا۔ اے میری کرسی کو بنانے والے سیاہ فام ملاح لڑکے! کیا تو نے کرسی بنانے کے نتائج پر بھی غور کیا تھا۔ کیا تو نے یہ بھی سوچا تھا کہ تیری تخلیق کتنی اذھوری ہے۔

یہاں معمولی سی وضاحت کے لئے صرف اتنا کہہ دینا کافی ہے کہ یہ کرسی ایک بار پھر فرنیچر ثابت ہوئی اور نقلی کے مشورے کے مطابق میں نے

جانڈھر کے اس ریلوے گیٹ کیپر کی خدمت میں ایک روپیہ بطور نذرانہ پیش کیا۔ قلی اور گیٹ کیپر دونوں کی اس دلیل میں بڑا وزن تھا کہ دھلی سے جانڈھر کا فاصلہ اڑھائی سو میل ہے۔ اور اگر واقعی حساب لگایا جاتا۔ تو اس کرسی پر کم از کم چار پانچ روپے کرایہ لگ جاتا۔ چنانچہ فیصلہ یہ ہوا کہ نہایت رعایتی کرایہ یعنی ایک روپیہ پر یہ کرسی جانڈھر اسٹیشن پر آزاد کر دی جائے اور قلی نے جو چار آنے مسترد حاصل کئے۔ وہ اس کی حقیقی مزدوری سمجھ لی جائے۔

اب اسٹیشن سے میرے گھر کا فاصلہ صرف تین فرلانگ تھا۔ میں نے اسٹیشن پر منہ ہاتھ دھویا۔ بال سنوارے اور بڑے کروفر سے ایک رکشا پر کرسی کو رکھ کر لے چلا۔

”ٹھہریے!“ ایک دھعان پان سا آدمی، عینک لگائے ہوئے، ایک فرسودہ سا میلا کوٹ پہنے رکشا کے پیچھے دوڑا ہوا آ رہا تھا۔ اس کی ہانکوں میں انتقام کی جھلک تھی۔

”میں نے یہ رکشا سالم کرایہ پر لی ہے۔“ میں نے اس کو اصلی صورت حال سے آگاہ کیا۔

”یہ کرسی ۹۰۰۰۔“ اس نے پھر کرسی کا نام لے کر میرے دل پر ضرب لگائی۔ یہ دنیا بھر کے لوگ آخر میری کرسی کا بیچھا کیوں کر رہے ہیں۔ مجھے بے حد غصہ آیا۔ دل میں فوراً فیصلہ کیا کہ کم از کم اس شخص سے تو میں دو دو ہاتھ بھی کر لوں گا۔ اچھا کہیں کا!

” اس کرسی پر چونگی لگے گی۔“ اُس نے مجھے چیلنج کیا۔

” تم کون ہوتے ہو چونگی لگانے والے؟“

” میونسپل کمیٹی جالندھر کی چونگی نمبر تین کا محرر منشی سادھو رام —“

” لیکن یہ کرسی تو میں اپنے گھر لے جا رہا ہوں۔“

” جیسی تو چونگی لگے گی۔ اتر آئیے نیچے۔“

” کیا احمقانہ حکم تھا۔ جس پر عمل کرنا پڑا۔ میں نیچے اتر آیا۔“

” دیکھئے۔ یہ بالکل نئی کرسی ہے۔ میونسپل بائی لار کی دفعہ ۳۵ کے مطابق اس

کرسی کے ساڑھے تین آنے دے دیجئے۔“ وہ اپنے رجسٹر پر جھک گیا۔ اور

پنسل ہاتھ میں پکڑ لی۔ ” نام لکھو ایسے۔“

” نہیں لکھواتا۔“ میرے لئے اب برداشت کی حد نکل چکی تھی۔ ” میں

یہ کرسی نیچنے کے لئے نہیں لے جا رہا۔ گھر کے استعمال کے لئے جا رہا ہوں۔

گھر کے استعمال کی چیزوں پر ٹیکس بالکل نہیں لگ سکتا۔ آپ جھوٹ بول

رہے ہیں۔“

اس نے میونسپل بائی لار کی کتاب کھول لی۔ ” یہ دیکھئے۔ تین ماہ پہلے

ٹیکس نہیں لگتا تھا۔ لیکن اب نئے قانون پاس کئے گئے ہیں۔ اس لئے آپ

کو دینا پڑے گا۔“

” نئے قانون! نئے قانون! میں غصے سے بوکھا کر بڑبڑانے لگا۔

” جس کا جی چاہتا ہے اور جیسے چاہتا ہے قانون گھڑ لیتا ہے۔ میں اب

اس کرسی پر ایک دھیلانا تک نہیں خریدنا چاہتا۔ میں اس کرسی کا کیس ڈٹ

کر لڑوں گا۔ میں مینوسپل کمیٹی پر دعوے دائرہ کروں گا۔ میں اس کیس کو بین  
الاقوامی عدالت تک لے جاؤں گا۔ لیکن اس کرسی پر مزید ٹیکس نہیں  
لگنے دوں گا۔ سمجھ گئے آپ !

منشی سادھو رام میری پوری بات سمجھ گیا۔ اور کہنے لگا۔  
” تو پھر آپ اس کرسی کو یہاں چھوڑ جائیے۔ اور میونسپلٹی پر جا کر دعویٰ  
کر دیجئے۔ جب آپ جیت جائیں گے۔ تو یہ کرسی آپ کو میونسپلٹی کے مال  
خانہ سے واپس مل جائے گی۔“

” ہاں ہاں۔ رکھ لیجئے یہ کرسی۔ مجھے کوئی ضرورت نہیں اس کرسی کی۔“

انصاف بھی آخر کوئی چیز ہوتی ہے۔ ہاں۔۔۔۔۔“  
چنانچہ کرسی وہیں چھوڑ کر وہ گھر آ گیا۔ اور پھر آج تک اس کرسی کی سندھ  
نہیں لی۔ آخر ایک معمولی سی کرسی ہی تو تھی۔ کوئی تختہ ٹاڈس تھوڑے تھی۔

# .... اک گھر بیتا نا چاہیے

ایک دفعہ کا ذکر ہے ————— اگرچہ یہ ذکر کسی پری دوش کا نہیں  
میری بیوی کا ہے اور بیان بھی غالب کا نہیں۔ میرا ہے۔ کہ میری بیوی کو اچانک  
رونا آگیا۔ میں نے پوچھا۔

”بھاگوان روتی کیوں ہے۔“

وہ جواب نہ دے سکی اور سسکیاں بھر بھر کر رونے لگی۔ میں نے کہا۔

”مت رو میری جان! رونا بڑی بات ہے۔“

وہ دھاڑیں مار مار کر رونے لگی۔ میں نے کہا۔ ”آج تمہارے لئے ایک

لال دوپٹہ ملے گا لے آؤں گا۔“

لیکن وہ آنسو بہانے اور منہ کے راستے کڑوے گلیٹ نکالنے لگی۔ اس کے

بعد میں نے مزید خوشامد بند کر دی اور اس سے پہلے کہ گھر سے باہر بھاگ جاتا۔  
 اُس نے میرا دامن یعنی سِگرٹ کی ڈبیہ کھلی اور کہنے لگی۔ ”میری بات سُننے جاؤ  
 ورنہ یہ سِگرٹ کی ڈبیہ نہیں دُفوں گی۔“

سِگرٹ کی دھمکی نشانے پر بیٹھی اور میں نے پیارا اور التجا کے دورا پے پر  
 کہا کہ کہا۔ ”مجھے یہ رونا دھونا قطعی پسند نہیں سمجھ گئیں تم؟“  
 ”سمجھ گئی۔“

”تو پھر کیوں روتی ہو؟“

”گھر کی حالتِ زار پر۔“

میں نے بے ساختہ تہمت لگایا اور کہا۔ ”یہ کام پنڈت نہرو کا ہے ہمارا  
 تمہارا نہیں۔ ہمارا کام تو یہی ہے کہ گیتا والے کرشن بھگوان کے قول کے مطابق جی  
 لگا کر کام کئے جائیں اور نتیجہ۔ بھگوان پر چھوڑ دیں۔“

”میرے ساتھ یہ چار سو بیس مت کرو۔ میں بھگوان کرشن کے آگے اپنا سر  
 جھکتی ہوں۔ وہ پر ماتما کے اوتار تھے۔ لیکن پر ماتما کا کوئی گھر نہیں، ہوتا اور  
 ہمارا ایک گھر ہے اور گھر کی یہ حالت مجھ سے دیکھی نہیں جاتی۔“

میں حیران تھا کہ آخر اس گھر میں کیا نقص ہے۔ ایشور ہاراج کی کرپلے سے  
 چار چار بچے ہیں۔ ایک بڑھیا ماں ہے۔ بیوی ہے۔ بیٹے ہوں۔ چھ مزاج گز  
 کا ایک کمرہ ہے۔ ہر جینے ساٹھ روپے نقدنا چتے، کوڑو تھے گھر میں آجاتے ہیں  
 اس سے زیادہ ایک معقول اور مہذب گھر کا ادکیا مفہوم ہو سکتا ہے؟  
 میں نے لاڈ کرنے کے انداز میں کہا۔ ”ایک اچھے گھر کا مفہوم واضح

کرد۔ میری پیاری بلو! «

اس نے آسمان پر نظریں جماتے ہوئے آنکھیں بند کر لیں۔ اور بڑے رُومانیگہ انداز میں بولی :۔ « ایک ایسا گھر جس میں حُسن ہو۔ لڑاکت ہو، خوشبو ہو۔ نوازن ہو چمک اور رنگ ہو اور جس میں بیٹھ کر یوں محسوس ہو جیسے ہم جھوملا بھول رہے ہیں « تو تمہارا مطلب ہے ہم ہوائی جہاز خرید لیں ؟ «

بیوی نے ناک بھونچ کر پٹھالی اور کہا :۔ « تم کیا ہوائی جہاز خریدو گے۔ بچے کے لئے دو پیسوں کا جھنجھوٹا تو خرید نہیں سکتے اور خواہ مخواہ زمین آسمان کے قلابے ملا رہے ہو۔ میں کہتی ہوں اگر تم کو اس گھر کے بہترینا نے کا خیال ہو۔ تو پانچ ہی دنوں میں اس گھر کی کاپی پلٹ سکتی ہے ۔ «

یہ سُن کر مجھے محسوس ہوا جیسے اب بات سنجیدہ ہو گئی ہے۔ بیوی کے تیبوروں پر کسی پلاننگ کمیشن کے ٹائپ شدہ مسودے کا گمان ہو رہا تھا اور مجھے بھی کچھ یقین ہونے لگا۔ کہ

ظہر جو ہو ذوق یقین پیدا تو کرٹ جاتی ہیں زنجیریں  
غیرت اور ہمت نے یادوں میں جوش مارا۔ میں نے اپنے کمرے کی زیروں عالی  
پر نظر دوڑائی۔ اور غصے سے کپکپا اٹھا۔ اور پھر خیال آیا کہ اس ذلیل گھر میں  
رہنے سے تو بہتر ہے کہ آدمی بلیک مارکیٹ شروع کر دے یا گاندھی جی کے  
نام پر فنڈ جمع کرنا شروع کر دے۔ اور اگر گاندھی جی کا نام فروخت کرنے  
میں کوئی قباحت ہو تو پھر سونا سمگل کرے۔ کچھ نہ کرے۔ یوں ہاتھ پر ہاتھ  
دھر کر بیٹھے رہنا تو بڑی دلی ہے ۔

ایمان داری سے تعمیر! بیوی کے یہ الفاظ سن کر مجھے خیال آیا کہ زندگی بھر میں ایمان داری کے سوا اور آخر کیا جمع کرنا رہا ہوں۔ چنانچہ میں نے بیوی کے پاؤں تلے سے زمین نکلنے کے لئے کہا۔

”تمہی بتاؤ کہ ایمان دارانہ تعمیر سے تمہارا کیا مطلب ہے؟“

”مطلب یہ ہے کہ ہم کسی سے قرضہ لیکر نیا پلان بنا کر یہ تعمیر شروع کر دیں۔“ نسلی طور پر یہیں قرض کو محبت کی قینچی سمجھتا ہوں۔ کیوں کہ قرض لیتے ہی گردن جھک جاتی ہے اور اس وقت تک جھکی رہتی ہے۔ جب تک قرض ادا نہ ہو جائے اور قرض کی ادائیگی میں عام طور پر نوے فیصدی کیس فیل ہوتے ہیں۔ اس لئے مرتے دم تک گردن جھکائے رہنا پڑتی ہے۔ البتہ بعض کتابوں میں یہ بھی پڑھا تھا کہ آج کل برابری کی شرائط پر بھی قرض لیا جاتا ہے اور تعمیر کے دوران میں سرکہ اگڑا کر رکھا جاسکتا ہے۔ ویسے بھی آج کل جہولسی مساوات کا شور بہت مچایا جاتا ہے۔ اس لئے کیوں نہ میں بھی اس شور و غل سے فائدہ اٹھاؤں اور مسادی بنیادوں پر کسی سے قرض لے کر گھر کی تعمیر شروع کر دوں۔ میں نے بیوی کی اس تجویز پر صادم کیا۔ اور اسے اپنے پیچھے لگا کر گھر سے باہر نکل آیا۔ اور ہم دونوں میاں بیوی۔ اتفاق رائے سے اپنے علاقہ کے نامی گرامی سیٹھ مٹھوعل طوطارام اینڈ سنز موٹر مرچنٹس اینڈ جنرل مرچنٹس اینڈ نیشنل اینڈ انٹرنیشنل مرچنٹس کی دکان پر جا پہنچے۔

سیٹھ جی ایک لمبے سے چوٹی تھے پر گاؤں تکبہ لگائے کسی تازہ فلمی رسالہ کا اشتہار پڑھنے میں مصروف تھے۔ ہم نے مودبانہ سلام کیا۔ سیٹھ جی

اشتہار پڑھتے رہے۔ ہم نے پھر مولانا سلام کیا۔ وہ اشتہار پڑھتے رہے۔ ہم ان کے چہرے کو پڑھنے لگے۔ مساوات کے کوئی آثار نہیں تھے۔ لائف اور مساوات مساوات مساوی لائف۔ لائف جمع مساوات۔ مساوات ضرب لائف۔ لائف نفی مساوات۔ لائف تقسیم مساوات۔ نتیجہ ہر حالت میں صفر نکلا۔ اس لئے ہم دونوں چٹائی ہی پر بیٹھے گئے۔

ہمارے پڑائی پر بیٹھے ہی سیٹھ جی منہ ہی منہ میں بڑ بڑائے۔

میں نے کہا — ”سیٹھ مٹھو مل طوطا رام جی! میں اس ملک کا بہت بڑا ادیب ہوں۔ لیکن کسی غلط فہمی کی وجہ سے مجھے ایک بہت چھوٹا اور گھٹیا گھر ملا ہوا ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ . . . .“

سیٹھ مٹھو مل طوطا رام نے میری بات کاٹ کر کہا — ”کھیں! کھیں! کھیں! میں نے کہا — ”سیٹھ جی بعد میں ہنس لیجئے گا۔ پہلے میری پوری بات سن لیجئے۔ ہم چاہتے ہیں کہ ہم اپنے گھر کی تعمیر کے لئے ایک نیا پلان بنائیں اور آپ قرضہ دے کر اس پلان میں ہماری امداد کریں۔“

سیٹھ طوطا رام نے پھر کہا — ”کھیں۔ کھیں۔ کھیں۔ سہرا دیب! لیکن بظاہر تو تم لوگ بالکل مغلّس و نادار دکھائی دیتے ہو۔ تم لوگ کیسے گھر تعمیر کر سکو گے“ میں نے کہا — ”سیٹھ جی آپ نے ہمیں پہچاننے میں غلطی کھائی ہے۔ ہم مغلّس ضرور ہیں۔ لیکن —“

بنا کر فیروز کا ہم صحیح غالب  
تماشا اے اہل کرم دیکھتے ہیں

سیٹھ مٹھول طوطا رام نے تاک بھوں چڑھا کر کہا — ”ہم تماشتہ ضرور دکھایا کرتے ہیں مگر فلک دکھا کر دکھاتے ہیں۔ تم یہ بتاؤ کہ کیا تمہارے پاس فلک خریدنے کے لئے پیسے ہیں؟“

میں نے گڑگڑا کر جواب دیا — ”جی نہیں۔ فی الحال تو ہمارے پاس پلاٹھی پلان ہے۔ پیسہ تو آپ سے لینا ہے۔“

”ہنٹا!“

سیٹھ مٹھول طوطا رام گہری سوچ میں مستغرق ہو گیا۔ میری بیوی نے مجھے کہنی ماری کہ کام بن گیا ہے۔ میں نے سانس روک لیا۔ سیٹھ جی نے ایک ٹھنڈی سانس بھری اور پھر کہا —

”دولت بانہ جانے پر ماتا کی کیا مرضی تھی کہ جہاں مجھے اتنا دھن دے دیا۔ وہاں ایک ایسا جگر بھی دے دیا۔ جن میں سارے جہان کا درد بھرا ہوا ہے۔ جب میں لوگوں کے شکستہ اور بوسیدہ گھر دیکھتا ہوں۔ تو اپنی یہ بلڈنگ کاٹ کھانے کو دلتی ہے۔ اور جی چاہتا ہے کہ یا تو یہ بلڈنگ نہ رہے یا پھر لوگوں کے یہ بوسیدہ گھر نہ رہیں۔“

میں نے کہا — ”سیٹھ جی، جمہوری مساوات اسی کا تو نام ہے۔ آپ ہی لوگوں کے دم سے تو یہ تھوڑی بہت انسانیت اور جمہوریت کہیں کہیں نظر آ جاتی ہے۔ مثل مشہور ہے کہ ایک گائے کے سینگوں پر ہی یہ دنیا کھڑی ہے۔“

”یہ مثل ہماری ہی گائے کے لئے مشہور ہے۔“ سیٹھ مٹھول طوطا رام نے ایک اور ٹھنڈی سانس پھرتے ہوئے کہا۔

سیٹھ جی کے اس لطیف مذاق پر میں جھینپ گیا۔ کیونکہ سیٹھ جی کے اندر  
 مجھے کوئی بہت بڑا فنونِ لطیفہ کا ماہر چھپا ہوا دکھائی دے گیا۔ کسی کے گھر میں گائے  
 کا ہونا کتنا مبارک ہے۔ گائے کا دودھ ہی ذرا اصل تخلیقی آرٹ کی بنیاد ہے۔  
 میں نے سیٹھ مٹھو مل طوطا رام کو رقیبانہ نگاہوں سے دیکھا اور کہا —  
 ”تو سیٹھ جی! پھر آپ ہمیں قرض دے رہے ہیں؟“

”ضرور دے رہا ہوں۔ میرا تو اصول ہی یہی رہا ہے کہ میرے روپے سے کسی  
 کا بھلا ہو جائے۔ روپے کے علاوہ تو سبھی انسان بھائی بھائی ہیں۔“  
 میں نے کہا —

”پیارے بھائی جان! آپ درست فرماتے ہیں — انسان کی وسیع برادری  
 میں روپے نے اگر عمل ڈال دیا ہے۔ ورنہ دولت چاہے آپ کے پاس رہے یا ہمارے  
 پاس۔ میں تو جانتا ہی ہی کے چند ٹھیکے۔ انسان روپے کو پا کر اپنے بھائی بندوں کو  
 ہی بھول گیا ہے۔ اس لئے آپ ہمیں اپنے جیسا ہی گوشت پوست کا انسان  
 سمجھ کر روپے دے دیجئے تاکہ ہم اپنے گھر کو بھی آپ کی عالیشان بلڈنگ ایسا بنا  
 سکیں اور عالیشان بلڈنگوں کی ایک وسیع برادری کا سنگ بنیاد رکھ سکیں۔“  
 سیٹھ صاحب نے تھری سیل کے ٹن میں سے سگریٹ نکال کر شلگایا اور  
 پھر مجھے سگریٹ پیش کئے بغیر سگریٹ کا ٹن بند کر دیا اور بولا —

”عزیز بھائی! روپیہ تو میں آپ کو جتنا چاہیے — دے دیتا ہوں۔ لیکن اس  
 روپے کی واپسی کی سبیل کیا ہوگی؟ آپ تو خود ہتھب اور پڑھے لکھے آدمی معلوم ہوتے  
 ہیں۔ لین دین کے بغیر اس جگہ کا دھندا نہیں چل سکتا۔“

میں سیٹھ مٹھوئل طوطا رام کی اس — صاف گوئی پر دیوانہ ہو گیا اور کہا —  
 ” سیٹھ جی! میں دیانت دار آدمی ہوں آپ جس طرح بھی پسند فرمائیں گے۔ میں  
 روپیہ واپس کر دوں گا۔ “

” اچھی بات ہے۔ “ سیٹھ جی نے اطمینان کا سانس بھر کر کہا — ” لیکن ایک چیز  
 اور ہے۔ اور وہ یہ کہ سارا روپیہ میں ہی نہیں دوں گا۔ کچھ روپیہ آپ بھی شامل کیجئے۔  
 تاکہ مل ٹل کر یہ تعبیر اٹھائی جائے۔ بھائی چارے کا بھی یہی تقاضا ہے کہ سارا بوجھ ایک  
 بھائی پر نہ پڑے۔ کیا آپ کے پاس کچھ روپیہ ہے ؟ “

میں نے بیوی کی طرف دیکھا۔ بیوی نے میری طرف دیکھا۔ جواب ملا — کہ گھر  
 میں تین روپے سات آنے کا سرمایہ محفوظ ہے۔ لیکن یہ حقیر سرمایہ تو شرمناک  
 حد تک کم ہے۔ دماغ پر زور ڈالا کہ شاید مزید روپیوں کا کہیں سراغ مل سکے۔ دماغ  
 نے کورا جواب دیا۔ بیوی کے کچھ اہنوں پر جا کر نظر ٹھہری۔ اس کے علاوہ میری  
 لائبریری کی کتابیں بھی تھیں۔ جنھیں فروخت کر کے روپیہ حاصل کیا جاسکتا تھا۔  
 پچھلے ماہ میں نے جو سوٹ سلوایا تھا۔ اس سے بھی کچھ امیبہ بندھ سکتی تھی۔ چند  
 برتن بھی ٹھکانے لگائے جاسکتے ہیں۔ دونوں بچوں کے فرک اور نیکریں بھی کام  
 آ سکتی ہیں۔ چھوٹی بچی نے ہفتہ پھر پہلے جو لکڑی کا گھوڑا خریدا تھا۔ اسے  
 اونے پونے داؤں پر لگایا جاسکتا ہے۔ اس کا مطلب ہے۔ سرمائے  
 کا ایک معقول — ذخیرہ ہاتھ لگ سکتا ہے۔

گھر کی تعمیر کے لئے قربانی کا جذبہ میرے اندر شدت سے ابھر آیا۔ لیکن میں  
 نے احتیاط کے طور پر سیٹھ مٹھوئل طوطا رام سے پوچھا — سیٹھ جی!

لیکن یہ بتائیے کہ گھر کی نئی تعمیر پر کل کتنا روپیہ خرچ کرنا پڑے گا۔ اور اس میں سے مجھے کتنا ادا کرنا پڑے گا؟

سیٹھ جی کو جیسے نہ بانی ہی یاد تھا۔ فدا بول اٹھے۔ ایک اچھے گھر کی تعمیر کے لئے کم از کم پانچ ہزار روپے تو ضرور چاہئیں۔

میں نے دل ہی دل میں اندازہ لگایا اور پھر کہا —

”ٹھیک ہے میں اس میں سے ایک ہزار روپے شامل کر سکتا ہوں۔“

اور پھر میں نے سیٹھ معمول طوطا رام پر اپنی تنظیمی ذہانت کا اعجاب جمانے کے لئے اُسے یہ روپیہ حاصل کرنے کے وہ سبھی ذرائع بتا دیئے جنہیں ایک منٹ پہلے میرا دماغ سوچ چکا تھا۔ سیٹھ جی کی پہلے باچھیں کھلیں اور پھر ایک دم بند ہو گئیں جیسے وہ کسی غم ناک خیال سے اُداس ہو گئے ہوں۔

میں نے کہا — ”سیٹھ جی! اُداس کیوں ہو؟“

بولے — ”سوچ رہا ہوں۔ ایک ہزار کم ہے۔ ڈیڑھ ہزار تو ہونا ہی چاہئے آپ کی تنخواہ کتنی ہے؟“

”ساتھ روپے ماہوار!“

”کافی ہے۔ ہر ماہ اس میں سے بیس روپے ماہوار بھی اس سرمائے میں شامل ہو

سکتے ہیں۔“

سیٹھ جی کی اچھوتی ذہانت پر میں مجھوم اٹھا۔ تنخواہ والی یہ مد تو میرے ذہن سے اتر ہی گئی تھی۔ لیکن ساتھ ہی خیال آیا کہ باقی چالیس روپوں میں کھانا دانا کیسے چلے گا۔ پہلے ہی ساٹھ روپوں میں کھینچا تانی رہتی ہے۔ لیکن میں نے باپوس

ہونا تو سیکھا ہی نہیں تھا۔ اس مشکل سوال کو حل کرنے کے لئے میں نے پھر سیٹھ جی کی طرف رجوع کیا اور کچھ کپاتے ہوئے ہجھ میں کہا۔

”سیٹھ جی! باقی چالیس روپوں میں کھائیں پئیں گے کیسے؟“

سیٹھ صاحب سے کوئی جواب نہ بن آیا۔ خاموشی سے باہر سڑک کی طرف دیکھنے لگے۔ میں نے اپنا سوال واپس لیتے ہوئے سوچا کہ سیٹھ جی کو زیادہ تنگ نہیں کرنا چاہئے۔ چالیس ہی میں روکھی سوکھی کھا کر ٹھنڈا پانی پی لیں گے۔ لیکن صرف اتنی سی رکاوٹ کی خاطر گھر کی خوبصورت تعمیر کو نہیں روکنا چاہیے۔ میں نے سیٹھ جی سے کہا۔

”مجھے منظور ہے۔ اب آگے چلئے۔“

سیٹھ صاحب کی جد باچھیں پھر کھل گئیں۔ اور کہنے لگے۔

”اب آگے عرض یہ ہے کہ یہ تمام روپیہ آپ میرے پاس جمع کرا دیجئے۔“  
”اور آپ کا روپیہ؟“

”وہ تو میرے پاس جمع ہے ہی۔“

میری سمجھ میں یہ جمع در جمع کا سوال بالکل نہیں آیا۔ بظاہر تو منطق کے اصول کی روشنی میں یہ بات بے حد صحیح معلوم ہوتی تھی کہ تعمیر کا سارا روپیہ ایک جگہ جمع ہو جائے۔ تاکہ اطمینان سے تعمیر کا آغاز کیا جاسکے۔ لیکن پھر بھی — پھر بھی کچھ عجیب سی بات لگتی تھی۔

”میں نے کہا —“ تو سیٹھ جی! کیا آپ ہمیں قرض نہیں دیں گے؟“

”عجیب بڑھو ہو۔ کہہ تو دیا کہ ساڑھے تین ہزار روپے ہم دیں گے۔ اور وہ

قرض کی صورت میں ہی ہوگا۔ جو آپ کو واپس کرنا ہوگا۔“

سیٹھ جی کی اس دھمکی کا میرے پاس کوئی جواب نہیں تھا۔ اگرچہ اب بھی یہ بات کچھ طیر دھی سی لگتی تھی کہ سیٹھ جی کا روپیہ تو سیٹھ جی کے اپنے پاس جمع رہے گا۔ لیکن واپس مجھے کرنا پڑے گا۔ کہتے ہیں بڑے آدمیوں کی باتیں بھی بڑی ہی ہوتی ہیں۔ اور بدصو عام طور پر بدصو ہی ہوتے ہیں۔ خیر زیادہ مغز بچی کی فرصت ہمیں تھی۔ اب سوال یہ تھا کہ میں ایک ہزار روپیہ تو نسخہ اخذ کی قسط کی شکل میں پانچ سال تک دیتا ہوں گا۔ لیکن ایک ہزار روپیہ نقد کیسے دے سکتا ہوں۔ میرے پاس تو ابھی صرف قابل فروخت اشیاء ہی موجود ہیں۔ اس سوال کو حل کرنے کے لئے پھر میں نے سیٹھ جی کی طرف رجوع کیا۔ اور سیٹھ جی نے یہ حل بنا کر میرے دماغ سے بوجھ اتار دیا کہ جی۔ ٹی روٹ پر ان کے ماموں صاحب کی ایک فرم ہے۔ جو پرانی اشبا کا کاروبار کرتی ہے۔ میں اپنی پرانی چیزیں اس فرم کے ہاں جمع کرا دوں۔ اور سیٹھ معقول طو طارام جی ایک ہزار روپیہ میرے نام پر اپنے کھاتہ میں جمع کر دیں گے۔ مجھے اپنی چیزیں جانے کا اتنا غم نہ تھا۔ جتنی یہ خوشی تھی کہ ماڈرن لائف میں بڑی بڑی فرمیں ایسی کھل گئی ہیں۔ جو نہایت آسانی سے سوسائٹی کی مشکلات حل کر دیتی ہیں۔

بات آگے بڑھی۔ سیٹھ جی نے ایک کاغذ پر میری قابل فروخت اشیاء کی فہرست لکھی۔ قابل اعتراض دام لگائے۔ لیکن ایک ہزار کی میزان دیکھ کر مجھے ان داموں پر بھی کوئی اعتراض نہ رہا اور میں نے دستخط کر دیئے۔ ایک اور کاغذ پر میں نے اس مطلب کے دستخط کر دیئے کہ ہر مہینے میری نسخہ اخذ میں سے سیٹھ جی

میں روپے دفتر ہی سے براہ راست وصول کر لیا کریں گے اور مجھے ہر ماہ رقم جمع کرانے کی زحمت سے بھی بچالیں گے۔

بات اور آگے بڑھی اور میں نے سوال کیا — ”مگر سیٹھ جی کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ میرے اور آپ کے سبھی روپے آپ ہی کے پاس کیوں جمع رہیں گے؟“

”بڑے بڑھو ہوا“

میں نے اثبات میں سر ہلادیا۔

”تمہاری سمجھ میں کیا اتنی بات سہی نہیں آتی، کہ اننا بڑا پلان جس کی تکمیل پر پانچ سال کا عرصہ لگے گا۔ اس کی آرگنائزیشن کون کرے گا؟ کیا تم کرو گے؟ تم جو عرصہ تیس سال سے ایک غلیظ سے تنگ و تاریک کمرے میں بھی کوئی تبدیلی نہیں لاسکے۔“

”جی ہاں، جی نہیں!!“

میں نے بوکھلا کر دونوں جواب دے دیئے۔

”سٹو! سیٹھ جی نے دانت پس کر کہا۔ ”یہ سارا روپیہ ہماری مرضی سے خرچ ہوگا۔ ہم ہی یہ دیکھیں گے کہ ہمارا روپیہ صحیح نقطہ نگاہ سے خرچ ہو رہا ہے یا نہیں۔ مثال کے طور پر یوں سمجھئے کہ آپ چاہتے ہیں۔ آپ کے گھر میں پانی کے لئے ایک ٹیوب ویل لگنا چاہئے۔ لیکن ہم کہیں گے کہ ٹیوب ویل سے زیادہ ضرورت اس بات کی ہے کہ ہر روز آپ کے گھر دوسرا برف آتی چاہئے!“

”بجائے!“

”اور ہمارا برف کا ایک کارخانہ ہے۔ یہ برف وہاں سے آئے گی!“

میں بے حد شرمندہ ہو گیا۔ واقعی ٹیوب ویل لگانا بے معنی ہو گیا۔ برف کا پانی زیادہ ٹھنڈا ہوتا ہے۔

” اور سینیے۔ اس ساری تعمیری اسکیم کا ایک انچارج رکھنا پڑے گا۔ میرا لڑکا راجکمار ابھی یہی دلالت سے انجینئری کی تعلیم حاصل کر کے آیا ہے۔ ہم اس اسکیم کا چارج اُسے دے دیں گے اور اُسے پچاس روپے ماہوار الائنڈس دیں گے۔“

میں خاموشی سے سننا رہا۔ تو گویا اب سیدھے مٹھو مل طوطا رام کا لڑکا میرا ملازم ہو گا۔ خوشی اور غرور کی بات تھی۔ زندگی میں پہلی بار مجھے ایک ہونے کا احساس ہونے لگا۔

” اس کے علاوہ ایک اکاؤنٹنٹ رکھنا پڑے گا۔ تاکہ حساب میں گڑبڑ نہ ہو اور روپیہ خرچہ بردہ نہ ہو جائے۔“

” یہ کام آپ کے چھوٹے بھائی کے حوالے کر دیں گے۔“

” مجھے منظور ہے۔ وہ بھی کھانا کا ہوشیار ہے۔“

” ایک کلرک۔ ایک ٹائپسٹ، ایک فنشی، ایک . . . .“

” ایک ٹیچر۔ ایک کانسٹیبل اور ایک مجسٹریٹ۔“ میں نے دِل ہی دِل میں کہا۔

” تو سیدھے جی! کیا یہ سبھی ملازم تنخواہ دار ہوں گے؟“

” اور کیا؟ مفت کام کریں گے؟“

” اور یہ سبھی آپ کے کُنبے کے افراد ہوں گے؟“

” اور کہاں سے آئیں گے؟“

” کہیں سے بھی نہیں۔“

میں نے شکست تسلیم کر لی۔

جب یہ سبھی امور طے پا گئے اور میرے ذہن میں ایک نیا ماڈرن اور نرولہنڈ  
ساگر اٹھرنے لگا۔ تو میں نے خرابیوں کی طرح جھوم کر کہا۔  
”تو پھر سیٹھ جی! یہ تمہیں کب سے شروع ہو جائے گی؟“

”بس آج ہی سے۔ نئے گھر کی مفردی اشیاء کی ایک چالو فہرست میرے پاس  
ہے۔ سبھی چیزیں فوراً آتی جائیں گی۔ اور تعمیر بھرتی چلی جائے گی۔ مثال کے طور  
پر یہ دیکھئے۔“

سیٹھ مٹھول طوطا رام نے ایک فہرست میرے سامنے رکھتے ہوئے کہا۔  
”آپ کو گھر کے لئے الماریوں کی ضرورت ہوگی۔ تو میرے چچا گھسیٹا رام  
بڑا رام فرنیچر مارٹ کو آؤٹ ریس دیں گے۔ سنگا رومان اور زنانہ آرائش کی اشیاء  
میرے بھتیجے نرگسی داس بنارسی داس جنرل مرچنٹ کے ہاں سے آجائیں گی۔  
کھڑکیوں اور دروازوں کے پردے وغیرہ شری مٹھو طوطا کاٹن ملز سے آجائیں  
گے۔ اچار کے مرتبان اور کپڑے رکھنے کے سٹوٹ کیس اور لوہے اور تانبے کا  
باقی سامان ہماری لوکل ایجنسی گھسیٹا رام مٹھول کر آگری ٹیلیڈز سے لے لیں گے  
اور فرش پر قالین بچھانے کے لئے ہماری شکستہ لاری پر پڑا ہوا ایک ٹاٹ ہے۔  
جو بہت لمبا چمڑا ہے وہ اتار لیں گے اور . . . . .“

میں نے بات کاٹ کر کہا۔

”سیٹھ جی! دفتر جانے کے لئے مجھے ایک لاری کی بھی تو ضرورت پڑے گی۔ وہ

لاری بھی ہمیں دے دیجئے۔“

”جی نہیں۔ وہ لاری ہفتہ بھر پہلے ایک اور گھر کی تعمیر کے لئے بک ہو چکی ہے“  
مجھے بے حد افسوس ہوا۔ کاش میں ایک ہفتہ پہلے آجاتا۔ تو اپنے ہی لئے ٹیک  
کرا سکتا تھا۔ سیٹھ جی نے میرے افسوس کو بھانپ لیا اور کہنے لگے۔

”گھبرانے کی ضرورت نہیں۔ دوسری مرتبہ کی تعمیر میں لاری کا بھی بندوبست  
کر لیں گے۔ فی الحال اس معمولی سرمائے میں لاری کی گنجائش نکالنا ممکن نہیں ہے۔  
ورنہ ہمارے گریج نمبر ۸ میں ایک اور لاری کے بھی چند پڑزے پڑے ہیں۔“

سیٹھ سچ کہتا تھا۔ چادر دیکھ کر ہی پاؤں پھیلائے چاہئیں۔ بہر کیف یہ  
سارے معاملے خوش اسلوبی سے طے پا گئے۔ اور سیٹھ جی نے کہا کہ پانچ سال کے  
بعد ایک تہائت عالیشان گھر آپ کے پاس ہوگا۔ میں نے سیٹھ جی کا شکریہ  
ادا کیا اور پوچھا۔

”سیٹھ جی! ایک بات تو رہ گئی۔ کہ آپ کے اس روپے کی واپسی کا کیسا  
طریقہ ہوگا؟“

”تہائت آسان! گھر جب تیار ہو جائے گا۔ اس کے بعد ہر ماہ آپ کو پچاس  
روپے ماہانہ کے حساب سے یہ قرضہ چکانا ہوگا۔“

میں چلایا۔ ”لیکن سیٹھ جی اس کا مطلب تو یہ ہوا کہ ہینے بھر کی تنخواہ  
آپ کو دیتا جائے گا۔ تو پھر میں۔ میری بیوی۔ میری ماں اور میرے بچے کھائینگے کیا؟“  
”یہ سوچنا تو آپ کا اپنا کام ہے۔ بھائی جان! ہر آدمی کو اپنے کھانے  
پینے کا بندوبست خود ہی کرنا چاہئے۔“

”اچھا سیٹھ ٹھیک مل طوطا رام جی! اگر میں یہ قسط آپ کو ادا نہ کر دوں تو؟“

” تو پھر قرضہ کے عوض اس گھر کو ہم اپنے قبضہ میں لے لیں گے۔“

” تو گویا وہ گھر آپ کا ہو جائے گا۔“

” اور کیا؟ قرضہ تو آخر وصول کرنا ہی ہوگا۔“

میں پھر چلایا — ” تو سیٹھ جی! جب یہ گھر بالآخر آپ ہی کا ہو جائیگا۔

تو ہم کیوں یہ اپنا پلان لے پھرتے ہیں؟“

میرے اس سوال کا جواب سیٹھ جی سے نہ بن آیا اور ہم اٹھے پاؤں ٹوٹ آئے

اور میری بیوی آج تک مجھے طعنہ دیتی ہے کہ ضرور ہم سے ہی کوئی غلطی ہو گئی۔ جس

کی وجہ سے گھر کا تعمیر پلان دھرا رہ گیا۔

ۛ الہی! غنچہ اُمید بکشا

# دہلی کا سید

مُصَنَّفہ ۛ مَسکُوفہ

خاکپائے دہلی حقیر فقیر فکر تو نسوی عفی عنہ

(جملہ حقوق بحق پبلشر اور فرزند ان پبلشر محفوظ !)

## پیش لفظ

فاکسار مصنف مدت مدید اور  
 عرصہ بعید سے محسوس کر رہا تھا کہ ایک  
 کتاب موسومہ "دہلی گائیڈ" ایسی شکل و  
 صورت کی لکھی جائے جو دہلی میں درجہ  
 کرنے والے مسافروں کو راہ مستقیم بچھائے  
 سو ہفتہ عشرہ کی سورت ریزی کے بعد نسخہ  
 مذکور تیار ہو گیا۔ اگر کسی مسافر کو نسخہ ہڈ سے  
 ایک مرنہ بھی ملی کا راستہ مل جائے (تو میرا ذمہ)  
 تو نہیں سمجھو گا کہ یہ کتاب واقعی مفاد حاصل عام  
 میں ہے اور اس ناچیز مصنف کو اتنی ہی عزت  
 نصیب ہوگی کہ وہ دہلی کے بچھو کی ملیاں کی گائیڈ  
 بھی لکھے اور عنقا الہند اور عنقا الکرار ماجد ہو۔  
 یعنی اوروں کے یعنی رائٹوں پائے۔ امین ثم امین

**وجہ تسمیہ** | مسافروں کے لئے سب سے پہلے یہ معلوم کرنا ضروری ہے کہ اشہر مذکور کا نام دہلی کیوں پڑا۔ کہتے ہیں کسی زمانہ میں ایک بادشاہ دہلاخان کے نام پر اس شہر کی بنیاد پڑی تھی۔ بعض مورخ اس بادشاہ کا نام دیہا سنگھ اور بعض دہلارام لکھتے ہیں۔ بہر کیف بادشاہ کے اصل نام کی پوری تحقیق ابھی تک نہیں ہو سکی۔ اگرچہ اس تحقیق کے سلسلے میں اس شہر میں (آج) مرتبہ ہندو مسلم، سکھ فسادات بھی ہو چکے ہیں۔ لیکن ایک بات پر کسی کو اختلاف نہیں کہ یہ شہر کسی بادشاہ نے ہی بسایا تھا۔ اس دُنیا کے اب دگل کی روایت یہی چلی آ رہی ہے کہ شہر بادشاہ ہی بساتے ہیں۔ باقی لوگ جھک ماتے ہیں۔

**محل وقوع** | یہ شہر ایک پہاڑی پر بنا ہوا ہے۔ بادشاہ نے پہاڑی کے پہلے پر دہلی کا دہلا اسی لئے مارا تھا۔ تاکہ پہاڑی کے فراز پر بیٹھ کر میدان کے نشیب پر نہایت آسانی سے حملہ کیا جاسکے۔ یہ بات قابل ذکر ہے کہ بادشاہ ہمیشہ جھنے کے لئے شہر بناتے ہیں۔ اور حملے کر کے شہر اُجاڑتے ہیں۔ انہیں ہمیشہ اپنے دشمن کا خطرہ رہتا ہے۔ عام طور پر یہ دشمن نشیب سے اُٹھتا ہے۔ اور فراز کی طرف بڑھتا ہے۔ اس لئے بادشاہ لوگ فراز سے بچھڑا رکھتے ہیں۔ چٹانوں کی اوٹ میں مورچے بناتے ہیں۔ قلعے بناتے ہیں۔ فصیبیں کھدائی کرتے ہیں۔ گولیاں

بعض مورخوں نے یہ تعداد ۱۷ لکھی ہے۔

برساتے ہیں۔ تیر چھوڑتے ہیں اور دشمن کو پسپائی کے لئے مجبور کرتے ہیں۔

چنانچہ آج بھی یہاں کے بادشاہ زادے اپنے جد امجد کی STRATEGY پر عمل کرتے ہیں اور بلند پہاڑی پر بنے ہوئے آئینی مورچوں سے میدانی لشکروں پر گولہ باری کرتے ہیں۔ نت نئے آرڈی نینسوں کی بوچھاڑوں سے دشمنوں کے کلبجے چھلنی کرتے ہیں۔ قحط اور وباؤں کے زہریلے بان چھوڑتے ہیں۔ بھاری بھاری تقریروں کے پتھر لٹھکانے ہیں۔ اور دشمن کو پسپائی پر مجبور کرتے ہیں۔

پہاڑی پر بنے ہوئے اس شہر کے آغوش میں ایک دریا جمنانا می بہتا ہے کہتے ہیں کہ بادشاہ نے دریا کے کنارے یہ شہر اس لئے بنایا تھا تاکہ اگر کبھی بادشاہ کو شرم آجائے تو پانی میں ڈوب مرے۔ لیکن تاریخ بتاتی ہے کہ اسے زندگی بھر شرم نہیں آئی، اور یہ شرمی کے اس عالم میں اس نے دریا کے قریب ایک قلعہ تعمیر کرایا۔ قلعہ میں جھرو کے بنوائے اور کنیروں کو حکم دیا کہ وہ سامنے دریا میں ہر روز صبح نہایا کریں۔ کنیروں نہایا کرتیں اور بادشاہ جھرو کے میں بیٹھ کر انہیں دیکھا کرتا۔ ایک شامی مصور نے اس نظارہ کی ایک تصویر بنائی۔ جسے دہلا آرٹ اسکول کا شاہکار قرار دیا گیا۔ جب شرم نہ آئے تو ہمیشہ شاہکار جنم لیتے ہیں۔

دریائے جمناب بھی دہلی شہر کے آغوش میں بہتا ہے۔ قلعہ کے جھرو کے اب بھی قائم ہیں۔ مگر شاہی کتبہ اب نئی دہلی کی کوشٹیوں میں منتقل ہو گیا ہے۔ کینز برٹن کے پروسار ہوتی ہیں۔ ریسٹورانوں کی شراب گھلگھل میں نہاتی ہیں اور یورپین لوہا مریکی مصور ان نظاروں کی تصویریں کھینچ کر رسالوں میں چھپواتے ہیں اور دہلی کے لوگ دہلا آرٹ اسکول کے ان شاہکاروں کو خرید کر شاہی کتبہ کے وینک سیلنس

ہیں اقدادہ بھی کرتے ہیں اور اپنی انتظامیوں کا کرب بھی مٹاتے ہیں۔

اس دریا کا ذکر شاستروں میں بھی آتا ہے۔ اس لئے احترام کے مارے کوئی نہیں کی طرف انگلی نہیں اٹھاتا۔ کچھ ایسے نیک اور خدا ترس بندے اب بھی موجود ہیں۔ جو اس دریا کو بھگوان کا قہر سمجھتے ہیں۔ اور جب اس دریا کے پل پر سے طرین یا بس گذرنے لگتی ہے تو مارے ٹکدے کے کپکپا اٹھتے ہیں اور کپکپی کے اس عالم میں تانے کے پیسے، لوہے کے چھلے، خرپوزے کی قاشیں اور مونگ پھلیاں دریا میں پھینک دیتے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ کسی دن اگر جمنامائی کوپ میں آگئی اور دھرتی کے پاپوں کو ڈنڈ دینے کا خیال اس کے ذہن میں اُبھرا۔ تو طرین اور پل دونوں جمنامائی میں جا پڑیں گے اور ہا ہا کا رچ جائے گی۔

مگر دہلی کی تاریخ شاہد ہے کہ پل کبھی نہیں ٹوٹا۔ طرین کبھی نہیں گری۔ جمنامائی کو کبھی کوپ نہیں آیا۔ بلکہ عام طور پر ہوتا یوں ہے کہ دہلی اسٹیشن پر چھاپہ مار ٹی ٹی باؤوں کو کوپ آجاتا ہے۔ اور وہ مٹی آنے جانے دلسے یا تریوں کو بغیر کرایہ سفر کرنے کے جرم میں گرفتار کر لیتے ہیں اور ایک ہا ہا کا رچ جاتی ہے۔ اس ہا ہا کا رچ کی آواز جمنامائی تک کبھی نہیں پہنچی۔ پھینکے ہوئے تانے کے سیکے، خرپوزے اور مونگ پھلیاں خاموش رہتی ہیں۔ اور ہا ہا کا رچ صرف اسی وقت ختم ہوتی ہے۔ جب کہ یا تری مونگ پھلیوں کی بجائے اپنے رہے سبھے پیسے ٹی ٹی باؤوں کی جیبوں کو بطور دُلن اپن کر دیتے ہیں۔ جمناکا ذکر شاستروں میں آیا ہے ٹی ٹیوں کا ذکر ریلوے ایکٹ میں آیا ہے۔ مسافر دونوں سے ٹدے ہیں۔ دونوں کو دال دیتے ہیں اور پھر ہلا مند میں جا کر زور زد سے بھگوان کا بجن گاتے ہیں اور

کہتے ہیں۔

س چڑھی چمچ بھر لے گئی ندی نہ گھٹیو نیو  
دان دیئے دمن نہ گھٹے کہہ گئے بھگت کبیر

دہلی کی حدود تلاش کرنا آسان کام نہیں۔ ممکن ہے کسی زمانے  
حدود اربعہ میں اس کی چار حدیں رہی ہوں۔ مگر آج کل تو یہ حدوں سے باہر

نکل گئی ہے۔ بلکہ بسا اوقات تو یوں لگتا ہے کہ یہ شہر حد درجے کا بے حد و حساب  
ہو کر رہ گیا ہے اور ہر حد، حد ما است بنتا جا رہا ہے۔ اور جب سے اس شہر میں  
شتر ناتھی آکر بسے ہیں۔ اُس وقت سے تو دہلی شہر کی حدود شتر ناتھیوں کے چھوڑوں  
کی مرہون منت ہو کر رہ گئی ہیں۔ آج اگر ایک شتر ناتھی نے دہلی سے چھ میل پر ایک  
چھوڑا بنا کر شہر کی حد بند کر دی تو دوسرے دن کوئی دوسرا شتر ناتھی اس سے دو  
میل پر سے چھوڑا ڈال دیتا ہے۔ اور حد پھر بدل جاتی ہے۔ گویا دہلی کا حدود اربعہ  
شتر ناتھی ہو کر بھٹک رہا ہے۔ آج یہاں کل دہاں۔ اور اس طرح یہاں دہاں حدیں  
بن رہی ہیں۔ بگڑ رہی ہیں۔

ویسے مسافروں کی جزدی رہنمائی کے لئے چند موٹی موٹی حدود کا ذکر

کرنا غیر مناسب نہ ہوگا۔

دہلی کے مشرق میں جمننا بہتی ہے۔ مگر جمننا کاپل بننے کی وجہ  
مشرقی حد سے یہ قدرتی حد ٹوٹ گئی ہے۔ اور آج کل اس کی مشرقی

حد پر شاہد ہے، گاندھی نگر ہے، غازی آباد ہے۔ شاہ۔ گاندھی۔ اور غازی  
تینوں حکمران نسل سے تعلق رکھتے ہیں۔ مگر ان شاہی بستوں میں حکمران نسل

نہیں رہتی۔ بلکہ کلرک رہتے ہیں۔ ان بستیوں کو دہلی شہر کی سرائیں کہا جاسکتا ہے۔ کلرکوں کے غول کے غول صبح ان سرائوں سے نکلنے ہیں۔ ان کے ہاتھوں میں روٹیوں کے چھوٹے چھوٹے ڈیٹے لٹکے ہوئے ہوتے ہیں۔ بنا سستی گلی سے تریتر روٹیاں اور پیا زادرا چار اور موٹیوں کا سالن۔ وہ اپنی تنگ و تاریک اور غلیظ جھونپڑیوں سے نکلنے ہیں۔ بظاہر چاق چونبند ہو کر، سر پر کنگھی پھیر کر، بوٹوں سے گم درجھا کر، کھٹ کے ٹوٹے ہوئے بٹنوں پر پن لگا کر — وہ بڑی تیزی سے ٹرین کی طرف بھاگتے ہیں۔ ہانپتے، کانپتے اور لڑکھڑاتے ہوئے تاکہ دہلی پہنچنے کے لئے وہ کسی نہ کسی طرح ٹرین کے ڈنڈے کو ہی پکڑ لیں۔ انہیں بھوک نہیں ستاتی بلکہ لوکری چھوٹے کا غم ستاتا ہے۔ صاحب کی گھر کیوں کا خوف ستاتا ہے، انہیں یہ خوف نہیں ستاتا کہ ٹرین پٹری سے اتر جائے گی۔ بلکہ یہ خوف ستاتا ہے کہ دفتر کی گھڑی بہت تیز کیوں چلتی ہے۔ وہ دہلی میں نہیں رہتے بلکہ "ہندب شہریوں" کی طرح ان بستیوں میں رہتے ہیں۔ کیونکہ دہلی میں مکان نہیں ملتا۔ مگر شاہدرہ میں، مل جاتا ہے۔ اور سخواہ کا دس فی صدی دے کر مل جاتا ہے — وہ دہلی شہر میں نہیں رہ سکتے۔ کیونکہ وہاں ہندب اور تعلیم یافتہ لوگ نہیں رہتے۔ بلکہ وزیر رہتے ہیں، سفیر رہتے ہیں، بلیک مارکیٹیئر رہتے ہیں۔ سود خود رہتے ہیں۔ مگر شاہدرہ میں نیک اور شریف کلرک رہتے ہیں۔ بنا سستی گلی کی روٹیاں اور ملی بھنی بیوی کی چھوڑکیاں کھانے والے — اسی لئے دہلی کی مشرقی حد بڑی تاریخی حیثیت رکھتی ہے۔ تاریخ جو دہلی کے بڑے بڑے دفتروں کی فائلوں میں بن رہی ہے۔ اور تاریخ ساز جورات

بھران سراؤں میں رہتے ہیں اور دن نکلنے ہی دہلی کی طرف بگ ٹٹ بھاگتے ہیں تاکہ اس دن کی تاریخ کے صفحے کو رے نہ رہ جائیں۔ اور دہلی کی شاہی نسل کے افراد تاریخ کے ہیرو بننے سے محروم نہ رہ جائیں۔

شاہدرہ کا پانی کھارا ہے۔ اور کھول ہے۔ مگر اس کے پہلو میں بہتی ہوئی جمناندی کا پانی میٹھا ہے اور لذیذ ہے۔ ایسا کیوں ہے؟ — ایک روایت ہے کہ کسی فقیر نے جمنامانی کو سراپ دیا تھا کہ تیرے پہلو میں زہر پیدا ہوگا۔ فقیر کے اس سراپ کا خمیازہ جمنامانی نہیں بلکہ شاہدرہ کے کلرک اٹھا رہے ہیں۔ کلرکوں کا خیال ہے کہ اگر واٹر ورکس لگ جائے تو فقیر کے سراپ کو چھٹی کا دودھ یاد آ جائے۔ مگر — شاہی نسل کا خیال ہے کہ واٹر ورکس پر زور کثیر ہوتا ہے۔ اس لئے فقیر کے سراپ کو چیلنج نہیں کیا جاسکتا۔

ملک کی روحانی روایات کو توڑنا گویا کسی فقیر کا اندسرتو سراپ مول لینا ہے۔ جنوب مشرقی حد

جنوب مشرق میں ہمایوں بادشاہ کا مقبرہ ہے۔ جنوب مشرق میں مرزا غالب کا مقبرہ بھی ہے۔ مگر کچھ فضل سا مقبرہ ہے۔ اصل مقبرہ تو شہنشاہ نصیر الدین ہمایوں ہی کا ہے۔ غالب کا مقبرہ کو بس یوں سمجھئے بن گیا ہے۔ ورنہ کہاں ہمایوں اور کہاں غالب۔ چہ نسبت خاک را بہ عالم پاک۔ اور کہاں راجہ بھوج اور کہاں گنگوایتلی اور کہاں ..... (کہاں تک گینتے جائیں)

ہمایوں کے مقبرے کی حفاظت سرکاری گارڈ کرتی ہے اور غالب کے مقبرے کی حفاظت کبوتر اور بارش کے اولے کرتے ہیں۔ ہمایوں کے مقبرے

کو دیکھنے کے لئے اٹھی اور مصر تک سے شاہی خاندان کے افراد آتے ہیں اور اسے دیکھ کر "پدرم سلطان بُود" کا ترانا گاتے ہیں۔ مگر غالب کے مقبرہ کو دیکھنے کے لئے کوئی چھاپڑی والا بھی اٹھ کر نہیں جاتا۔ بعض لوگ مقبرے کی خستہ اور ناگفتہ بہ حالت کو دیکھ دیکھ کر فرطِ غضب سے مطمئن بھیج لیتے ہیں اور ملکہ نور جہاں کے مقبرے والا یہ شعر غالب کے مقبرے پر تنویر کر کھب افسوس پلٹے ہیں کہ۔

بر مزارِ ماغریباں نے چراغِ نئے گئے

نے پیر پروانہ سوز و کے صدائے بگئے

لیکن — چراغ میں ڈالنے کے لئے تیل ڈیڑھ روپے سیر ملتا ہے اور پھول توڑنے والا حوالہ پولیس کر دیا جاتا ہے اور پروانے آج کل صرف شمع آزادی وطن پر مرنے کے لئے ریز رو کر لئے گئے ہیں۔ اور بلبلیں نظر بندی ایکٹ کے تحت جیلوں میں بند رہتی ہیں۔ اس لئے غالب کے مقبرہ پر پڑھانے کے لئے صرف ٹھنڈی آہیں باقی رہ گئی ہیں۔ چنانچہ غالب کے مقبرے کی اس حالت کو بدلنے کے لئے قسمیں کھائی جاتی ہیں..... مگر ہمایوں کے مقبرے پر پلاؤ اور مریخِ مسلم کھائے جاتے ہیں اور یوں غالب کو ابھی تک اپنے اس شعر کی سزا مل رہی ہے کہ

س بندگی میں بھی وہ آزادہ خود ہیں ہیں کہ ہم

اُلٹے پھر آئے در کعبہ اگر واہ ہوا

جنوبی حد | دُور جنوبی حد پر قطب صاحب کا مینار ہے۔ ہندوستان میں

جتنی کتابیں پڑھائی جاتی ہیں۔ ان سب میں اس مینار کی کہانی پڑھائی جاتی ہے۔ جب یہ مینار گر جائے گا۔ اس وقت بھی تاریخوں میں یہ کہانی پڑھائی جائے گی۔ اس کے کہ یہ مینار لمبا ہے۔ اس میں ادھ کوئی خصوصیت نہیں۔ نہ جانے لمبی چیزوں کو ہمیشہ تاریخ میں کیوں نمایاں جگہ دی جاتی ہے۔ پچھلے زمانہ میں ممکن ہے، اس مینار پر چڑھ کر بادشاہ لوگ اپنی ہندوستان کی وسیع سلطنت کا جائزہ لیا کرتے ہوں۔ مگر آج کل یہ مینار ناکام عاشقوں اور بے روزگاروں کے لئے خودکشی کرنے کا مقبول عام ذریعہ بن گیا ہے۔ جب تک عشق ناکام ہوتا رہے گا۔ اور ایسا مُنٹا کسچینوں میں بے روزگاروں کی لسٹ کا نمبر بڑھتا رہے گا۔ قطب صاحب کا مینار قومی سیوا کا یہ کام خوش اسلوبی سے کرتا رہے گا۔

دہلی کی آدمی آبادی نے قطب صاحب کا یہ مینار نہیں دیکھا۔ کیونکہ ٹرانسپورٹ سروس والے وہاں تک آنے جانے کا ایک روزیہ پانچ آنے چارج کر لیتے ہیں۔ ایک روپیہ پانچ آنے میں دہلی کے موجودہ فرخوں کے مطابق پونے دو سیر دال آ جاتی ہے۔ اس لئے دہلی کے پچاس فی صدی باشندے قطب صاحب کی بجائے بازار سے دال لے آتے ہیں۔ اور گھر آ کر قطب صاحب کی لاٹ کی تصویر کتابوں میں دیکھتے لگتے ہیں اور تصویر دیکھ کر اس بات پر بے حد اظہارِ افسوس کرتے ہیں کہ آہ! مینار کے اوپرے دو بُرج اگر نہ گرنے تو اس مینار کی عظمت کتنی بڑھ جاتی — قطب صاحب اور دال میں یہ کڑا اقتصادی مقابلہ آئندہ چل کر کونسا پلٹا کھائے گا۔ اس کے متعلق ابھی کچھ نہیں کہا جا سکتا۔ لیکن آثار بتاتے ہیں کہ کوئی نہ کوئی کُل ضرور کھیلے گا۔

دہلی کی مغربی حد پر کسی زمانہ میں چھوٹے چھوٹے پہاڑی ٹیلے اور چٹانیں ہوا کرتی تھیں۔ بادشاہ لوگ جب شکست کھا

جاتے تھے۔ تو ان پہاڑیوں کی طرف بھاگ جاتے تھے۔ آج کل بادشاہوں کے پاس ہوائی جہاز ہیں۔ اس لئے وہ پہاڑیوں کی طرف بھاگنے کی بجائے ہوائی جہاز پر چڑھ کر لندن یا نیویارک چلے جاتے ہیں۔ اور ان کی بجائے لوگ ہی شکست کھا کر ان پہاڑیوں کا رخ کرتے ہیں اور پناہ لیتے ہیں۔ اس سمت کی خصوصیت یہ ہے کہ یہ بھاگے ہوئے لوگوں کو اپنی طویل اور وسیع آغوش میں چھپا لیتی ہے۔ جن لوگوں کو دہلی میں سر چھپانے کی جگہ نہیں ملتی۔ چلنے کے لئے سڑک فارغ نہیں ملتی۔ پینے کے لئے گھنٹوں پانی کی باری نہیں آتی۔ کھانا پکانے کی اینگھی رکھنے کے لئے ڈیڑھ فٹ زمین نہیں ملتی۔ وہ لوگ ان چیزوں یعنی ان نئے دشمنوں سے شکست کھا کر مغربی سمت کو بھاگ جاتے ہیں۔ اور دوردور تک پھیل جاتے ہیں۔ کبھی کبھی تو یوں لگتا ہے۔ جیسے مغربی افق خود اس بڑھتی پھیلتی انسانیت کی لپیٹ میں آنے کو ہے۔ اور ایک کلرک نے اس افق پر اپنا کمرہ بنا لیا ہے۔ اور سوچ رہا ہے کہ یہاں سے اگر وہ اپنے سکریٹری کے دفتر تک پیدل جائے۔ تو کیا وہ چار گھنٹوں میں دفتر پہنچ جائے گا۔ اور اس طرح بس کے اٹھ آنے بچانے میں کامیاب ہو سکیگا۔ چنانچہ حساب لگا کر وہ پیدل چل پڑتا ہے اور ایک ایک کر غالب کا یہ شعر پڑھنے لگتا ہے کہ

منظر اک بلندی پر اور ہم بنا سکتے

عرش سے ادھر ہوتا کاش کہ مکان اپنا

**شمالی حد** | دہلی کی شمالی حد پر اولڈ سکر ٹریٹ ہے اور اُدبچے نیچے جنگل ہیں اور ٹھنڈی ٹھنڈی ہوا نہیں ہیں۔ اور بنگلے اور کوٹھیاں اور بینک اور سرکاری وغیرہ سرکاری دفاتر ہیں۔ چھوٹے چھوٹے جنگلوں میں گھری ہوئی یہ کوٹھیاں اور دفاتر بڑوں لگتے ہیں۔ جیسے جنگل میں منگل داخل ہو گیا ہو۔ کبھی کبھی اس منگل میں سینچر بھی داخل ہو جاتا ہے۔ مگر سینچر کے پاس نہ کار ہوتی ہے نہ پڑول، نہ کسی بینک میں اکاؤنٹ ہوتا ہے، نہ کسی بنگلے کی حسینہ سے رازہ نیا۔ اس لئے وہ شمالی سمت میں بہت کم جاتا ہے اور اگر جاتا ہے تو سائیکل راستہ میں پنکچر ہو جاتی ہے۔ سن سڑوک ہو جاتا ہے اور وہ آدھے رستہ میں جا کر نہ گھر کا رہتا ہے نہ گھاٹ کا۔

اس لئے یہ حد عام طور پر دشمنوں سے محفوظ رہتی ہے۔ اور سکون حُن کے ساتھ متکا چار میں مگن ہے۔ مسافروں کو چاہئے کہ ادھر کا رخ نہ کریں۔ تاکہ اس حد کا عیش کہیں منقض نہ ہو جائے۔

**متفرق حدود** | ان چند موٹی موٹی حدود کے علاوہ دہلی کا ایک ہوا ہے۔ اور ہر ایک کھوٹ ایک ایسی حد ہے، جیسے اگر تسلیم نہ کیا گیا تو وہاں کے باشندے ناراض ہو جائیں گے۔ یہاں تک کہ جتنا کنارے کے کسی بھی حصہ پر کوئی بھی سادھو مہاشے بھگ گھوٹنے، پیرس پینے، تیل مالش کرنے ڈنٹر پیلنے، بھگوان کی آرتی اُتارنے اور نورس بازی کرنے کے سماجی فرائض سرانجام دے رہا ہے وہ بھی اپنے آپ کو دہلی کی سرحدی چوکی سمجھتا

ہے۔ قطعی طور پر یہ نہیں کہا جاسکتا کہ ایسی سرحدی چوکیوں کی تعداد کتنی ہے۔ اور ان کی حفاظتی نوعیت کی کیا قدر و قیمت ہے۔ لیکن یہ ایک حقیقت ہے کہ ان چوکیوں کی بدولت دہلی کے اردگرد ایک بے ساختہ قسم کی ڈیفینس لائن بن گئی ہے۔

اور دہلی کی اس ڈیفینس لائن کے پس منظر میں ہر مہینے دو چار نئی بستیاں جلوہ فرما ہوتی جا رہی ہیں۔ اور ہمیں دیکھ کر یوں لگتا ہے جیسے یہ دہلی کے پوتے پوتیاں اور پڑپوتے، پڑپوتیاں ہیں۔ اور دہلی ایک آل اولاد والی معدود اور خاندانی خاتون کی طرح ان کی نشوونما اور پرورش کرنے میں ایسی چوٹی کا زور صرف کر رہی ہے۔ کئی شیطان صفت لوگوں کا کہنا ہے۔ کہ یہ بھوک اور بے برگ دگیاہ بستیاں ہندوستان کے کونے کونے سے اٹھ کر دہلی کی طرف بھاگ نکلی ہیں اور دہلی کا خاندانی لہو پی پی کر موٹی ہو رہی ہیں۔ اور موٹاپے کا یہی چسکا اگر چند سال قائم رہا۔ تو ایک دن سارا ہندوستان دہلی کے اردگرد چھا دیاں ڈال دے گا۔ اور یہاں کو روکشیتز کا ساؤن پڑے گا۔ ان بستیوں کو دیکھ کر مجھے ہمیشہ ہی خیال آتا ہے کہ انہوں نے دہلی کو یوں گھیر رکھا ہے۔ جیسے لنگر خانے کو بھکار دیوں نے گھیر رکھا ہو۔

دہلی کی آب و ہوا گرم ہے نہ سرد۔ بلکہ گرم و سرد چشیدہ ہے | **آب و ہوا** یہاں کے لوگ زبان کے گرم اور دل کے سرد ہیں۔ اور آب و ہوا کا یہ حال ہے کہ آب گرمیوں میں کم اور سردیوں میں عام ملتا ہے۔ اور ہوا گرمیوں میں ہوا ہو جاتی ہے اور سردیوں میں دھول بر کر آنکھوں میں پڑتی

ہے۔ — ہوا عام طور پر یا مقبروں پر اُڑتی ہے یا بجلی کے تاروں میں سے  
 چوڑی پھپھے گزرتی ہوئی بنگلوں وغیرہ میں کہیں گھس جاتی ہے۔ رات کو  
 ٹھنڈی ٹھنڈی ہوا کھانے کے لئے اگر آپ اردو پارک یا کناٹ پلےس یا  
 کپنی باغ کے پلاٹوں میں دو بجے کے قریب خراٹے لے رہے ہوں۔ تو  
 اچانک ڈیوٹی کانشیل کے دماغ میں بھی ہوا بھر جاتی ہے۔ اردوہ خالص  
 دہلی لہجے میں آپ کو کان سے پکڑ کر اٹھا دیتا ہے۔ اور کہتا ہے۔ "اٹھو میاں  
 نذا جیل کی ہوا کھاؤ۔" — جیل کی ہوا کو قانون میں دفعہ ۱۰۹ یعنی آوارہ  
 گردی کے نام سے پکارا جاتا ہے۔

دہلی کی آب و ہوا کی کئی قسمیں ہیں اور ہر قسم کا اپنا اپنا ایک خطہ ہے۔ ایک  
 خطے کی آب و ہوا دوسرے خطے میں داخل نہیں ہوتی۔ اور اگر بھولے بھنگے سے  
 جانکتی ہے تو اس کی طرف دوسرے خطے کی آب و ہواؤں دیکھتی ہے جیسے یہ  
 ایسی سینیا یا کوہ ایلپس سے نسلی منافرت پھیلانے آئی ہو۔ مگر اُسے دھتکارا نہیں  
 جاتا۔ اُسے سچکارا بھی نہیں جاتا۔ بلکہ یوں جمہوری قسم کا سلوک جاتا ہے۔ جیسے  
 بادشاہ بادشاہوں کے ساتھ کرتے ہیں۔

ایک ہوائی خطہ خالص سیاسی کہلاتا ہے۔ جہاں نیت نئے غبارے چھوٹتے  
 اور پھوٹتے رہتے ہیں۔ جو غبارے چھوٹتے ہیں وہ یکدم تیزی کے ساتھ آسمان  
 پر اٹھ جاتے ہیں۔ اور پھر اپنی جائزہ بلندی پر جا کر پھٹ جاتے ہیں اور اس کی  
 دھمکیاں کسی سستے سے تندہ پر جا کر اتر جاتی ہیں اور کہتی ہیں۔ "لانا بھئی  
 دو روٹیاں قوم کی سیوا کے نام پر۔"

کبھی کبھی یہ خیالے ایک دوسرے سے ٹکرائے جاتے ہیں۔ اور بادلوں کی کسی گرج پیدا کر کے چھینٹے اُڑانے لگتے ہیں۔ اگر چھینٹے میں جان ہوتی ہے تو نپل بھر کے لئے فضا میں ایک تندی اور تیکھاپن آجاتا ہے۔ مگر اکثر یہ چھینٹے یوں اُڑتے ہیں۔ کہ کسی کے کانوں پر جوں تک نہیں رینگتی۔ عام طور پر اس کڑے میں ایسی آب و ہوا ہوتی ہے۔ جیسے کوئی ملاری چوراہے پر سانپ نکال کر سشد کر دے۔ کھیل دکھائے، پاپی پیٹ پر ہاتھ مارے، چادر پھیلائے اور پھر پیسے گن کر سانپ کو لوٹے میں سمیٹ کر چلتا بنے اور سوچنے لگے کہ بازی چت رہی کہ پیٹ۔ اور اگر چت رہی تو کسی اگلے چوراہے پر جا کر پھر لڑائی مارتا ہے۔ اور اگر پیٹ رہی تو نئی دہلی کے کسی ریسٹوران میں جا کر جشنِ فتح مناتا ہے۔ یا چادر قدرے ہلکی نکلی تو جامع مسجد کے نیچے ہی کسی کبابے کے ہاں کباب کھا کر یہ مصرع گنگناتا ہے کہ

کام یاروں کا بقدر لب و دندان نکلا

ایک خطہ شاعرانہ آب و ہوا کا خطہ کہلاتا ہے۔ اس خطے کا مزاج کسی زمانہ میں بڑا گرم تھا۔ اور رستے میں پانی چھڑکاتے چھڑکاتے ایک سقہ بھی چڑھے کی مشک کندھے پر لٹکائے اشعار کی آگ سے دلوں کے الاؤ جلا کر تاتھا۔ لیکن جب سے ملک آزاد ہوا ہے۔ اس خطے کی آب و ہوا کو بھی سرکار کا سول سپلائی حکمہ بنا دیا گیا ہے۔ اشعار کی پھونکیں انڈین کانسٹیٹیوشن کے مطابق ماری جاتی ہیں۔ سقے اور پان فروش اور مین ساز وغیرہ کے سینے سے ہو کر اٹھتی ہے۔ تو وہ گلی کے کسی گوشے میں منہ چھپا کر اشعار کی ماچس

جلا لیتے ہیں۔ اور اس آب و ہوا کے خطے کو قدرے گرم کر لیتے ہیں۔  
 اس خطے کی آب و ہوا میں گذشتہ کئی سالوں سے ایک نئی قسم  
 کی آب و ہوا بھی آ کر شامل ہو گئی ہے۔ یہ آب و ہوا بنارس اور پریاگ  
 کی وادیوں سے اٹھ کر آئی ہے۔ اسے عرف عام میں ہندی آب و ہوا کہتے  
 ہیں۔ ابھی تک یہ آب و ہوا آل انڈیا ریلیڈ کے بنا۔ کمروں میں ہی چسکر  
 کھاتی رہتی تھی۔ اور کبھی کبھی جب مہدانوں میں آنکلتی ہے تو موسم کو ذرا  
 غیر متوازن کر دیتی ہے۔ اس آب و ہوا میں مٹھاس ہے مگر کشاس نہیں۔  
 موسم کے ماہرین کا خیال ہے کہ ابھی اس آب و ہوا کو کئی تھپیڑے کھانے  
 پڑیں گے۔ جب جا کر شاید یہ کسی کرٹ بیٹھے گی۔

ایک اور خطہ دفتری آب و ہوا کا ہے۔ یہ آب و ہوا ہما نت معتدل قسم  
 کی ہے۔ سالہا سال سے اس میں کوئی تبدیلی نہیں آئی۔ چاہے دہائے جمننا  
 میں باڈھ آ جائے یا ملکہ الزبتھ کوہ نور پیرا پہن لے۔ راشن کے آٹے میں کنگر  
 بلا دیئے جائیں یا دہلی کلاتھ بل میں ہڑتال شروع ہو جائے۔ مگر اس خطے  
 کی آب و ہوا میں کبھی اتھل پھل نہیں ہوتی۔ آپ اس آب و ہوا کو جب  
 بھی سو گھبیں گئے۔ آپ کو وہی جانی پہچانی بو محسوس ہوگی۔ — قلم اور  
 کاغذ کی بو۔ ٹائپ رائٹر اور ڈیٹا مینگ کی بو۔ تھکلوٹ۔ پیلاہٹ اور تھکراٹ  
 کی بو۔ ایسی بو جسے سو گھک کر جی چاہتا ہے کہ اس سے تو کہیں زیادہ اچھا  
 ہے کہ آدمی سستی ہو جائے۔

ایک خطہ ریلیڈ سے پل کے پار بارہ کھجے سے شروع ہوتا ہے اور پھر

سناٹ سرکس کے دائرہ میں ہی گھومتا رہتا ہے۔ اس نختے کی آب و ہوا صبح کو سرد، دوپہر کو خنک اور شام کو تریتر ہو جاتی ہے۔ قہقہوں کی بارشیں ہوتی ہیں۔ تبستوں کی بوند باندی ہوتی ہے۔ جسموں کی بجلیاں کوندتی ہیں۔ ریشم و اٹلس کی سرسراہٹوں اور لیلیوں کی گھن گرج اور دہسکی ادا اسکاچ کی شعلہ طرائیوں سے موسم قاتل کنار بن جاتا ہے۔ اس آب و ہوا سے لذت اٹھانے کے لئے کئی قسم کے لوگ آتے ہیں۔ وہ لوگ جن کا شہرہ نسیم و ملکہ الزبتھ سے براہ راست ملتا ہے۔ وہ لوگ جن کے گھڑے ریس کورس میں قومی ہیرو بن کر نکلتے ہیں۔ جو کالی مزج کو کالے بازار میں بیچ کر پارلیمنٹ کے ممبر بن جاتے ہیں۔ جو روٹی کو سٹے پر لگا کر ملک کی ٹکسٹائل انڈسٹری کو فروغ دیتے ہیں۔ جو لندن اور دہلی کے درمیان تار پیڈ و کام کرنے ہیں، اور دیش کے باڈی گارڈ کہلاتے ہیں۔ جو دید اور قرآن کے حوالے دے دے کر سوم رس پیتے ہیں اور اس طرح مندرجہ اور مسجدوں کے فرسٹ بن جاتے ہیں۔

اور کبھی کبھی اس رنگین آب و ہوا کو انجوائے کرنے کے لئے کئی افلاک سے ٹوٹے ہوئے تارے بھی چمک مارتے ہیں۔ یہ کالج کے ہدفیسر ہوتے ہیں ایڈیٹور اور ادیب ہوتے ہیں۔ ایکٹر اور فوٹو گرافر ہوتے ہیں۔ یہ وہاں گھوم کر افلاک سے اپنے ٹوٹنے کا ماتم کرتے ہیں۔ اس آب و ہوا کو تبدیل کرنے کے لئے مٹھیاں بھینچتے ہیں اور پھر یہ مٹھیاں کسی رنگ و نود میں شراہد حیدرہ کی کفر شکن زلف و نقا کی طرف بڑھتی ہیں۔ کھلتی ہیں

اور پھر کھٹی کی کھٹی رہ جاتی ہیں — اور جب رات ڈھلے اُنہیں یہ  
آب دہوا راس نہیں آتی تو وہاں سے بھاگ کھڑے ہوتے ہیں اور قلعہ کی  
ایک سگرٹ اور ایک پان خرید کر آرٹ کی توہین کا غصہ زمین پر تھوک  
دیتے ہیں۔ اور پھر جہاں سے چلتے ہیں، وہیں واپس آجاتے ہیں۔

**پیداوار** | پیداوار کے اعتبار سے دہلی کی زمین قریب قریب بائیس  
سی ہی ہے۔ یہاں جتنی بھی چیزیں پائی جاتی ہیں۔ وہ

سبھی دس اور سے آتی ہیں۔ شرارتی دس اور سے آتے ہیں۔ ٹرک دس اور  
سے آتے ہیں۔ پارلیمنٹ کے ممبر دس اور سے آتے ہیں۔ سیاسی لیڈر دس اور  
سے آتے ہیں۔ دودھ دس اور سے آتا ہے۔ مگر اس میں پانی دہلی ہی میں ملایا جاتا  
ہے۔ گندم امریکہ سے آتی ہے اور مٹی اور کنکریٹی ہی آتی ہے۔ دھرم کاشتی  
اور کعبہ سے آتا ہے۔ فسادات راولپنڈی۔ امرتسر اور ڈھاکہ سے آتے ہیں  
اور تو این کے ڈھانچے لٹنٹن اور واشنگٹن سے آتے ہیں۔

کسی زمانے میں یہاں کی حقیقی پیداوار جس پر نواب واجد علی سے  
لے کر چھٹی جان کلکتہ والی تک کو فخر و ناز تھا، شاعری تھی۔ ایک ایک فترے  
سے شعر لگتے تھے۔ لیکن کے ٹکڑے تک غزلیں اور شلو کرتے تھے۔ اور اس  
پیداوار کی کھپت بڑی دُور دُور تک ہوتی تھی۔ لیکن جب سے چند محققین  
نے یہ راز فاش کیا ہے کہ اس پیداوار کا بیج دراصل مکہ معظمہ اور مدینہ  
متونہ سے درآمد کیا گیا تھا۔ اُس وقت سے دہلی کے باحمیت اور خاندانی  
زمینداروں نے اس کی پیداوار پر پابندی لگا دی ہے۔ اس لئے آج کل

اس کے بڑے مرف کبھی کبھار جامع مسجد کے ارد گرد باغلی قاسم جان کے کسی  
 کوٹے کھدے میں اگے ہوئے دکھائی دے جاتے ہیں۔ چائے کے ایک ایک  
 کپ پر اس پیداوار کا غلہ ڈھیروں مل جاتا ہے اور لوگ باگ سے یوں لے  
 لیتے ہیں۔ جیسے کوئی ہاتھی کا چورن بطور سیمپل مفت لے رہا ہو —  
 نتیجہ کے طور پر اس محلے کے کاشتکار چائے پیتے ہیں مگر چپاتی نہیں کھاتے۔  
 یاد خدا میں مصروف رہتے ہیں اور پھر ناجائز شراب کا ایک آدھ پیگ پی  
 کر مندرجہ ذیل قسم کے اشارے کے گادے تکے لگا کر کسی فٹ پاتھ پر اپنا دستر  
 خوان بچھا لیتے ہیں۔

۵ شاعر میں ترے باپ کے نوکر تو نہیں ہیں  
 یا ۶ خدا کے گھر سبھی نہ جائیں گے بن بلائے ہوئے  
 میں نے شراب تو نے مروت کا خون پیا  
 یا ۷ میرا قصود نرم ہے تیرے قصود سے

۲۔ شاعری کی پیداوار کے علاوہ دہلی کی سب سے بڑی پیداوار قوانین ہیں  
 جو پارلیمنٹ کی وزارتی بینچوں پر سے اگتے ہیں۔ اس جنس کو پیدا کرنے  
 وقت خاص طور پر احتیاط کی جاتی ہے کہ اسے ایجنڈیشن کا کوئی کیرٹن لگ  
 جائے۔ سال میں تین بار اس کی فصل تیار ہوتی ہے اور پھر ملک ہندوستان  
 کے کونے کونے میں روانہ کر دی جاتی ہے اور لوگوں کو اس وقت پتہ چلتا  
 ہے، جب یہ جنس ان کے باورچی خانے میں پہنچ جاتی ہے اور ایک  
 کیرٹن کی طرح ان کے آٹے، سبزی اور بہنوں کو چاٹنے لگتی ہے۔

اس پیداوار کی عام کھپت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ آپ کسی کی جگہ کسی اڈانا چاہیں تو قانون تحفظ حشرات اہند کے ماتحت آپ کو کتنی اڈانے سے پہلے لائسنس لینا ہوگا۔

۳۔ یہاں کی تیسری بڑی پیداوار مسمے ہیں۔ اس کی کھپت تانگے واوں ٹائیوں۔ موٹیوں، کنبڑوں، پان فروشوں، اسکولی کے مدرسوں، دہلیوں، دکانداروں اور طالب علموں کے ہاں عام ہوتی ہے۔ یہ غریبی کا مرض دور کرنے کے کام آتی ہے۔ ہر فصل کے بعد امیر اور زیادہ امیر ہو جاتے ہیں اور غریب اور زیادہ غریب۔ لوگ اسے خواب آور دوائی کی طرح استعمال کرتے ہیں۔ اور خواب ہی خواب میں خود کے کارخانے کے مالک بن جاتے ہیں۔ اور جب نیند اڑ جاتی ہے اور خود کی موٹریں غل اسپینڈ پر بھاگ جاتی ہیں۔ تو وہ اپنے ہاتھ کی لکیروں کو دیکھنے لگتے ہیں جو ایک ہی رات میں اتنی مدمم پڑ جاتی ہیں کہ انہیں دوبارہ اُبھارنے کے لئے پھر خواب آور دوائی استعمال کرنا پڑتی ہے اور خواب در خواب کا یہ سلسلہ جاری رہتا ہے۔ آخر کار وہ فورٹ کے کارخانے کا مالک بننے کی بجائے اپنے گھر میں بھا ہا دن دستہ میں کوٹ کر مسمے کی یہ دوائی تیار کر لیتے ہیں۔ اور پھر خوبصورت لیبلوں کے ساتھ بوتلوں میں بند کر کے مارکیٹ میں بیچ دیتے ہیں۔

بائشندے | مثل مشہور ہے کہ دہلی کئی بار اُجڑی اور کئی بار آباد ہوئی۔  
پچھلی بار جب ۱۹۴۷ء میں وہ اُجڑی تو اس کی آبادی دو لاکھ تھی اور جب پھر آباد ہوئی تو آبادی دس لاکھ تک پہنچ گئی۔ اگر ایک بار

اور اسی طرح اُجڑی تو آبادی پچاس لاکھ تک پہنچ جائے گی۔ دُنیا کے کسی شہر کو آبادی بڑھنے گھٹنے کا یہ تناسب نصیب نہیں۔ اسی لئے دہلی کے ایک شاعر نے لکھنؤ والوں کا منہ چڑانے کے لئے یہ شعر کہا تھا کہ

دلی جو ایک شہر ہے عالم میں انتخاب  
ہم رہنے والے ہیں اسی اُجڑے دیار کے

اس گھمٹی بڑھتی آبادی میں دہلی کے اصلی باشندے کون سے ہیں؟ اس کا اندازہ لگانا آسمان میں نعلی لگانے کے برابر ہے۔ یہاں کا ہر باشندہ دہلی کا نمک کھاتا ہے مگر نُن تندھا کے گاتا ہے۔ کسی کے والد محترم بنارس سے آئے تھے اور کسی کے پٹنہ سے۔ کسی کے دادا مرحوم شاہ سبکدگین کے دربار میں وزیر جنگ تھے۔ اور کسی کے جید پاد کے توشہ خانے میں داروغہ۔ کوئی صاحب چھوڑی ملیں ہیں گئے کارس بیچا کرتے تھے اور ایک سال جب گتے کی فصل خراب ہو گئی تو دوڑ کر دہلی آ گئے اور یہاں کباب بیچنا شروع کر دیا۔ کسی کے پردادا جان پشاور میں یونانی حکیم تھے اور دہلی میں کسی جرئی بوٹی کی تلاش میں آئے۔ تو خود دہلی کی جرئی بوٹی بن کر رہ گئے۔ اور جب دوبارہ ابھرے تو دہلی کے چوراہوں پر قوتِ مردمی کا تیل بیچ رہے تھے۔ — عرض کہ دہلی سب کی ہے۔ مگر دہلی کا کوئی نہیں۔ اس لئے دہلی کا اصلی باشندہ تلاش کرنا بے کار ہے۔ اور اگر کبھی کبھی آپ کو کوئی مرد قلند نما۔ روپئی اور بے اُتنگ پا جامہ ڈٹائے اکتھے میں پان دبائے پینس میں جاتا ہوا نظر آئے اور جیسے دو کہاروں نے بھدھ دھبیت اٹھا رکھا ہو تو آپ کو شک

گدرے گا کہ دہلی کا حقیقی باشندہ ہے۔ چنانچہ آپ بے ساختہ اس کے قریب جا کر پوچھیں گے۔ تو معلوم ہوگا کہ حضرت کی دادی مرحوم دیوان مولیٰ راج آف ملتان کی حرم سرائے میں باورچہ تھیں۔

بہر کیف دہلی کے اُجڑنے اور بسنے کے وقفے میں دہلی کے باشندوں کی جو قسمیں بن چکی ہیں ان کا تذکرہ بے محل نہ ہوگا۔ ان باشندوں کی ایک قسم یوں ہو سکتی ہے کہ ہندو باشندے، سکھ باشندے، مسلمان باشندے اور عیسائی باشندے (چند وغیرہ وغیرہ باشندے) جب انگریز زندہ تھا۔ تو اس نے حکم دیا تھا کہ ہر اسکول میں صبح کی دُعا کے وقت مندرجہ ذیل شعر قانونی حیثیت میں گایا جائے کہ

ہندو مسلم سکھ عیسائی

سب آپس میں بھائی بھائی

چنانچہ جب تک انگریز زندہ رہا اور یہ دُعا پڑھائی جاتی رہی۔ اس وقت تک ہندو مسلم سکھ عیسائی بھائی بھائی ہی رہے۔ لیکن چونکہ یہ شعر ایسٹ انڈیا کمپنی کا خرید کردہ تھا۔ اس لئے جاتے وقت انگریز اسے ہندوستان میں کرایہ پر چڑھا گیا، اور آج کل اس شعر کا کرایہ اور سود ہر ماہ لندن بھیج دیا جاتا ہے۔ مگر اس شعر کی اب وہ قدر و قیمت نہیں رہی۔ اس لئے آج کل زیادہ تر اسکولوں میں مندرجہ ذیل شعر گایا جاتا ہے کہ

ہندی، ہندو، ہندوستان

ہم کو بڑھی دے بھگوان!

دہلی نواسیوں کی ایک اور تقسیم یہ ہو سکتی ہے کہ پرانی اور نئی دہلی کے پرانے اور نئے باشندے۔ پرانی دہلی کے باشندوں کی پہچان یہ ہے کہ وہ بولتے وقت چارہ کاٹنے کی مشین معلوم ہوں گے۔ چلتے وقت میلے کا پنگوڑا دکھائی دیں گے۔ چہرہ پر بسنتی رنگ کی بہار اور ہونٹوں پر کتھے کی لالی ہوگی۔ کسی سے چار آنے قرض مانگنے جائیں گے تو آٹھ آنہ کی رکشا کر کے جائیں گے کسی تھڑے پر بیٹھ کر بیڑیاں بنا رہے ہوں گے۔ مگر ملل کا نفیس انگرکھا پہن کر — ایک بار ان سے یہ سبیل تذکرہ پوچھ بیٹھے کہ حضور کا دولت خانہ کہاں ہے؟ تو فوراً آپ کو دوسرے دن کے کھانے کی دعوت دے دیں گے اور پھر دعوت کا اہتمام اس آن بان سے کریں گے کہ میری کے جوئے تک گروی چلے جائیں گے۔

مگر نئی دہلی کے باشندے پرانی دہلی کے باشندوں سے بالکل الٹ ہیں وہ چارہ کاٹنے کی مشین کی طرح بات نہیں کرتے بلکہ چارہ کاٹنے کی مشینیں بیچتے ہیں اور بات اڈل تو کرتے نہیں اور اگر کرتے ہیں تو صرف مشین کا ریٹ بتانے کے لئے۔ وہ چلتے وقت پنگوڑا نہیں بن جاتے بلکہ وہ چلتے کم ہیں، کاروں اور بسوں اور عیسوں پر زیادہ سوار ہوتے ہیں۔ اور اگر آپ یہ سبیل تذکرہ ان سے پوچھ بیٹھے کہ آپ کا گھر کہاں ہے؟ تو وہ آپ کو دعوت دینے کی بجائے آپ سے یہ پوچھیں گے کہ آپ اس گھر کی پگڑی کتنے ہزار روپے دے سکتے ہیں؟ — ان کے چہرہ پر بسنتی رنگ نہیں — بلکہ نعرین دو عالم سوار ہوتا ہے۔ اپنی ہر چیز کو چھپا چھپا کر رکھیں گے۔ آنکھوں کو عینک سے چھپائیں گے۔ ہاتھوں کو دستاؤں سے۔ پاؤں کو جرابوں سے،

جسم کو اورو کوٹ سے — نئی اور پرانی دہلی کے باشندوں میں یہی فرق ہے جو پرانی شراب اور نئی شراب میں ہوتا ہے۔ اور نئی شراب بھی وہ جو بنا جائز طور پر کشید کی گئی ہو، اور "سنٹی" اور "مورت" اور "پائیدار" کے ایسبل کے ساتھ یک رہی ہو۔ جام پر جام چڑھانے جاؤ۔ مگر جب پنی کر لیکو تو یوں محسوس ہو جیسے چائے کا ایک کپ پی کر لیکے ہیں۔

نئی دہلی کے باشندوں کا کلچر ابھی چمک پھیرا ہوا ہے۔ کئی دانشمندیوں نے کوشش کی کہ اس کلچر کا کوئی رنگ رُوپ بن جائے۔ لیکن اس کلچر کی تعمیر میں ابھی بہت گڑ بڑ ہے۔ یوں لگتا ہے، جیسے کسی مریض پر ہڈیا کی کیفیت طاری ہو۔ اس کلچر میں ایک حصہ ایسا غیر اور نیمو خیر قسم کے کلچر کا ہے۔ ایسے غیروں کے نمائندے کلرک، وکیل، اڈاکٹر اور منجر اور آرٹسٹ قسم کے لوگ ہیں۔ اگر یہ لوگ نئی دہلی کو چھوڑ جائیں تو نئی دہلی لیکے گی جیسے گولڈن کے بغیر خالی پستول — ہر شام کو یہ چھوٹی ہوئی گولیاں پستول سے نکل کر اپنے اپنے "ٹریڈ اسٹاک روم" یعنی کوارٹروں کی طرف بھاگتی ہیں۔ پانچ بجتے ہی ان کے غول کے غول کو ٹھیکوں۔ سول سکرٹبت، بینکوں اور کمپنیوں کے دفاتر سے نکلتے ہیں۔ اور یہ منظر دیکھ کر یوں محسوس ہوتا ہے۔ جیسے کسی بادشاہ کے دشمن پر فتح پالی ہے اور اس کی فوج کے دستے فتح کا مسلمان یعنی سائیکل اڑاتے ہوئے اپنی اپنی "فرلہ" پر جا رہے ہیں۔

نئی دہلی کے باشندوں کی ایک قسم شاہی نسل سے تعلق رکھتی ہے اور ان کا ذکر میں پہلے کر ہی چکا ہوں کہ ان کے سر پر کوئی دکوئی کلفنی ہوتی ہے۔ اور

اس کلغی کی خاطر یہ دہلی کو شرفِ ہائش بخشے ہوئے ہیں۔ اگر یہ کلغی اتر جائے۔ تو دہلی کے ساتھ ان کی محبت کا یہاں بھٹ جائے۔

نئی دہلی کے باشندوں کی ایک قسم غیر ملکی کہلاتی ہے۔ یہ چلتے پھرتے باشندے ہیں۔ بلکہ انہیں باشندے کی بجائے باشندے کہنا زیادہ مناسب ہو گا۔ کیونکہ یہ پہلے جالی بنتے ہیں اور پھر انہیں جگہ جگہ بچھا دیتے ہیں۔ ان جالوں پر بڑے دلکش لیلنگاتے ہیں کہیں تبلیغِ انسانیت کا لیلنگ کہیں عالمگیر علم و دانش کا لیلنگ کہیں ڈپلومیٹک تعلقات کا لیلنگ کہیں تمدنی تبادلہ کا لیلنگ۔

کہیں سیاحی کا لیلنگ اور کہیں ریسرچ کا لیلنگ۔ یہ آخری لیلنگ سب سے زیادہ دلچسپ اور مفید مطلب ہوتا ہے، ریسرچ اسکالرز، قسم کے حضرات دہلی میں آتے ہیں اور اپنے کیمروں سے بیٹریوں، کمریوں اور تھیموں اور پیپروں کے فولکھینچ لیتے ہیں اور تین چار دن کی اس ریسرچ ہی میں ہندوستان کے پچھو اور تمدن پر ایک ضخیم کتاب لکھ دیتے ہیں جس میں وہ ثابت کر دیتے ہیں کہ ہندوستان کی بھیریں منجستی طور پر بے حاشیائی یافتہ ہیں۔

بہر کیف نئی دہلی سے یہ زیرِ ملکی باشندے چل پھر کر تماشہ دیکھتے ہیں۔ اور دہلی میں چلتے پھرتے لدا لگتے ہیں جیسے اندر و غول کے مرقا معشوق۔

دہلی کے باشندوں کی ایک اقسام بالکل چھوٹی قسم ہے۔ انہیں شرنا تھی بات سے کہا جاتا ہے۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ شکست خوردہ فوج کی طرح دہلی میں داخل مجھے ہیں اور بعض کہتے ہیں کہ نہیں یہ فاتحِ فوج کی طرح دہلی پر حملہ آور ہوئے ہیں۔ دہلی کے بعض متعلقہ قیامِ باشندے ناک بھوں چڑھا کر کہتے ہیں کہ ان شرنا تھی لوگوں نے دہلی میں آکر گند پھیلا دیا ہے۔ اور شرنا تھی لوگ غرے سینہ تان کر کہتے ہیں کہ ہم نے دہلی کے حُر میں چار چاند لگا دیے ہیں۔ بہر کیف یہ تنازورہ فیہ مسئلہ ہے مگر یہ حقیقت ہے کہ نئی اور پرانی دہلی کی قریب قریب ہر سڑک لگی اور بازار میں آپ کو شرنا تھی ڈٹا، ہو امل جائیگا۔

شتر تاشی باشندوں کی پہچان یہ ہے۔ کہ ان کی بول چال میں ایک اکھڑا اکھڑا پن ہوتا ہے۔ جیسے کوئی ہجر زدہ رات بھر جاگتا رہا ہو۔ رفتا راہیسی جیسے کوئی پتنگ ڈور سے کٹ گیا ہو۔ مسکرانے کی کوشش کریں گے تو پھول کے ساتھ ساتھ بول بھی برسائیں گے۔ رونے کی کوشش نہیں کرتے۔ کیونکہ خود نمونوں کا کاروبار کرتے ہیں۔ چوبی کھوکھوں اور گھاس پھوس کے بنگلوں میں رہتے ہیں۔ اگر آپ کسی دہلی جائیں اور آپ کے کانوں میں یہ آواز سنائی دے کہ

”میں نے تینوں اکھیا ہے کہ ادھر کھیتے کو ہوندے ہوئے بچے کو چلیا جانا۔ تلل جامیا مسجد پر تیج جائیں گا۔“ تو آپ فورا سمجھ لیجئے کہ یہ شتر تاشی ہے۔ اور دہلی کی زبان کے پتنگ کی ڈور بڑی محنت شاقہ اور غلوں دل سے کاٹ رہا ہے۔

دہلی کے قابل دید مقامات وہی گئے چنے ہیں۔

**قابل دید مقامات** | جسے آج تک کے سبھی معزز اور مستعد مورتوں

نے اپنی تاریخوں میں بار بار درج کیا ہے۔ یعنی وہی لال قلعہ، جامع مسجد، چاندنی چوک، پارلیمنٹ ہاؤس، انڈیا گیٹ یا اگر کسی مورخ نے زیادہ دیانتداری سے کام لیا تو چنتلی قبر کا ذکر بھی کر دیا۔ یہی وجہ ہے کہ باہر سے آنے والے مسافر چاہے دہلی سے دو آنہ کے بھٹنے ہوئے چنے خرید کر اپنا پیٹ بھریں یا نہ بھریں۔ مگر لال قلعہ دیکھنے کے لئے دو آنے کا ٹکٹ ضرور خرید لیتے ہیں۔ اور قلعہ میں گھوم کر شاہان سلف کی عظمت و جرات کے کھنڈر دیکھ دیکھ کر کھب افسوس ملتے ہیں اور قلعہ سے باہر

آکر اپنے دو آٹوں پر کفِ افسوس ملتے ہیں۔۔۔۔۔ جامع مسجد رکھنے کے لئے دو آنے کا ٹکٹ گھر نہیں ہوتا۔ کیونکہ یہ خدا کا گھر ہے۔ مگر خدا کے اس گھر کی لمبی چوڑی اندہ اونچی سیڑھیوں پر خدا کے خاص بندے یعنی فقیر۔۔۔۔۔ اہل ایمان اور اہل سخا کے انتظار میں آنکھیں اور ٹانگیں پچھائے اور نگھٹتے رہتے ہیں۔۔۔۔۔ آنکھوں کا ٹرمہ اور دائرہ کے درد کا علاج کرنے والے صبح باز ہوتے ہیں۔ جو کہہ رہے ہوتے ہیں۔ "بابا ادا نت بڑی نعمت ہیں۔۔۔۔۔ اور خدا کے سامنے دائرہ کے درد لے کر جانا کفرانِ نعمت ہے" اور پھر کٹورے بجا بجا کر پانی پلانے کے لئے بلانے والے بہشتی ہوتے ہیں اور یہ سبھی حضرات خدا کے سائے میں بغیر ٹکٹ دیئے جنت کا راستہ دکھاتے ہیں اور پیسے، ٹکے، آنے اور کوڑیاں پاتے ہیں۔

یہی حال چاندنی چوک کا ہے۔ جہاں نہ چاندنی ہے نہ چوک ہے اور یہی حال انڈیا گیٹ کا ہے جہاں پر نہ انڈیا ختم ہوتا ہے اور نہ انڈیا شروع ہوتا ہے۔ اور یہی حال پارلیمنٹ ہاؤس کا ہے۔ جسے دیکھ دیکھ کر ہندوستان کی حیرتناک عظمت اور حیرتناک افلاس دونوں کا بیک وقت شدید احساس ہونے لگتا ہے۔

دہلی کے قابل دید مقامات میں سجاد حسین اور مقبرے سب سے زیادہ نمایاں حیثیت رکھتے ہیں۔ اگر آپ کی مرضی مر جائے یا غدا کا بچا کچھا خنجرادہ خداوند خدا کو پیارا ہو جائے۔ دونوں کے مقبرے اور سجاد حسین بنیں گی۔ اور ان پر بہر برس میلے لگیں گے۔ اور اگر میلے نہیں لگیں گے تو

کم از کم اس گلی، بازار یا سڑک کا ٹریفک ضرور روک دیں گے۔ کہتے ہیں مقبرے دہلی کے کلچر کا بلند حصہ ہیں۔ یہ عجیب بات ہے کہ مردہ چیزیں کلچر کی اٹھان اور زنگہ چیزیں کلچر کی گراؤٹ کا باعث بنتی ہیں۔

مگر دہلی کے اصل قابل دید مقامات وہی ہیں۔ جن کا کسی تاریخی کتاب میں ذکر نہیں ہے۔ اور نہ حتی الامکان آئندہ ذکر کیا جائے گا۔ مثال کے طور پر ایک مقام وہ ہے جو مسجد فتح پوری اور گھنٹہ گھر کے درمیان فٹ پاتھ پر صبح کے وقت نمودار ہوتا ہے۔ اس مقام پر ہر صبح اچانک بیسیوں ہنسی مٹی دستی ٹی شاپس اٹھ آتی ہیں۔ یہ ٹی شاپس ایک سیٹے کھیلے چائے کے پاٹ، مین کے چند گلاسوں، چند روٹیوں اور اڑبلی ہوئی دال سبزی کے ایک ایک تھال پر مشتمل ہوتی ہیں۔ فٹ پاتھ پر رات بھر آرام کرنے والے معزز شہری، گداگر، بوٹ پالش والے، نائی۔ آوارہ گرد لونڈے، بیلوں کو جانے والے مزدور۔ ریڑھیوں والے، رکشا والے، — غرض علاقہ کے سبھی ملنگان کرام، مکھیوں کی طرح جمع ہو جاتے ہیں اور زمین پر اکڑوں بٹھ کر ”دستر خوانیت“ پیدا کر لیتے ہیں۔ اور خدا کا شکر ادا کرتے ہیں۔ جس نے فٹ پاتھ بنائی، پھر چائے بنائی اور پھر ان کا پیٹ بنایا، جو صبح کے ناشتے کے بغیر اپنے آپ میں ہی نہیں آتا۔ اس مقام کو دیکھ کر اکثر مجھے غالب کا یہ شعر انتہائی غلط اور مجھوں معلوم ہوتا ہے کہ —

ہم نے یہ مانا کہ دہلی میں رہیں کھائیں گے کیا؟

دہلی کا ایک اہل قابل دید مقام جس کا نام بچوں میں ذکر نہیں آتا —  
 قطب روڈ ہے۔ اس جگہ کا نام سننے ہی عورتیں مارے مارے گھونگھٹ  
 کاڑھ لیتی ہیں۔ اور مرد آگاہ پیمچا دیکھ کر مونچھوں پر تاڑ دینے لگتے ہیں۔  
 — اور اگر مونچھیں نہ ہوں تو سر میں ہی انگلیاں پھیر کر گزارہ کر  
 لیتے ہیں۔

قطب روڈ شیطان کی طرح مشہور ہے۔ اس لئے نہیں کہ یہاں شیطان  
 الیکشن میں بطور میونسپل کونسلر کامیاب ہوا تھا۔ بلکہ اس لئے کہ شیطان کے  
 قریبی دشمن آدم کی بیٹیاں یہاں رہتی ہیں۔ جو چار چار آٹھ آٹھ آنے میں آسانی  
 سے مل جاتی ہیں۔ ان عورتوں کے علاوہ خاص قسم کا پان بھی ملتا ہے۔ مگر پان  
 دو پیسے میں مل جاتا ہے۔ اور عورت آٹھ آنے میں۔ پان کو کھنکا لگا کر سرخ  
 کیا جاتا ہے۔ اور عورت کو لپ سٹک لگا کر لپ سٹک اگر چور بالدار میں  
 خریدی جائے یعنی کارپوریشن کے مقررہ ٹائم کے بعد چور بالدار اور اندھیری  
 راتوں میں خریدی جائے۔ تو ریٹ آٹھ آنے سے بڑھ کر پانچ روپے ہو جاتا ہے  
 ڈیوٹی کا ٹیکس، دلال اور ٹھیکیدار کی منزلوں سے گزرتے گزرتے یہ پانچ  
 روپے جب — رنڈی تک پہنچتے ہیں تو پھر وہی آٹھ آنے بن جاتے ہیں۔  
 یعنی جیسا منہ ویسی چیت بن جاتے ہیں۔ اور عورت اور مرد کی دیرینہ  
 محبت کا ثبوت مہیا کر دیتے ہیں۔

بہر کیف قطب روڈ ایک قابل دید مقام ہے۔ کیونکہ یہاں نہایت صاف  
 بیانی اور دیانت داری اور اس ہاتھ دے اور اس ہاتھ لے کے سیمٹ

پر محبت کے معاہدے ہوتے ہیں۔ چند سرپھرے لوگ اسے قابل دید کی بجائے قابل نفرت مقام بھی کہتے ہیں۔ مگر ان لوگوں کو آج تک مسہ کی کھانی پڑی ہے (آئندہ کی رام جانے)

اسی طرح ایک اور قابل دید مقام نئی دہلی کا ریلوے پل ہے۔ اس پل کے اوپر نہایت قابل دید انسان رہتے ہیں۔ عام فہم زبان میں انہیں ”بھکاری“ کہا جاتا ہے۔ اگر بھکاری نہ ہوتے تو یہ پل دو کڑی کا بھی نہیں تھا۔ لیکن اب اس پل کو دیکھنے کے لئے اہل ذوق آتے ہیں۔ اور ناک پر ردمل رکھ کر گزر جاتے ہیں۔ ان بھکاریوں کی صفت یہ ہے کہ یہ اس پل کے نیچے اپنی جوئیں مارنی ہوتی حسیناؤں سے آنکھیں لڑاتے ہیں۔ یہیں شبِ فراق کے تارے گلتے ہیں۔ یہیں بلیر دیکھتے ہیں۔ یہیں ڈرائیونگ روم۔ ٹڈلینگ روم، اسٹیڈی روم، ہاتھ روم پیدا کر لیتے ہیں۔ حتیٰ کہ شادی بیاہ تک یہیں کر لیتے ہیں۔ یہیں ان کی عدالتیں، جلیں، جھگڑے اور قبھلے سرانجام پاتے ہیں۔ یہ لوگ صرف ایک ہی ٹیکس ادا کرتے ہیں۔ اور وہ ہے ڈیوٹی کا ٹیکس۔ گورنمنٹ آف انڈیا کا دوسرا کوئی قانون، کوئی دفعہ، کوئی محکمہ ان کی شہری آزادی میں خلل انداز نہیں ہوتا۔ یہ گداگر چاند میں داغ کی طرح رہتے ہیں۔ اور گورنمنٹ آف انڈیا جانتی ہے کہ چاند میں تو داغ ہوتا ہی ہے۔

ایک اور قابل دید مقام — نئی دہلی کے شراب خانوں اور ریسٹورانوں کے برآمدے کہلاتے ہیں۔ ان برآمدوں میں آپ ایک دو بار

تہانت مشکوک طریقے پر گھومتے رہیئے۔ تو چانک ایک مازک اندام حسینہ آپ کے پہلو سے گزرے گی۔ قطب روڈ کی اٹھ آنے والی عورت اور برآمدے کی اس نازک اندام حسینہ کے لب و لہجہ کے سوا باقی سب چیزیں مخلوط ہوں گی۔ جب سوسائٹی پھوٹی ہوئی ہو۔ تو وہ قطب روڈ کی عورت کو پیدا کرتی ہے۔ لیکن جب ترقی یافتہ ہو جائے تو سوسائٹی گرل پیدا کرتی ہے۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ یہ مغرب زدگی ہے۔ مگر میرا خیال ہے کہ یہ مشرق زدگی ہے۔ بہر کیف مشرق اور مغرب دونوں کے دلدادگان برآمدوں میں گھومتے ہیں۔ اور شراب کے پیگ اور لڑکیوں کے بوسہ میں مشرق اور مغرب دونوں کو غرق کر دیتے ہیں۔

آخری فی ٹا :- اگر انسان کی آنکھ میں نگہ نہ ہوں تو دہلی میں اور بھی کئی قابل دید مقامات نظر آجائیں گے۔

**ذرائع آمد و رفت** | دہلی کے لوگوں کی عام طور پر یہی خواہش ہوتی ہے کہ پیدل چلا جائے۔ ورنہ بغیر پیسہ دھیلہ دبیئے سواری کی جلئے۔ چنانچہ ان کی دونوں خواہشیں پوری ہو جاتی ہیں۔۔۔ خواہش نمبر دو پوری کرنے کے لئے وہ ٹرام کے عقب میں چوری چھپے چڑھ جاتے ہیں۔ اور چوری چھپے اتر جاتے ہیں یا کار والوں سے لفٹ مانگ لیتے ہیں، یا کسی دوست کی سائیکل کے پیچھے بیٹھ جاتے ہیں۔ اس لئے جو لوگ شکایت کرتے ہیں کہ دہلی میں ذرائع آمد و رفت سجد ہونگے ہیں، وہ صریحاً جھوٹ بولتے ہیں۔

دہلی کی سب دلچسپ سواری ٹرام ہے۔ اس سواری کی وجہ تسمیہ آج تک میری سمجھ میں نہیں آئی۔ یہ پتہ ہی نہیں چلتا کہ یہ کس نقطہ نگاہ سے چلتی ہے۔ اور اس لالہ صحرائی کی منزل کہاں ہے۔ ایک ماہر ٹرانسپورٹ کا خیال ہے کہ ٹرام چلتی ہے تو دہلی کی عظمت کا خواجواہ احساس ہونے لگتا ہے۔ ممکن ہے یہ بات صحیح ہو۔ کیونکہ ٹرام کو دیکھ کر واقعی ایک جھرجھری سی آجاتی ہے۔ اور جھرجھری ہمیشہ عظیم چیزوں سے ہی پیدا ہوتی ہے۔

دہلی میں بسیں بھی چلتی ہیں۔ اور واہ وا! کیا بسیں چلتی ہیں۔ کہ بس چلتی ہی رہتی ہیں۔ مگر ہاتھ نہیں آتیں۔ اور جب ہاتھ بھی آتی ہیں تو قطار میں باری نہیں آتی۔ اور جب باری آنے لگتی ہے تو کنڈکٹر سیٹی دے دیتا ہے اور قریب کھڑا ہوا تانگے اور رکشا والا معنی خیز طریقے پر مسکرا دیتا ہے۔ اور جی چاہتا ہے کہ بس، رکشا اور تانگہ سے بے نیاز ہو کر پیدل چلا جائے۔ پیدل چلنے میں آخر قیاحت بھی کیا ہے؟ قیاحت صرف اس وقت پیدا ہوتی ہے۔ جب مقام مقررہ پر پونے دو گھنٹے لیٹ پہنچتے ہیں۔ اور نذرانے آمد و رفت کا واحد ذریعہ یعنی جوتا جل دے جاتا ہے۔ دہلی آنے والے لوگوں کو چاہئے کہ جب وہ دہلی اسٹیشن پر آئیں تو اپنا بیٹوہ دیکھ لیں۔ اور جوتا بھی۔ اگر بیٹوے میں توڑے لہے ہوں۔ تو ان میں سے پچاس روپے ایک انگ خانے میں ڈال لیجئے۔ اور اس پر ایک چٹ لکھ کر چپکا دیجئے۔

”بے سلسلہ ذرائع آمد و رفت۔“

معاشرت | اہل دہلی کی معاشرت میں غضب کی گونا گونی اور بوقلمونی

ہے۔ دہلی کے قدیم باشندوں کے گھروں میں گھس کر دیکھئے تو کسی بادشاہ کے  
 محل سرا معلوم ہوں گے۔ اگرچہ پانچاٹھ کی کٹھڑی ٹوٹی ہوگی۔ یہی پورقلمو تینت  
 ان کے لباس میں ہے۔ بندھے کا کوٹ اور پانچاٹھ پہن کر باہر نکلیں گے  
 اور بیان میں چونا تیز کر کے اگر نرم نرم بولنے کی کوشش کریں گے۔ عامۃ الناس  
 سیڑیاں پیتے ہیں اور خاصۃ الناس پھوان اور تھری کیسل کے سگریٹ پیتے  
 ہیں۔ اگر گھر میں صرف ایک کمرہ ہوگا۔ تو چار یا پانچ کے نیچے حرم سرا ہوا لیں  
 گے۔ مکانوں کے ڈیزائن اس طرح رکھیں گے۔ جیسے قلعہ تعمیر کر لیا ہو۔  
 کھانے میں مرچیں، گرم سالہ اور لوتنگ کو خاصی اہمیت دیں گے۔ اگر  
 کھانے میں یہ چیزیں نہ ہوں۔ تو یوں سمجھتے ہیں جیسے کھانا مہضم نہیں ہوگا۔  
 دہلی کی زبان اُردو ہے یا ہندی یا ہندوستانی یا انگریزی یا اردو جمع  
 پنجابی جمع ہندی اور ضرب اُردو — اس کے بارے میں کچھ پتہ نہیں  
 چلتا۔ کہتے ہیں دہلی کی شکالی زبان وہاں کی مہترانیوں کے پاس ہے۔ مگر  
 کچھ اُردو دانوں کا خیال ہے کہ جب سے بہادر شاہ ظفر دہلی سے رنگون کے  
 جیل خانہ میں چلے گئے۔ اس وقت سے دہلی کی زبان "ڈھنگیا" گئی ہے۔  
 لیکن یہ شاید صحیح نہیں۔ کیونکہ — بہادر شاہ ظفر کے ساتھ ساتھ مہترانی  
 نہیں بھاگ گئی تھیں۔ اور وہ آج تک مسلسل بول رہی ہیں۔ اور ہم ان کا  
 منہ دیکھتے رہ جاتے ہیں اور مہترانیاں منہ چلاتی جاتی ہیں۔ البتہ کبھی کبھار جب  
 کوئی پنجابی شہزادہ تھی اس چلتی ہوئی بھلی میں اپنے پنجابی بادل کی گھن گرجی ملاؤتیا  
 ہے تو دھوپ چھاؤں کا ایک بلا جلا منظر پیدا ہو جاتا ہے۔ غرض دہلی کی

زبان ایک بار پھر شدھی کی زد پر ہے۔ ایک طرف سے ویڈیوں کے عالم اس پر حملہ آور ہو رہے ہیں۔ اور دوسری طرف یونین جیک کے علمبردار اس پر یلغار کر رہے ہیں۔ پنجاب اور سندھ کے شرانگھی بھی اپنے اپنے گز اور جھالے لے کر میدان میں اتر آئے ہیں اور دہلی کی زبان ایک بار پھر اس مصرعے کا مفہوم بنتی جا رہی ہے کہ

زبان بگڑی تو بگڑی تھی خبر لیجے دہن بگڑا

**نظم ولسق** ذمہ کی کا نظم ولسق اچھا خاصا پل رہا ہے۔ ہر سڑک پر صبح شام بھاڑودی جاتی ہے۔ ہر گلی میں بجلی کے بلب لگے ہوئے دکھائی دے جاتے ہیں۔ گھر گھر میں پانی پمپ لگے ہوئے ہیں۔ جو پانی کم اور آہیں زیادہ نکالتے ہیں۔ شہر میں چوری چکاری کی ایک بھی واٹھا نہیں ہوتی۔ اس لئے پولیس کو سوائے لاکھی چارج کرنے کے اور کوئی کام نہیں رہا۔ پولیس نے کچھ اس حیرت انگیز طریقے پر بندوبست کر رکھا ہے کہ جیب کترے بغیر ان کی اجازت کے جیبیں نہیں کاٹتے۔ آپ سڑکوں اور بازاروں میں چاہے سونا اچھلتے چلے جائے۔ مگر کوئی اس کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہیں دیکھے گا۔ کیونکہ لوگ جانتے ہیں کہ یہ سونا نہیں ہے بلکہ اس ملمع کے میچے لوہے کا ٹکڑا یا ٹین کی کترن ہوگی۔ جن کے پاس سونا ہوتا ہے وہ اسے سڑکوں پر نہیں پھینکتے۔ بینکوں میں رکھتے ہیں۔ یہاں کا ہر آدمی کسی نہ کسی کام میں لگا رہتا ہے۔ کوئی آدمی بے کار نہیں رہتا۔ کوئی بلیک مارکیٹ کرتا ہے۔ کوئی سٹھ کھیلتا ہے، کوئی گلے سڑے پھیل بیچتا ہے۔ کوئی نوٹس

بازی کرتا ہے، کوئی مکھیاں مارتا ہے اور کوئی جوئیں۔ کوئی آہیں نکالتا ہے۔ اور کوئی گالیاں، کوئی سینما کی ٹیکٹیں ہمنگے داموں بیچتا ہے اور کوئی ناچائو شراب میں بھی پانی ملا کر بیچتا ہے۔ غرض کہ پوری دہلی تندرہی سے سوسائٹی کے ارتقا میں مصروف ہے۔ چند ایسے لوگ ضرور مل جاتے ہیں۔ جو کام کی تلاش میں سچائی کا جھٹکا ہاتھ میں لہراتے برسوں ایک جگہ سے دوسری جگہ بھٹکتے رہتے ہیں اور آخر کار کسی سڑک کے کنارے دم توڑ دیتے ہیں اور ملک کا کوئی ذمہ دار یہ اعلان کر دیتا ہے کہ موت قدرتی طور پر ہوئی ہے۔ بے انصافی تو یہاں نام تک کو نہیں ملتی اور اگر کبھی کبھار ملتی ہے۔ تو انصاف کے لئے عدالتیں موجود ہیں۔ عام طور پر عدالتوں تک پہنچنے سے پہلے ہی انصاف مل جاتا ہے۔ کیونکہ فریادی کے پاس ہائیکورٹ کی فیس کے لئے پیسے نہیں ہوتے۔ اس لئے وہ حملہ چھوڑ کر ہی بھاگ جاتا ہے اور عدالت کے مشفقانہ اختیارات سے باہر نکل جاتا ہے۔

شہر کا سارا نظم و نسق چٹے ہوئے نمائندے کرتے ہیں۔ البتہ ایک انجمن ضرور رہتی ہے کہ دہلی کا اصل نظم و نسق کس کے ہاتھ میں ہے۔ مرکزی سرکار کہتی ہے۔ دہلی ہمارا راجدھانی ہے۔ صوبائی سرکار کہتی ہے کہ بندوبست ہمارا ہے۔ کارپوریشن اپنے نمائندوں کے ذریعے دہلی پر حکومت کرتی ہے۔ اور کبھی کبھی یو۔ پی ایند پنجاب کا کوئی وزیر جیب دہلی کے اندر اپنے صوبہ کے دورہ پر گھوم رہا ہوتا ہے تو اسے بھی شک ہو جاتا ہے کہ دہلی ان کے ماتحت ہے یہی وجہ ہے کہ اگر کبھی دہلی کے کسی شہری کو ایک کنکوا خریدنا ہوتا ہے تو

اسے برسوں پتہ نہیں چلتا کہ اس کنکوے کائیکس کونسی سرکار کے خزانے میں گیا ہے اور یہ کنکوہ کونسی سرکار کے آسمانِ نظم و نسق کی ہوا میں اڑ رہا ہے۔

الحمد للہ! کہ دہلی گائیڈ، اپنی تمام تر خوبیوں کے ساتھ اختتامِ **حرفِ آخر** پذیر ہوئی۔ دہلی کے بارے میں فاکسار مصنف کے ذہن ناچیز

میں جتنی معلومات آئیں وہ سبھی دسج کر دی گئی ہیں۔ مصنف کی شدت سے اس امر کا احساس ہے کہ دہلی کو احاطہ تحریر میں لانا چاند کا منہ چڑانے کے مترادف ہے۔ پھر بھی فاکسار مصنف نے چاند کے منہ آنے کا کوئی دقیقہ فریادداشت نہیں کیا۔ جن صاحبوں کو یہ کتابچہ پسند آئے وہ مصنف اور پبلشر دونوں کے لئے دُعا لے خیر کریں۔ اور جن صاحبوں کو کتابچہ پڑھ کر کوفت ہوئی ہو، وہ اس کتابچہ کو جامع مسجد دہلی کی بغل میں بیٹھنے والے کیاڑیوں کے ہاں ادنے پونے بیچ دیں۔ والسلام!

# مِسْطَرِ قِلِ فِلِ فِلُوسِ

مِسْطَرِ قِلِ فِلِ فِلُوسِ سے میری ملاقات ایک ہوٹل میں ہوئی۔ اُس وقت وہ اُردو کے ایک اخبار کو اٹھا پکڑے ہوئے بڑے انہماک سے مطالعہ میں مصروف تھے۔

میرے دوست مِسْطَرِ اشونی کمار نے اُن کا تعارف کراتے ہوئے کہا۔  
”آپ ہیں مِسْطَرِ قِلِ فِلِ فِلُوسِ۔ مشرقی علوم و فنون کے مستند ماہر۔۔۔  
آج کل ہندوستان و پاکستان کی سیاحت کے سلسلے میں تشریف لائے ہوئے ہیں۔“

”اولاً آپ۔۔۔ ۹“

مِسْطَرِ فِلُوسِ نے میری طرف اشارہ کرتے ہوئے متعارف ہونا چاہا۔۔۔

میں نے اپنے دوست اشونی کمار کے بجائے خود پیشقدمی کی اور پہلے تو مسٹر  
فل فل فلوس کے ہاتھ سے اخبار لے کر اُسے سیدھا کیا اور پھر اُن کے ہاتھ میں  
واپس دیتے ہوئے کہا —

” مسٹر فلوس! اس خاکسار کو فیکر تو نسوی کہتے ہیں “

مسٹر فلوس نے مجھے مشکوک نگاہوں سے دیکھتے ہوئے کہا —

” آپ سے مل کر مجھے بے حد خوشی ہوئی۔ یہ میری خوش قسمتی ہے کہ آپ  
ایسے خاکسار لیڈر سے ملنے کا فخر مجھے حاصل ہو رہا ہے۔ کئی علامہ مشرقی کی  
طبیعت کیسی ہے آج کل؟ “

میں نے کہا — ” جی نہیں ہلکا ہلکا زکام رہتا ہے۔ لیکن مجھے افسوس  
ہے کہ میں آج کل خاکسار تحریک کو چھوڑ کر ادب تخلیق کرنے لگا ہوں۔ اس  
لئے علامہ صاحب سے ملاقاتیں نہیں ہوتیں۔ “

مسٹر فلوس کو شاید میرے خاکسار تحریک سے الگ ہونے پر نہایت  
افسوس ہوا اور وہ میز پر کچھ اس غمناک انداز سے انگلیاں بجانے لگے۔  
جیسے کہنا چاہتے ہوں —

” آہ! آہ! بہت برا ہوا۔ دیرری بیڈ نیوز! “

میں نے اُن کے غم میں مداخلت کرتے ہوئے کہا —

” مسٹر فلوس آپ کی پریشانی بجا ہے۔ لیکن آپ اسے چھوڑیے اور یہ

فرمائیے کہ آپ کا ہندوستان کا دورہ کیسا رہا؟ “

مسٹر فل فل فلوس نے سر کے ایک بال سے پیشانی پر ہندوستان کا نقشہ

بنایا اور پھر اپنی ناک پھلا کر سنجیدگی برتتے ہوئے کہا —

”میں نے تین دنوں میں پورا ہندوستان دیکھ لیا ہے۔ دنیا کا کوئی سیاح اتنی مختصر مدت میں اتنا مالا مال تجربہ حاصل نہیں کر سکتا۔ آپ کو یہ سچ کہہ دوں گی ہوگی کہ اب میں بہت آسانی سے ہندوستان پر ایک ہزار صفحہ کی مینسٹو وٹل کتاب لکھ سکتا ہوں۔ میرے ملک کی ایک پبلشنگ کمپنی نے ڈیڑھ لاکھ پونڈ میں میری کتاب چھاپنے کی آفر بھیج دی ہے۔“

میں نے فرط مسرت سے تالی بجائی اور کہا:۔ ”میسٹر فلوس! — ہندوستان واقعی سونے کی چڑیا ہے۔ یہ چڑیا ایک دن میں پچاس ہزار اعلیٰ ترین دن میں ڈیڑھ لاکھ پونڈ کے اٹھے دے سکتی ہے۔ اور میں چاہتا ہوں کہ آپ کم از کم ایک ہفتہ اور اس ملک میں قیام فرمائیں۔ تاکہ آپ کی پبلشنگ کمپنی پورے ہندوستان کو خریدنے میں کامیاب ہو جائے۔“

میسٹر فل فلوس نے تحسین آمیز نظروں سے میری طرف دیکھا۔ اور پھر بڑے کاروباری لہجے میں فرمایا —

”گڈ! گڈ! میں آپ کی یہ نہیں تجویز اپنی پبلشنگ کمپنی کو بھیج دوں گا۔ میسٹر فسکس! ہماری کمپنی کا بزنس نہایت معقول اور ہنڈیانہ ہے اور نہ ایسے بڑے بڑے سودوں پر ہمیشہ لٹیک ہستی ہے۔“

مگر میسٹر فلوس ہمارے ملک کا معزز مہمان نہ ہوتا۔ تو شاید ان کے اس جواب پر کوئی نازیبا حرکت کر بیٹھتا۔ لیکن میں نے اپنے آپ کو سنبھالا۔ اور بات بدلنے کے لئے کہا —

” مسٹر فل فل فلوس! کیا میں آپ سے پوچھ سکتا ہوں کہ ہندوستان آپ کو پسند آیا کہ نہیں؟ “

” یقیناً یقیناً “ — مسٹر فلوس نے بے ساختہ جواب دیا۔ ” مسٹر فل فل فل! مجھے ہندوستان بے حد پسند ہے۔ کیونکہ اس کی آب و ہوا بے حد معتدل اور مرطوب ہے۔ اس لئے یہاں کے باشندوں کا موٹو بھی معتدل اور مرطوب ہی رہتا ہے۔ “

” آپ کا اندازہ سو فیصدی صحیح ہے اور مسٹر فلوس! دراصل یہ سب خط اتوا کی برکت ہے۔ آپ نے لاہور سے دہلی میں خط استوا کو گزرتے ہوئے مڑوہ دیکھا ہوگا؟ “

” جی نہیں۔ میں نے دہلی جانے کا پروگرام شروع ہی سے نہیں بنایا تھا۔ کیونکہ جب میں نے یہاں آکر ہندوستان کا نقشہ خریدیا تو نقشہ پر دہلی کا نام پڑ ہی یہ اندازہ لگا یا تھا کہ یہ کوئی خاص بلند پایہ شہر نہیں ہے۔ “

” جی نہیں “ — میں نے مسٹر فلوس کی غلطی پکڑ لی۔ اور انہیں سمجھانا چاہا۔ ” آپ یہاں ذرا چوک گئے ہیں مسٹر فلوس! دہلی کا پایہ بلندی پر یعنی ایک پہاڑی پر ہی بنایا گیا ہے۔ “

یہ سن کر مسٹر فلوس کچھ خفیف ہوئے اور پھر انہوں نے اس تصحیح کے لئے میرا شکریہ ادا کرنے کے سلسلے میں مجھے ایک سگریٹ پیش کیا۔ اپنی ٹوٹا بک نکالی اور اس پر ٹوٹ کر لیا کہ دہلی ایک پہاڑی پر بنا ہوا ہے۔ اس کے بعد میرا جی چاہا کہ مسٹر فلوس کو بتا دوں کہ پہاڑی کے علاوہ ایک دریا بھی دہلی کی خوش میا

بہتا ہے۔ لیکن پھر مجھے خیال آیا کہ پہاڑ اور دریا میں چولی دامن کا ساتھ ہے اور اکثر دریا پہاڑوں سے ہی نکلتے اور گزرتے ہیں۔ اس لئے مسٹر فلوس پہاڑی کے ساتھ ساتھ خود بخود دریا کا اضافہ کر لیں گے۔ مجھے اُن کی ذہنی پرواز پر اعتماد رکھنا چاہیے۔

ایک منٹ تک خاموشی طاری رہی۔ مسٹر فلوس بہت ہی نشیلی کیفیت میں سگریٹ کے کش لگاتے رہے۔

”مسٹر فلوس!“ میں نے خاموشی کو توڑنا مناسب سمجھا۔  
 ”ہندوستان کے باشندوں کی خوراک اور لباس کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے؟“

مسٹر فلوس نے میری اس بات کو ہنسی میں اڑا دیا اور کہا۔  
 ”لباس؟ قہ قہ قہ قہ۔۔۔ آپ بھی کیا بے معنی سوال کرتے ہیں مسٹر فنگر! میں نے فیصلہ کر لیا ہے کہ اپنی کتاب میں لباس کے متعلق ایک لفظ بھی نہیں لکھیں گا۔ آپ تو جانتے ہیں کہ خود ہندوستان کے بیشتر سیاست دانوں نے اپنی تقریروں میں بار بار اعتراف کیا ہے کہ ہندوستان ننگا ہے اور ظاہر ہے کہ علم منطق کی رو سے جو آدمی ننگا ہو اُس کے لباس کا کوئی سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔“

مسٹر فلوس کی اس مضبوط دلیل پر میری آنکھیں کھلی کی کھلی رہ گئیں۔  
 اور میں نے اُن کی تائید کرتے ہوئے کہا۔

”آپ سچ فرماتے ہیں مسٹر فلوس! ہمارے یہاں کے ایک شاعر مسٹر غالب

کا تجربہ بھی بالکل آپ سے ملتا جلتا ہے۔ انھوں نے بھی ایک شعر میں فرمایا ہے  
کہ

تن کی عربانی سے بہتر ہی نہیں کوئی لباس

اچھا خیر آپ اس عربان لگائی کو چھوڑیئے اور کچھ یہاں کی خوراک کے متعلق  
ارشاد فرمائیے۔ کیا آپ نے یہاں آگرہ ہندوستان کا نمک کھایا ہے؟  
کھایا تو نہیں ہے لیکن یہاں آگرہ یہ چھان مین ضرور کر لی ہے کہ یہاں  
کے ایک لیڈر مسٹر گاندھی نے ایک مرتبہ ہندوستان کے باشندوں کی خوراک کا  
مسئلہ حل کرنے کے لئے برطانوی حاکموں سے مطالبہ کیا تھا کہ آگرہ ہندوستان  
کے عوام کو نمک کھانے کی کھلی چھٹی دے دی جائے تو یہاں کا فوڈ پرائم سرے  
سے ختم ہو جائے گا۔ یہ مطالبہ پورا کر دیا گیا۔ اور آج کل ہندوستانی باشندے  
بڑے موے سے نمک پکا پکا کر کھاتے اور پیٹ بھرتے ہیں۔

”آپ کو پھر غلط فہمی ہوئی۔“ میں نے مسٹر فلوس کی خدمت میں پھر مجبوراً  
گستاخی کی۔

”دراصل نمک یہاں نہ صرف بطور غذا استعمال کیا جاتا ہے۔ بلکہ اس  
سے الیکٹرک بھی پیدا کی جاتی ہے۔ شاید آپ کے علم ریاضی میں یہ پڑھا بھی  
ہوگا کہ نمک میں تیزاب ہوتا ہے۔ اور تیزاب میں آگ ہوتی ہے۔ اور  
آگ میں الیکٹرک ہوتی ہے۔ جس سے پنکھے چلتے ہیں۔ کارخانے چلتے ہیں۔  
اور جب کبھی چلتے چلتے ختم جاتے ہیں تو اس کی بجائے لُہ اور جھکڑ چلتے  
ہیں۔ غرض اسی طرح ہندوستان کا قافلہ چلتا ہی رہتا ہے۔“

مسطرفلوں نے پہلے میری طرف حیرت سے دیکھا۔ اور پھر حسرت سے دیکھا اور پھر نوٹ بک میں نوٹ کر لیا اور فرمایا —

مسطرفکر! آپ کی ان معلومات کا میں بے حد ممنون ہوں اور میں آپ کی اس لوازش کا ذکر اپنی کتاب ”ہاٹ اباوٹ انڈیا“ میں ضرور کروں گا۔ آپ کو یہ سن کر بے حد دلچسپی ہوگی۔ کہ پانچ سال پہلے میں نے ہندوستان اور چین کے شاعرانہ تعلقات پر ایک ضخیم کتاب لکھی تھی۔ اور اس میں — میں نے ثابت کیا تھا۔ کہ جہاں ایک طرف ہندوستان کے دریا تے کرشنا کے ساحل پر شاعروں کی سینکڑوں بستیاں آباد ہیں۔ وہاں چین کے دریا تے ”ہوانگ“ پر بھی گیت نگاروں کی بستیاں دکھائی دیتی ہیں۔ ظاہر ہے کہ مشابہت کی جڑیں زمین کے سینے میں بہت کافی گہری چلی جا چکی ہیں اور یوں معلوم ہوتا ہے کہ کسی زمانے میں دریا تے کرشنا اور دریا تے ہوانگ ایک دوسرے کے متوازی کا بہتے تھے۔ اور پھر تحقیق سے یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ چند صدیوں کے پانی میں شعریت کی مقدار بدرجہ اتم موجود ہوتی ہے اور ....“

میں نے بے قرار ہو کر بات کاٹ دی اور اُچھل کر کہا —  
 ”ونڈر فل! ونڈر فل!! مسطرفلوں! یہ دریا نہیں ہیں۔ شاعری سکھانے کے کالج ہیں۔ اور آپ کی قوتِ تحقیق و تخیل پر مجھے ایک شعر یاد آ رہا ہے۔ ذرا توجہ سے سنیئے گا۔“

اُلجھی دریا میں کلائی لُفب اُلجھی بام میں  
 مورچہ غنم میں دیکھا آدمی بادام میں

شعر سن کر مسٹر فلوس نے داد دینی چاہی۔ اور اپنی آنکھیں اس طرح کھیر لیں کہ مجھ یوں محسوس ہوا جیسے یہ آنکھیں نہیں ہیں، شرح دیوان غالب ہیں بولے۔  
 ”میں نے یہاں ہندوستان میں کئی بھینسیں دیکھی ہیں۔ ان کے بدن میں خاص چمک دکھی ہے۔ ایسی چمک صرف ان چیزوں میں ہوتی ہے جن میں شعریت اور لطافت بے پناہ ہوتی ہے۔ آدمی ان بھینسوں کو دیکھ کر مستانہ وار ٹھوم جاتا ہے۔“

”جی ہاں!“ میں نے جھوٹے ہونٹے کہا۔ ”ہمارے یہاں تو بھینس کو ایک غزل سے تشبیہ دی جاتی ہے۔ لیکن بات یہ ہے مسٹر فلوس! اگر جب سے ہندوستان میں ماڈرن قسم کی آزاد شاعری نے اپنا سکہ جمانا شروع کیا ہے۔ پجاری بھینس کا ادب اور شعر میں کوئی ذکر ہی نہیں کرتا۔ آج کل کی ماڈرن شاعری میں تو گویا پرعہان ہے مسٹر فلوس! آپ نے کالی داس اور نگسی داس کی تعریف تو بڑھی ہی ہوں گی؟“

مسٹر فلوس نے اپنے چرمی بیگ کی طرف ہاتھ بڑھایا اور اس میں سے کاغذوں کا ایک بڑا سا پلندہ نکال کر بولے۔

”کالی داس؟“ کالی داس پر تو میں نے ایک کہن تھیمس لکھا تھا۔ اس تھیمس سے یورپین لٹریچر میں ایک ہنگامہ برپا ہو گیا۔ کیونکہ میں نے اس میں ثابت کیا تھا کہ کالی داس کے ناول کسی اعتبار سے بھی مکافہ ناول کے ناولوں سے کم حیثیت نہیں رکھتے۔“

”بجا ارشاد فرمایا۔“ میں نے بڑے مغزور سے کہا۔ ”مسٹر فلوس!“

یورپ کو آخر کار ایشیا اور بالخصوص ہندوستان کی لطیفی رہنمائی تسلیم کرنی پڑے گی۔ کالی داس کے جاسوسی ناولوں کی دھوم آخر کیوں ہے؟ یہ ایک نہایت پڑاسرار مسئلہ ہے۔ جس پر آج تک روشنی نہیں ڈالی گئی۔ کاش یورپین نقادوں کو یہ معلوم ہوتا کہ کالی داس کی کامیابی کا راز اس بات میں مضمحل ہے کہ وہ ہندوستان کے حکمہ سزاخ رسائی میں چیف آف دی اسٹاف تھے۔

مسٹر فلوس یہ سن کر اپنے صوفے سے اُچھلی پڑے۔ اور پھر بولے —  
 ” اچھا! کیا یہ واقعی سچ ہے مسٹر فکر؟ ”

” بالکل سچ ہے۔ بھلا جھوٹ بولنے میں مجھے ذاتی طور پر کیا فائدہ ہو سکتا تھا؟ ”  
 ” اچھی نہیں مسٹر فکر! یہ ذاتی فائدے کا مسئلہ ہی نہیں ہے۔ یہ تو ہے ہی خالص لیسریج کا مسئلہ۔ لیسریج میں جو آدمی ذاتی فائدہ ڈھونڈنا چاہتا ہے اُسے کچھ مل ہی نہیں سکتا مجھے آپ کی زبان پر ہی اعتبار آ گیا۔“  
 ” شکریہ! ”

اس اعتماد کی فضا میں ٹوٹ ٹبک پھر نکالی گئی۔ کالی داس کے بارے میں ٹوٹ کیا گیا اور پھر مسٹر فلوس نے ایک گہرا ٹھنڈا سانس بھرتے ہوئے کہا —

” آہ! ہندوستان کی یہ بد قسمتی ہے مسٹر فکر! کہ اسے غیر ملکی مودنوں نے آج تک غلط روپ میں پیش کیا ہے۔ یہاں آکر جو کچھ میں نے اپنی آنکھ سے دیکھا ہے اُس کے بعد میرا یہ قطعی فیصلہ ہے کہ ایسے تمام غیر ملکی مودنوں کی کتابیں بالکل ممنوع قرار دے دی جائیں۔ آہ! کبھی کبھی ذات کی خاموشی

”تہا بیوں میں میں سوچتا ہوں کہ ہندوستان کو حقیقی موڈر خ کب ملے گا؟“  
میں نے فوراً جواب دیا —

” مسٹر فلوس! اہم انتظار کی گھڑیاں ختم ہو گئیں۔ ہندوستان آپ کی کتاب کا بے چینی اور اشنیاق سے انتظار کر رہا ہے۔ تاریخ ہمیشہ ہمیشہ کیلئے ناالغمانی نہیں کر سکتی۔ آخر ایک نہ ایک دن کوئی مرد مجاہد اپنی نیلگوں کرلوں کے ساتھ مطلع ہندوستان پر جلوہ گر ہوتا ہے اور سارے گلے شکوے دُور کر دیتا ہے۔ آپ کہ مسٹر فلوس! یقین تو نہ آئے گا۔ لیکن تکلف برطرف! آپ ہندوستان کے کلنکی اوتار ہیں۔“

”جی نہیں، مجھے آپ پر بچتہ یقین ہے۔“  
”شکریہ!“

میں نے ہلکے سے تالی بجائی۔

”مثال کے طور پر دیکھئے“ — مسٹر فلوس کی آواز اب جو شبلی ہو گئی

تھی — ”ہندوستانی معاشرت میں ایک چیز نے میرے تالیخی اعصاب پر گہرا اثر چھوڑا ہے اور وہ چیز ہے ہندوستان کی تنکوں کی جھونپڑیاں۔ جس پر کسی موڈر خ کی آج تک نظر نہیں پڑی۔ موڈر خ کی نگاہ ہمیشہ گہری اور تسکیمی ہوتی چاہیے۔ میں سمجھتا ہوں۔ یہ جھونپڑیاں جدید سائنسی دریا فتوں کے منہ پر زناٹے کا تھپڑ ہیں۔ نہایت ہلکی پھلکی سادہ اور ہوادار جھونپڑیاں۔ یورپ والوں کو سنجیدگی سے سوچنا ہو گا کہ آج انھوں نے اپنے آپ کو مکالوں کے پر اہلمیں کس طرح الجھا رکھا ہے۔ اور سستے اور چلتے پھرتے اور ریڈی میڈ مکالوں کی

پچھلیوں میں مبتلا کر رکھا ہے۔ انھیں سبق کے طور پر ہندوستان کی طرف دیکھنا چاہیے۔  
 مسٹر فلک آصف کھٹہ دس روپے کے تنکے اکٹھے کر کے مکان کھڑا کر لینا۔ ۹۔۔۔۔۔  
 کتنا سادہ اور آسان عمل ہے۔ مذہبیہ کرنے کی ضرورت نہ بخینہ رنگ کا بھجھٹا  
 کہیں جانا ہو تو تنکے سمیٹ کر خچروں پر لا دو۔ میں تو دعویٰ سے کہتا ہوں کہ ہندوستان  
 کی جھینپڑیاں سائینسی رویا فتوں کا مارج ہے۔ آپ کا کیا خیال ہے؟ ۹

میں نے کہا کل

”عالم تمام حلقہٴ دامِ خیال ہے“

مسٹر فلک نے کہا —

”اس شعر کا کیا مطلب ہے؟“

میں نے کہا — ”جی یہ شعر دوسری بڑی جنگ میں لکھا گیا تھا۔ شاعر  
 کے ذہن میں اس کا مفہوم یہ تھا کہ جنگ کے دوران میں تمام عالم یعنی تمام  
 ہندوستان پر حلقہٴ دامِ خیال یعنی ڈیفنس آف انڈیا رولز لاگو ہے۔“  
 ”خوب! اور مسٹر فلک! اس شعر کا کمال یہ ہے کہ اس کی ایک دوامی  
 حیثیت ہے۔ یعنی جب بھی آئندہ کبھی جنگ ہوگی یہ شعر اس وقت بھی  
 کارآمد ہوگا۔“

یہ سن کر مجھ پر سکتہ طاری ہو گیا۔ مسٹر فلک مشرق کے مستقبل پر اتنی  
 واضح پیشگوئی بھی کر سکتے ہیں۔ یہ بات میرے لئے انتہائی تحیر انگیز تھی۔ بہر کیف اس  
 پیشگوئی کے بعد کوئی سوال کرنا اپنے آپ کو پریشان کرنے کے مترادف تھا۔ اس لئے  
 میں نے رخصت چاہی اور رخصت ہونے سے پہلے مسٹر فلک سے ہوجھا۔

”مستر فلوس! آپ نے تاج محل تو دیکھا ہی ہو گا؟“

”ادہ! تاج محل؟“ مسٹر فلوس نے اچھل کر کہا۔ ”میں اس موضوع پر بھی ایک اہم کتاب لکھنے کا ارادہ کر چکا ہوں۔ ہوائی جہاز سے اترتے اترتے میں نے تاج محل کا نظارہ کر لیا تھا۔ اگرچہ اس دن میری ڈوربین قدرے ٹوٹی ہوئی تھی۔ لیکن پھر بھی میں نے کافی مواد اخذ کر لیا۔ جو ایک مدلل کتاب کے لئے

.....“

”مستر فلوس! کیا ایسا نہیں ہو سکتا کہ...“ میں نے سنجیدگی سے پوچھا۔ ”کہ آپ یہ کتاب لکھنے کی تکلیف گوارا نہ فرمائیں؟“

”یہ تو مشکل ہے!“

”پھر بھی کوئی نہ کوئی صورت نکالے جس سے یہ کتاب نہ لکھی جاسکے۔“ اس پر مسٹر فلوس ہنس پڑے۔ ”آپ نہایت دلچسپ مذاق کرتے ہیں مسٹر فلوس! مجھے ایسے لطیف مذاق بے حد پسند ہیں۔“

”ادہ! آپ نے اس گفتگو کے میدان میں جتنے مذاق کئے وہ مجھے بھی بے حد پسند آئے۔ یہ دنیا ایک مذاق ہی تو ہے مسٹر فلوس!“

اس پر مسٹر فلوس نے ایک قہقہہ لگایا۔ میں نے بھی ہمان نوازی کے طرز پر جوابی قہقہہ لگایا اور ہم دونوں ہنستے ہنستے جگڑا ہو گئے۔

خوش!۔۔۔ آج دو ماہ بعد مسٹر فلوس کی کتاب ”وہاٹ! واوٹ! انڈیا“ کا اشتہار ایک انگریزی رسالے میں دیکھ کر مجھے یہ مضمون لکھنے کا خیال آ گیا۔

# کرائے کا مکان

بات یوں ہوئی کہ جب اس شہر میں میری ملازمت کا انتظام پکا ہو گیا۔ تو تہذیب یافتہ انسانوں کی طرح میں نے مناسب سمجھا کہ اب ایک کمرہ کرائے پر لے ہی لیا جائے۔

کہا یہ پر کمرہ لینے کی ایک معقول وجہ تھی کہ میرے والدین کا جتنی مکان صرف ایک ہی تھا۔ چونکہ میرے والدین تاریخ اور سیاست سے بالکل کورے تھے۔ اس لئے انھوں نے اپنا مکان پاکستان ہی میں بنایا تھا۔ چنانچہ ایک بزرگ کے قول کے مطابق اگر جہی مکان پاکستان میں ہو تو ہندوستان میں کرایے پر ہی کمرہ لینا پڑتا ہے۔ قصہ کوتاہ یہ کہ — ایک دن لالہ پنڈت ساس ریٹائرڈ ریٹائرڈ ہوئے گڈس کلرک سے میری ملاقات ہوئی اور انھوں نے اپنی بلڈنگ میں دوسرے کمرے داروں کے ساتھ

ساتھ مجھے بھی سیکنڈ فلور پر ایک کمرہ بیس روپیہ ماہوار کرایہ پر دے دیا۔ اور میں نے لالہ پنڈی داس سے کہا۔ ”آپ کتنے فرشتہ سیرت انسان ہیں؟“ انھوں نے مسکرا کر کہا۔ ”آپ بھی بڑے شریف انسان معلوم ہوتے ہیں“ میں نے کہا۔ ”جیسے کو تیسرا!“

لالہ پنڈی داس نے پہلے دن کا مہمان سمجھ کر میری کافی آؤ بھگت کی۔ یعنی پانی کا ایک گلاس پلایا، ایک بیڑی پیش کی۔ اور میں نے اس خاطر توافع کا احسان چکانے کے لئے اُن کی خدمت میں بیس روپے نقد پیشگی کرایہ پیش کر دیا۔ اور ہم ایک دوسرے کے یوں نزدیک آگئے۔ جیسے بھیڑا اور بھیڑیا ایک گھاٹ پر پانی پنی رہے ہیں۔

لالہ پنڈی داس نے تشریح کرتے ہوئے بتایا کہ وہ کرایہ پیشگی ہی لیا کرتے ہیں۔ کیونکہ یہ اُن کا اصول ہے۔ میں نے کہا۔ آپ بجا فرماتے ہیں۔ ہر ایک کا اپنا اپنا اصول ہے۔ اصول پر عمل کرنا شیطان کا نہیں انسان کا کام ہے۔ اس پر لالہ پنڈی داس کی بانچھیں کھل گئیں۔ اور دانت نکل آئے۔ اُن کے دانت میٹھے تھے۔ اگر یہ شخص میرے دیئے ہوئے بیس روپوں میں سے ایک روپیہ کا ٹوٹھ پیسٹ لے آئے۔ تو اس کے دانت خاصے اچھے ہو سکتے ہیں۔ لیکن پھر میں نے سوچا۔ کہ مجھے دوسرے آدمی کے دانتوں میں مداخلت نہیں کرنی چاہیے ہر ایک کا اپنا اپنا اصول ہے۔

چنانچہ میں کمرہ میں رہنے لگا۔ کمرہ اچھا بھلا تھا۔ یعنی ہوا اور روشنی کے لئے چوبیس مربع انچ کی ایک معقول سی کھڑکی بھی تھی۔ سونے جاگنے،

کھانا پکانے، کپڑے دھونے، پڑھنے لکھنے اور ڈنٹر میلنے — غرض ہر ضرورت کے لئے اس ایک کمرہ میں سبھی امکانات موجود تھے۔ بجلی کا ایک بلب بھی لگا ہوا تھا۔ جیسے لالہ پنڈی داس نے یہ کہہ کر اتار لیا کہ یہ بلب سابقہ کرایہ دار کا ہے۔ جو بغیر پیشگی کرایہ دیئے مکان چھوڑ کر بھاگ گیا ہے۔ اور اس لئے وہ بلب بحق سابقہ کرایہ — لالہ پنڈی داس کے پاس ضبط رہے گا۔ چنانچہ اپنے لئے میں ایک نیا بلب لے آیا۔ میرے اس نئے بلب کو دیکھنے کے لئے لالہ پنڈی داس جی میرے کمرہ میں بہ نفس نفیس آگئے۔

”کتنے پاور کا لائے ہیں؟“ وہ بلب کو یوں دیکھتی باندھ کر دیکھنے لگے۔  
 ”ناکہ میں جھوٹ بولنے کے قابل نہ رہوں۔  
 ”ساتھ پاور کا۔“ میں نے سچ سچ بتا دیا۔

”بات یہ ہے جی، کہ میں بجلی وغیرہ جمانے کے معاملے میں ذرا صاف گو واقع ہوا ہوں۔ یہ ساتھ پاور کا بلب ہے۔ بجلی زیادہ کھنچے گا۔ اس لئے آپ کو ایک روپیہ کی بجائے دو روپے ماہوار دینا پڑیں گے۔“  
 ”میں تو ایک ہی روپیہ دینا پسند کروں گا۔“ میں نے اپنا نقطہ نگاہ پیش کیا۔

”تو پھر آپ کو تیس پاور کا بلب ہی لانا پڑے گا۔“  
 ”لیکن لالہ جی! مطالعہ کرنا میرا پیشہ ہے اور مطالعہ کے لئے کافی روشنی کی ضرورت ہوتی ہے۔ ورنہ آدمی خلاف توقع اندھا ہو جاتا ہے۔“  
 ”تو پھر دو روپے دیا کیجئے۔ اور اس کے ساتھ ہی یہ بھی عرض کر دوں۔“

کہ ۹ بجے کے بعد بجلی کا مین سوئیچ نیچے سے بند کر دیا جاتا ہے۔ یہ میرا قاعدہ ہے۔“

لیکن لالہ پنڈی داس جی! میرا قاعدہ یہ ہے۔ کہ میں ایک بجے رات تک پڑھتا ہوں۔ جب سارا عالم سوتا ہے تو میں چپکے چپکے روتا ہوں۔ اور سارے جہاں کا درد اپنے جگر سے نکال کر کاغذ پر لے آتا ہوں۔ اس لئے.....“

اس لئے زیادہ بحث بے کار تھی۔ میرا قاعدہ بے قاعدہ ثابت ہوا اور لالہ پنڈی داس کا قاعدہ باقاعدہ تسلیم کر لیا گیا۔ اور میں بازار سے مٹی کے تیل کا ایک بڑا سا لیمپ لے آیا۔ لیمپ کو دیکھتے ہی لالہ پنڈی داس نے میری بھلی کی تار کاٹ دی۔ اور میں خوش و خرم وہاں رہنے لگا۔

چار پانچ دن اس ہنسی خوشی میں گزر گئے۔ لیکن معلوم ہوتا تھا کہ لالہ پنڈی داس اور میرا تعلق صرف کرایہ دینے اور لینے پر ہی ختم نہیں ہو جاتا تھا بلکہ ان تعلقات کی جڑیں پتھر اور دھات کے اُس زمانہ تک گہری چلی گئی ہیں۔ جب کہ انسان نے پہلے پہل جموں پڑی بنا کر رہنا سیکھا تھا۔

میرے کمرہ میں جو کھڑکی تھی۔ وہ میرے لئے روشنی اور ہوا کا واحد منبع تھی اس لئے میں اکثر اُسے کھلا رکھتا تھا۔ لالہ پنڈی داس نے جب متواتر پانچ دن اُسے کھلی حالت میں دیکھا۔ تو اُنھوں نے ایک دن مجھے دفتر جانے وقت اِٹالے سے بلا لیا۔ اور نصیحت کی۔ کہ اس کھڑکی کے عین سامنے چونکہ چند عورت دار لوگ رہتے ہیں۔ اس لئے آپ جیسے عورت دار آدمی کے لئے یہ مناسب نہیں

کہ ہر وقت کھڑکی کھلی رکھیں۔

میں نے کہا۔ ”لالہ پنڈی داس جی! دو عورت دار عناصر میں کبھی تصادم نہیں ہو سکتا۔ ریاضی کے اصول کے مطابق دو متوازی لکیریں صدیوں ایک دوسرے سے نہیں ٹکرا سکتیں۔“ مگر لالہ پنڈی داس شاید ریاضی میں بے حد کمزور تھے۔ اس لئے میری بات اُن کے پتے نہ چڑی۔ اس پر میں نے سوچا۔ انہیں بتا دوں کہ سامنے والے گھر میں عزت دار عورت کوئی نہیں رہتی بلکہ ایک ساٹھ سالہ بڑھیا رہتی ہے۔ جو دن بھر دھوپ میں بیٹھی سر میں سے جوئیں نکالتی رہتی ہے۔۔۔ لیکن میں نے پھر سوچا۔ کہ اگر لالہ پنڈی داس کو یہ بات بتا دی۔ تو گویا دوسرے لفظوں میں اس کا مطلب یہ ہوگا۔ کہ میں تاک جھانک واقعہ کرتا رہتا ہوں۔۔۔ اس لئے خاموش ہو گیا۔ اور کھڑکی بند کر کے اس ساٹھ سالہ نائین کے حُسن کا دروازہ اپنے اوپر بند کر لیا۔ کسی کی عزت پر حملہ کرنا تو ویسے بھی میرا شیوہ نہیں رہا تھا اور پھر کھڑکی بند ہونے سے لالہ پنڈی داس کی نظروں میں بھی میری عزت بڑھ گئی! کہتے ہیں۔ دوسروں کی عزت کرنا سیکھو۔ تو خواجہواہ اپنی بھی عزت بڑھتی ہے۔

کھڑکی بند ہوئی تو روشنی اور ہوا بھی بند ہو گئی۔ اور مجھے دو تین دن تک بے حد غصہ آتا رہا۔ جو آہستہ آہستہ کم ہوتے ہوتے درجہٴ عبرت تک پہنچ گیا۔ کئی بار جی میں آیا کہ لالہ پنڈی داس کو صاف صاف کہہ دوں کہ یہ کھڑکی کھلی ہی رہے گی۔ آپ میرا جو کچھ بگاڑنا چاہتے ہیں۔ بگاڑ لیجئے لیکن بہت سے دوسرے ارادوں کی طرح یہ ارادہ بھی عزتِ نفس کی ویسی

پر بھینٹ چڑھ گیا اور میں بغیر ہوا اور روشنی کے رہنے کی مشق کرتا رہا۔ سکول میں پڑھی ہوئی کتاب کا یہ شعر اس موقع پر بے حد کام آیا کہ عطر ہمت کرے انسان تو کیا ہو نہیں سکتا

پڑھی بلائنگ میں صرف ایک پاخانہ تھا۔ معلوم ہوا کہ وہ پاخانہ صرف اہل و عیال دانوں کے لئے ہے۔ اور بغیر اہل و عیال والے حضرات ہر صبح باہر کھیتوں کی طرف نکل جاتے ہیں۔ لالہ پنڈی داس نے مجھے بار بار سمجھایا کہ پاخانہ کا یہ مسئلہ بلائنگ کی تعمیر کے وقت بھی سہتے آیا تھا۔ اور ان کے والد بزرگوار اور ان کے درمیان ہفتوں اس مسئلہ پر بحثیں اور میٹنگیں ہوتی رہی تھیں کہ کیا بیس روپے ماہوار والے کمرے بیوی والوں کو دیئے جائیں یا بغیر بیوی دانوں کو ..... اور جب یہ قطعی فیصلہ ہو گیا کہ ایسے کمرے صرف بغیر بیوی دانوں کے لئے ہی ریزرو کئے جائیں تو ان کے لئے پاخانہ بنانے کا سوال ہی ختم ہو گیا۔ چنانچہ اب وہ اپنے والد بزرگوار کے ساتھ کھسکے ہوئے اس معاہدہ کی خلاف ورزی نہیں کر سکتے۔ کیونکہ وہ ناخلف نہیں ہیں۔۔۔۔۔۔ لیکن یہ منطق میری سمجھ میں کافی دیر تک نہ آئی۔ اس لئے ایک دن لالہ جی نے خشمگین ہو کر فرمایا:-

”تم نے تعلیم نہیں پائی جھک ماری ہے۔“

میں نے کہا۔ ”مجھے اس کا اعتراف ہے۔ مگر اسے میری انسانی کمزوری پر

معمول فرما کر نظر انداز کر دیجئے۔“

اور پھر جب ہر صبح میں کھیتوں کی طرف نکل جاتا۔ تو یوں لگتا۔ جیسے میں حاجت

رفع کر کے کیلئے نہیں جلا رہا۔ بلکہ واقعی جھک مارنے جا رہا ہوں۔ صبح جاتے ہوئے صابن۔  
تولیہ اور ڈوٹو تھ بَرش بھی ہمراہ لے جانا پڑتا۔ کیونکہ مجھے اپنے کمرہ سے آدھ میں ک  
فاصلہ پر بنے ہوئے ایک کنوئیں پر نہانا بھی پڑتا تھا۔

کنوئیں پر نہانے کا آغاز یوں ہوا۔ کہ ایک دن حسب دستور لالہ پنڈی دیں  
کی بلڈنگ کے نچلے صحن میں سے پانی کی بالٹی بھر کر اپنے کمرہ میں لے آیا۔ اور وہاں  
نہانے لگا۔ لالہ پنڈی اس نے پانی بھرنے کی فیس ایک پیسہ فی بالٹی رکھی ہوئی  
تھی۔ پہلے تو یہ فیس مجھے بری طرح کھٹکی۔ ادویوں لگا جیسے مجھے ذیل کیا  
جا رہا ہے۔ لیکن بعد میں یہ سن کر دل کو تسلی ہوئی کہ نل سے زیادہ مقدار  
میں پانی بھرتے رہنے کے باعث نل کی کئی بار مرمت کرنا پڑتی ہے۔ اور چونکہ  
لالہ جی یہ پانی خود استعمال نہیں کرتے۔ بلکہ کرایہ دار استعمال کرتے ہیں۔  
اس لئے مرمت کا بوجھ براہ راست ہر بالٹی پر فی پیسہ کے حساب طوال دیا جائے۔  
ادھم ہنسی خوشی ایک ایک بالٹی کا ایک ایک پیسہ ہوا اثرت کئے جا رہے تھے۔  
مگر اُس دن جب میں اپنے کمرہ میں نہانے لگا۔ تو اچانک نیچے سے آواز آئی۔  
” بدتمیز کہیں کے! شرم بھی نہیں آتی ان شہدوں کو۔ “

ظاہر ہے کہ میں کوئی بدتمیزی نہیں کر رہا تھا۔ اس لئے میں نہانے میں مگن  
رہا۔ اور ” پیاملن کو جانا “ کا گیت گنگنا تا رہا۔

” کونجھ خانہ کھول رکھا ہے اوپر! میں کہتا ہوں۔ تم لوگ انسان ہو یا گدھے؟

اتنی عقل بھی نہیں کہ یہ گلی ہے تمہارے باوا کی جاگیر نہیں ہے۔ “

یوں محسوس ہوا جیسے واقعی مجھے ہی مخاطب کیا جا رہا ہے۔ کھڑکی کھول کر

دیکھا۔ تو ایک سفید پوش سے بالوچی کھڑے اوپر میرے کمرے کی طرف منہ اٹھائے مجھے للکار رہے ہیں۔ اُن کے سفید کپڑے گندے پانی کے چھینٹوں سے بُری طرح بھیگ گئے ہیں۔ — تصویر میرا تھا یا اُس سفید پوش کا؟ اس کا فوری فیصلہ کرنا آسان نہیں تھا۔ لیکن لالہ پنٹی داس جی اس موقع پر میرے اڑے اڑے اور اگر ثابت کر دیا کہ تصویر میرا ہی تھا۔

میں نے کہا۔ ”اگر آپ کی ٹین کی نالی ٹوٹی ہوئی نہ ہوتی۔ تو یہ تصویر مجھ سے کبھی سرزد نہ ہوتا۔

لالہ جی نے غضب ناک ہو کر کہا۔ ”ٹین کی نالی کا کوئی قصور نہیں۔ بلکہ تصویر پانی کا ہے۔ جس لمحے آپ نہا رہے تھے۔ اگر آپ نہ نہانے تو اس سفید پوش کے کپڑے کبھی نہ بھیگتے۔“

میں نے وضاحت کی کہ کمرہ میں نہانا ہی پڑتا ہے۔ لالہ جی نے وضاحت کی کہ یہ کمرہ رہتے کے لئے ہے۔ نہانے کیلئے نہیں کیونکہ یہ کمرہ ہے غسلخانہ نہیں ہے۔

”تو غسل خانہ کہاں ہے؟“ میں نے پوچھا۔  
 ”غسل خانہ بیس روپے ماہوار والے کمرے کے ساتھ نہیں مل سکتا۔“  
 ”تو پھر نہا یا کیسے جائے؟“

اور پھر اس کہاں؟“ کے جواب میں لالہ جی نے مجھے اس کتوں کا راستہ دکھا دیا۔ چہل نہ فی بالٹی فی پیسے کا بوجھ تھا۔ نہ ٹین کی نالی تھی۔ اور نہ ہی سفید پوشوں کا گند ہوتا تھا۔ — اگرچہ یہ بات میری سمجھ سے پھر بھی بالاتر ہی نہی کہ

جب ٹین کی نالی ٹوٹ جاتی ہے۔ تو اس کی مرمت کی ذمہ داری کس کے سر ڈالی جائے؟ اور اگر نالی سے لالہ پنڈی داس جی کا تعلق ٹوٹ گیا ہے۔ تو اس کمرے سے اُن کا تعلق کیسے قائم ہے؟

مگر یہ میرا دم تھا۔ کیونکہ لالہ جی کا تعلق ابھی صرف نالی ہی سے ٹوٹا تھا۔ مگر کمرے کی چھت اور دیواروں سے ابھی تانک قائم تھا۔ اور کمرے کی ایک ایک اینٹ پر اُن کی مہر ثبت تھی۔ کیونکہ جب دو تین ماہ گزر گئے تو مجھے خیال آیا کہ بازار کے تندوروں اور ہوٹلوں کی روٹی میری صحت کو گھن کی طرح کھائے جا رہی ہے۔ اس لئے میں نے فیصلہ کیا کہ مجھے کم از کم سبزی تو گھر پر ہی لپکانی چاہیے۔ چنانچہ میں فوراً بازار سے چولہا اور کوئلے لے آیا۔ اور آتے ہی اُنھیں دہکانے لگا۔

یہ بات حیرت ناک ہوتی کہ اس نئی تباہی کی بوسہ لگتے اور لالہ پنڈی داس چُپ چاپ کان پلیٹ لیتے۔ چنانچہ دھواں دیکھ کر اُنھیں آگ کا خیلی آیا۔ اور آگ سے مکان جلنے کا خطرہ محسوس کر کے وہ میرے کمرے میں تشریف لے آئے۔

”یہ کیا ہو رہا ہے؟“ وہ پوچھے۔

”انگلیٹھی دہک رہی ہے“ میں نے سلیس ترجمہ کیا۔

”وہ تو میں بھی دیکھ رہا ہوں۔ لیکن میں پوچھتا ہوں کہ یہ کمرہ ہے یا بھٹھیوارخانہ۔ جانتے ہو یہ کمرہ تم لے کر ایہ پر لے رکھا ہے۔ خریدنا نہیں

میں نے مکان خریدنے کا کبھی دعویٰ تو ایک طرف خیال تک نہیں کیا تھا۔ اس لئے یہ الزام سن کر مجھے بے حد غصہ آیا۔ جیسے میں نے دبا کر کہا۔  
 ”لالہ پنڈی داس جی! بازار کا کھانا نقصان دہ ہوتا ہے۔ آپ میری صحت کو ذرا غور کی نگاہوں سے دیکھئے۔“

میں نے غور سے ہی دیکھ لیا ہے۔ کہ اس چوڑھے اور دھوئیں سے اس کمرہ کی چھت اور دیواریں کالی سیاہ ہو جائیں گی۔ اور کمرہ دن کو ٹری کا نہیں رہے گا۔“

”تو پھر یہ بتا دیجئے کہ میں یہ کھانا کہاں پکاؤں؟“  
 ”باہر گلی میں انگیٹھی رکھ لیجئے اور وہیں پکا لیجئے“

تجربہ نامعقول نہیں تھی۔ کمرہوں کے دھوئیں سے چھت اور دیواریں سیاہ ہو جاتی ہیں۔ سیاہ رنگ لطیف احساسات کو ٹھیس پہنچاتا ہے۔ چونکہ میں بھی ایک آرٹسٹ تھا۔ اس لئے مجھے اپنی یہ حرکت بے حد بُری لگی۔ میں نے ندامت سے سر جھکا لیا۔ اور لالہ پنڈی داس سے معافی مانگی۔ اور انگیٹھی اٹھا کر گلی میں لے آیا۔

دو دن تک گلی میں بیٹھ کر ٹھھیار خانہ کھولنے کے بعد تجربہ یہ ہوا۔ کہ لوگ باگ آتے جاتے مسکرتے ہیں۔ چند ایک عمدتوں کی انگلیاں بھی اٹھتی ہوئی دیکھیں۔ اس لئے انگیٹھی واپس کمرہ میں لا کر رکھ دی۔ سرد اور محمد انگیٹھی ایک آہ سرد کی طرح کونے میں پڑی رہی۔ مگر میں نے لالہ پنڈی داس سے اتنا تک نہ کہا کہ آپ کے کمرہ کے سُن کو قائم رکھنے کے لئے میں اپنی صحت

کی قربانی دے رہا ہوں۔ اس نے ظالم ایکبھی کبھی داد ہی دے دیا کرو۔!

آہستہ آہستہ مجھے محسوس ہوئے لگا کہ میں نے یہ کمرہ کرایے پر نہیں لے رکھا بلکہ کمرہ نے مجھے کرایہ پر لے رکھا ہے۔ کیونکہ مسلسل ایسے واقعات نے جنم لینا شروع کیا۔ جو میرے اورد کرے کے درمیان خلیج حائل کرتے گئے۔ اگر میں کبھی چارپائی کھسکا تا تو کمرہ کانپ اٹھتا۔ اورد لالہ پنڈی داس کو اپنے کمرے کے فرش کی اینٹیں اکھڑنے کا غم ستانے لگتا۔ دروازہ بند کرتے وقت اگر میں موڈ میں آجاتا۔ اورد کراڑ کو قدرے دھماکے سے بند کرتا۔ تو لالہ پنڈی داس کا سینہ بچ اٹھتا اورد وہ نیچے ہی سے آواز دیتے۔ "یہ کون کم سخت دروازے کو توڑ رہا ہے۔" کیلنڈر لٹکانے کے لئے دیوار میں کیل ٹھونکنا چاہی۔ تو وہ کیل لالہ جی کے عین سر میں جا کر گر گئی۔

گرمیاں آئیں۔ تو رات کو سونے کے لئے نیچے گلی میں جانا پڑا۔ کیونکہ کمرہ کی چھت پر بال بچوں والے عزت دار لوگ سویا کرتے تھے۔ اورد لالہ پنڈی داس کا یہ اصول ان کے باپ کی وصیت کے مطابق تھا۔ جس میں تبدیلی کرنا ماضی سے رشتہ توڑنا تھا۔ ماضی کی اس کلاسیکل روایت کو توڑنے کا خیال ہی مجھے کپکپا دیتا۔

اور آخر ایک دن تاریخ اپنے نازک موڑ پر آ پہنچی۔ اورد میں نے لالہ پنڈی داس کے سامنے اپنا دل کھول کر رکھ دیا۔

اس دن حسب معمول میں گیارہ بجے رات کو کھڑ بہنچا۔ اورد

حسب معمول دروازہ بند تھا۔ صدد دروازہ کھلنے کے بعد ہی میرے کمرہ کی سیڑھیاں نمودار ہو سکتی تھیں۔ دیوار کوئی تھی نہیں جو پھانسی جاسکتی۔ اس لئے حسب معمول میں نے لالہ پنڈری داس جی کو آواز دی کہ دروازہ کھول دیا جائے۔

لالہ جی بڑبڑاتے ہوئے نیچے اترے۔ اور میری طرف گھور کر دیکھا اور بولے۔ ”اتنی رات گئے تک آپ کہاں رہے؟“

”گھومتا رہا، یار دوستوں کے ساتھ گپ بازی کرتا رہا۔“

”تو گویا آپ آوارہ گردی بھی کرتے ہیں؟“

”جی نہیں۔ پولیس نے اس جرم میں مجھے کبھی گرفتار نہیں کیا۔“

”لیکن میں کہتا ہوں کہ یہ شریف آدمیوں کا طریقہ نہیں ہے ہماری بلڈنگ میں یہ نہیں چلے گا۔ براہ سہرابانی آپ لہادہ سے زیادہ توجیح تک واپس آ جایا کیجئے۔ ورنہ یہ دروازہ نہیں کھلیگا۔ سمجھے آپ؟“

”جی ہاں! — آئندہ ایسا نہیں ہوگا۔ کیونکہ میں اپنے سونے کا بندوبست ایک اور جگہ کر لوں گا۔“

اس واضح گفتگو کے بعد رات کو میرا اپنے گھر جانا بے کار تھا۔ میں نے ایک سرائے دلے سے بات کی۔ اور وہ مجھے چھ آنے فی رات کے حساب سے سونے کی جگہ اور چار پائی دینے پر آمادہ ہو گیا۔ بستر میں اپنے کمرہ سے اٹھا کر سرائے میں لے آیا۔

اور دو ہفتہ بعد — آج یہ حالت ہو گئی ہے کہ میں ہیمنہ میں

ایک بار لالہ پنڈی داس کے ہاں جاتا ہوں۔ بیس روپیہ کر ایہ اُن کی ہتھیلی پر رکھ دیتا ہوں۔ اور نیچے کھڑے کھڑے ہی اپنے کمرہ پر ایک حسرت آمیز نگاہ ڈال لیتا ہوں۔ اور واپس سرائے میں آجاتا ہوں۔ لیکن آج تک یہ فیصلہ نہیں کر سکا کہ میں نے یہ کمرہ کیوں کرائے پر لے رکھا ہے۔ جب کہ عملی طور پر میرا اور اُس کا تعلق ٹوٹ چکا ہے۔

اور لطف یہ ہے کہ اس کے بعد لالہ پنڈی داس کو مجھ سے ایک بار بھی شکایت پیدا نہیں ہوئی۔ اور وہ جب بھی ملتے ہیں۔ یہی کہتے ہیں کہ آپ بہت شریف کر ایہ دار ہیں۔

---







